COLLECTIONS

CERASARDA®
LA CERAMICA DELLA COSTA SMERALDA

Collections 12
Pavimentazioni e rivestimenti · Wall and Floor

Abitare la Terra 160
I Classici 70
I Cotti fatti a mano 88
Le Ossidiane 138
OT07026 120
Parentesi Quadra 152
Marezzati 14
Pitrizza 22
Sardinia 52
Trasparenze Marine 74

Oggettistica 178
Oggettistica e complementi d'arredo · Items and furnishing accessories

Corallo 190
I Graffiti (Nodo) 202
Il Grancolore 194
Le Forme (Mirto) 206
Le Pavoncelle 198
OT07026 180
Piatti da collezione 214
Primavera Rosa 208
Ricami 212
Vallauris 210

Top bagno e piatti doccia 216
Note tecniche · Consigli di posa · Imballi 220
Technical notes · Laying Suggestions · Packaging

CERASARDA®
LA CERAMICA DELLA COSTA SMERALDA

UN BRAND DI ECCELLENZA ITALIANA

Il marchio conosciuto come "la ceramica della Costa Smeralda" è un brand di eccellenza italiana che nasce nel 1963 a Olbia per volere del principe Karim Aga Khan. I colori solari degli smalti, le raffinate decorazioni, l'eccellente artigianato locale e la progettazione di altissimo livello ne sono i suoi tratti distintivi. Chi sceglie Cerasarda ama circondarsi di una eleganza architettonica esclusiva dall'impronta di un territorio diventato mito: la Costa Smeralda.
Nel 2002 Cerasarda entra a far parte del Gruppo Romani con raffinati progetti di pavimenti e rivestimenti in cotto smaltato, portando nel mondo quella ricercatezza del Mediterraneo che nasce dall'incontro fra artigianalità, cultura e sviluppo tecnologico, capace di evolversi e diventare contemporanea pur senza perdere la forte caratterizzazione delle origini.

A trade-mark of Italian excellence. The brand known as "Costa Smeralda ceramics" is a trade-mark of Italian excellence which was set up in 1963 in Olbia according to the wishes of Prince Karim Aga Khan. The sunny colours of the glazes, the elegant decorations, top-class local craftsmanship and high-level design are its distinctive features. People who choose Cerasarda love to surround themselves with an exclusive architectural elegance characteristic of a land that has become a legend: the Costa Smeralda.
In 2002 Cerasarda joined the Gruppo Romani with elegant designs for floors and wall tiles in glazed terracotta, bringing to the world that refinement of the Mediterranean that arises out of the meeting between craftsmanship, culture and technological development, able to evolve and become contemporary but without ever losing the strong character of its origins.

Une marque d'excellence italienne. La marque connue comme « la céramique de la Costa Smeralda » est une marque d'excellence italienne qui naît en 1963 à Olbia, à la demande du prince Karim Aga Khan. Les couleurs lumineuses des émaux, les décors raffinés, l'excellent artisanat local et la conception de très haut niveau sont ses traits distinctifs. Choisir Cerasarda signifie s'entourer d'une élégance architecturale exclusive portant l'empreinte d'un territoire devenu un mythe : la Costa Smeralda.
En 2002, Cerasarda a rejoint le Gruppo Romani avec des projets raffinés de sols et revêtements en terre cuite émaillée, en présentant au monde la sophistication de la Méditerranée qui naît de la rencontre entre artisanat, culture et développement technologique, à même d'évoluer et de devenir moderne, sans pour autant perdre la forte caractérisation de ses origines.

Ein Label italienischer Spitzenqualität. Das als „Keramik der Costa Smeralda" bekannte Label ist eine Marke italienischer Spitzenqualität, die 1963 in Olbia auf Wunsch des Prinzen Karim Aga Khan gegründet wird. Die sonnenverwöhnten Farben der Glasuren, die auserlesenen Dekors, das erstklassige Handwerk vor Ort und die hochwertige Produktgestaltung sind ihre typischen Kennzeichen. Wer sich für Cerasarda entscheidet, möchte in einem exklusiven eleganten Ambiente leben, geprägt von einem Gebiet, das zu einem Mythos wurde: die Costa Smeralda. 2002 wird Cerasarda mit ihren feinen Lösungen für Wand- und Bodenfliesen aus glasiertem Cotto Teil der Gruppo Romani und bringt in die ganze Welt die Eleganz des Mittelmeerraums, die aus der Begegnung zwischen handwerklichem Können, Kultur und technologischer Entwicklung heraus entsteht, sich fortentwickelt und modern wird, ohne jedoch die starke Bindung zu ihrem prägenden Ursprung zu verlieren.

Chi sceglie Cerasarda ama l'eleganza colta e senza tempo

People who choose Cerasarda love its cultured, timeless elegance.
Cerasarda s'adresse aux amoureux de l'élégance éclairée et intemporelle.
Wer sich für Cerasarda entscheidet, liebt die kultivierte, zeitlose Eleganz.

LE ORIGINI DI UN MITO

Un'oasi incantata dalla natura semi-selvaggia: le rocce scolpite dal vento, le cale dalla sabbia bianchissima, il mare cristallino dalle mille sfumature che cambiano seguendo le stagioni e il ritmo del vento, la macchia mediterrana dai profumi intensi…
È questo il fantastico scenario che affascinò il principe Aga Khan in una primavera di fine anni '50 e che lo portò a fondare un importante progetto: il Consorzio Costa Smeralda; un'associazione senza scopo di lucro finalizzata allo sviluppo urbanistico e territoriale e al controllo architettonico dell'area.
Il comitato Architettura ebbe un ruolo centrale nel progetto. Il responsabile fu Enzo Satta, architetto e urbanista con esperienza internazionale. Il principe chiamò architetti di fama mondiale: Luigi Vietti, Jacques Coulle, Michele Busiri Vici e il sardo Antonio Simon Mossa, coinvolgendone poi altri nel corso degli anni.

The origins of a legend. An oasis enchanted by semi-wild nature: the rocks sculpted by the wind, the bays with their white, white sand, the crystal-clear sea with its myriad colour tones that change according to the seasons and the rhythm of the wind, and the Mediterranean scrub with its heady perfumes…
This is the fantastic scenery that charmed Prince Aga Khan one spring in the late 1950s and that led him to start up a major project: the Cost Smeralda Consortium, a non-profit association aimed at urban and territorial development and the architectural control of the area.
The Architecture committee had a central role in the project. The person in charge was Enzo Satta, an architect and town-planner with international experience. The Prince called on world-famous architects: Luigi Vietti, Jacques Coulle, Michele Busiri Vici and the Sardinian Antonio Simon Mossa, going on to involve others in subsequent years.

Les origines d'un mythe. Une oasis enchantée à la nature semi-sauvage : les roches sculptées par le vent, les criques de sable blanc, la mer cristalline aux mille nuances changeantes en fonction des saisons et du rythme du vent, les parfums intenses du maquis méditerranéen…
Voici le merveilleux décor qui a séduit le prince Aga Khan, un printemps de la fin des années 50 et qui l'a conduit à mettre en œuvre un important projet : le Consorzio Costa Smeralda, une association à but non lucratif visant au développement urbain et territorial et au contrôle architectural de la zone.
Le comité d'architecture, dirigé par Enzo Satta, architecte et urbaniste fort d'une expérience internationale, eut un rôle prépondérant dans ce projet. Le prince fit appel à des architectes de renommée mondiale : Luigi Vietti, Jacques Coulle, Michele Busiri Vici et le Sarde Antonio Simon Mossa, et bien d'autres au fil des ans.

Der ursprung eines mythos. Eine von der halbwilden Natur verzauberte Oase: vom Wind geformte Felsen, Buchten mit reinweißen Sandstränden, ein kristallklares Meer mit einer Vielzahl an Facetten, die dem Rhythmus der Jahreszeiten folgen und sich je nach dem Wind ändern, und die mediterrane Macchia mit ihren intensiven Düften…
An einem Frühlingstag Ende der 50er-Jahre blieb seine Hoheit Aga Khan so sehr davon fasziniert, dass er ein wichtiges Projekt ins Leben rief: das Konsortium Costa Smeralda; ein gemeinnütziger Verband, der auf die Entwicklung der Stadt- und Raumplanung sowie auf die Kontrolle über die Architektur dieses Gebiets ausgerichtet ist.
Dem Architekturausschuss wurde in diesem Projekt eine wichtige Rolle zuteil. Zum Leiter wurde ein Mann mit internationaler Erfahrung ernannt, der Architekt und Stadtplaner Enzo Satta. Seine Hoheit rief weltberühmte Architekten zu sich: Luigi Vietti, Jacques Coulle, Michele Busiri Vici, der Sarde Antonio Simon Mossa und später viele andere.

Un esclusivo stile mediterraneo

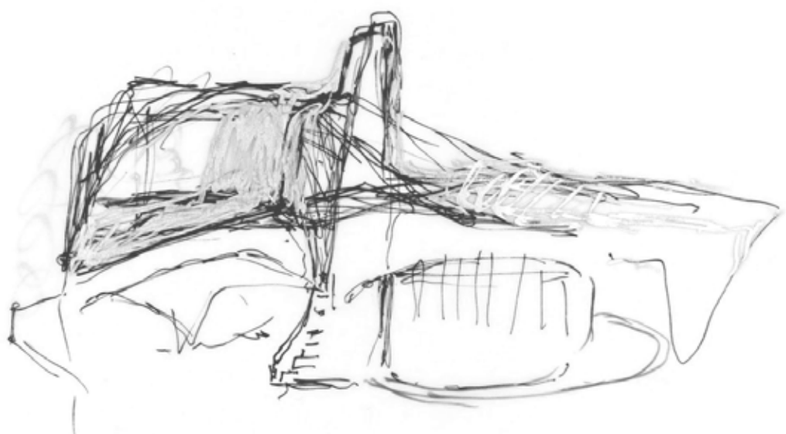
An exclusive Mediterranean style
Un style méditerranéen exclusif
Ein exklusiver mediterraner Stil

Le linee guida architettoniche perseguivano uno stile Mediterraneo,
apparentemente spontaneo nelle sue forme semplici e irregolari, rustico e decorativo.
Nacque così un linguaggio raffinato ed omogeneo che si distinse soprattutto per l'utilizzo
dei materiali "poveri" locali, come il granito, la ceramica e il legno, nobilitati da una
straordinaria sensibilità architettonica e dall'eleganza delle destinazioni d'uso.

The architectural guidelines followed a rustic, decorative Mediterranean style, apparently
spontaneous in its simple, irregular shapes.
Thus a refined and uniform architectural language was born, with its special distinctive features
being the use of local "poor" materials such as granite, ceramics and wood, enhanced by an
extraordinary architectural sensitivity and by the elegance of the destinations of use.

Les lignes directrices architecturales suivaient un style méditerranéen,
apparemment spontané dans ses formes simples et irrégulières, rustique et décoratif.
C'est ainsi que fut créé un langage raffiné et homogène qui sut se distinguer par l'utilisation
des matériaux « pauvres » locaux, comme le granit, la céramique et le bois, ennoblis par une
extraordinaire sensibilité architecturale et par l'élégance des destinations d'usage.

Die Richtlinien der Architektur strebten einen mediterranen Stil an, dessen einfache, unregelmäßige
Formen spontan, rustikal und dekorativ wirken sollten.
Dies war die Geburt eines auserlesenen und homogenen Stils, der sich vor allem durch den
Einsatz der eher schlichten Materialien vor Ort wie Granit, Keramik und Holz kennzeichnete,
welche anschließend durch das außergewöhnliche architektonische Feingefühl und die Eleganz
der Verwendungszwecke geadelt wurden.



LA CERAMICA CHE PROFUMA DI MARE
E DI ECCELLENZE ARTIGIANE ISOLANE

Il marchio Cerasarda ha origine qui, in questo paradiso della Sardegna nord orientale, diventando da lì a poco tempo un mito per un turismo colto, esclusivo ed elitario.

Ceramics with the scent of the sea and the outstanding island handicrafts. The Cerasarda brand originated here in this paradise of north-eastern Sardinia, and it very soon became a legend for a cultured, exclusive and elite tourist industry.

La céramique qui évoque la mer et l'excellence de l'artisanat insulaire. La marque Cerasarda est née ici, dans ce paradis du nord-est de la Sardaigne, devenu rapidement un mythe pour un tourisme éclairé, exclusif et élitaire.

Eine vom Meer und Spitzenhandwerk der Insel geprägte Keramik. Der Geburtsort der Marke Cerasarda liegt genau hier, in diesem nordöstlichen Paradies Sardiniens, das sich für einen kultivierten, exklusiven und elitären Tourismus in kurzer Zeit in einen Mythos verwandelt.

COLLECTIONS
MEMORIE ISPIRATIVE

Lo smalto ceramico colore acquamarina è la quintessenza di queste preziose superfici per pavimenti e rivestimenti.
È l'emblema di collezioni che dagli anni '60 erano pensate per rivestire le lussuose sale da bagno e gli ambienti di residenze ideate da architetti di fama internazionale.
La freschezza e l'armonia di forme e colori si ispirano alla tradizione del mondo isolano della Sardegna, caratterizzando superfici che evocano le atmosfere uniche delle case di mare dove uomo e natura entrano in totale simbiosi. Ancora oggi queste straordinarie collezioni di alta manifattura sono apprezzate dagli architetti e dagli interior decorator, che le utilizzano in lussuosi hotel, spa, sale da bagno, ingressi e pareti decorative di ogni genere.

Inspirational memories. The aquamarine ceramic glaze is the quintessential colour of these precious surfaces for floors and walls. It is the symbol of collections that were designed right back in the 1960s to tile the luxurious bathrooms and the surroundings in residences created by architects of international renown.
The freshness and the harmony of shapes and colours are inspired by the traditions of the island world of Sardinia, featuring on surfaces that evoke the unique atmospheres of the seaside houses where man and nature come together in total harmony. Still today, these extraordinary collections of high-class craftsmanship are appreciated by architects and interior decorators who use them in luxury hotels, spas, bathrooms, entrance-halls and all kinds of decorative walls.

Mémoires inspiratrices. L'émail céramique couleur aigue-marine est la quintessence de ces surfaces précieuses pour sols et revêtements. Il est l'emblème de collections qui, depuis les années 60, ont été pensées pour habiller les luxueuses salles de bain et les différents espaces de résidences conçues par des architectes de renommée internationale.
La fraîcheur et l'harmonie de formes et de couleurs s'inspirent de la tradition du monde insulaire de la Sardaigne, en caractérisant des surfaces qui évoquent les atmosphères uniques des maisons de bord de mer où l'homme entre en symbiose totale avec la nature. Aujourd'hui encore ces extraordinaires collections de grande qualité sont appréciées par les architectes et les décorateurs d'intérieur, qui les utilisent dans les hôtels de luxe, les SPA, les salles de bain, les entrées et les murs décoratifs de tout genre.

Inspirierende erinnerungen. Die aquamarine Keramikglasur ist der Inbegriff dieser kostbaren Oberflächen für Fußböden und Wandverkleidungen. Es stellt das Emblem der Kollektionen dar, die seit den 60er-Jahren die luxuriösen Badezimmer und Räumlichkeiten von Villen einrichten sollten, die von international namhaften Architekten entworfen wurden. Die frischen und harmonischen Formen und Farben lehnen sich an die Inseltradition Sardiniens an und kennzeichnen Oberflächen, welche das einzigartige Ambiente der Häuser am Meer evozieren, in denen der Mensch und die Natur vollkommen in Symbiose treten. Diese außergewöhnlichen hochwertigen Kollektionen stehen noch heute bei den Architekten und Interior Designern hoch im Kurs und werden in luxuriösen Hotels, Spas, Badezimmern und Dekorwänden eingesetzt.

MAREZZATI

Verde Smeraldo 10x10
Acqua Marina 10x10
Turchese Abbamar 10x10
Azzurro Mare 10x10
Giada Sardinia 10x10
Blu Maestrale 10x10

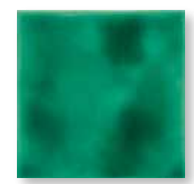
MAREZZATI

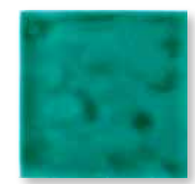
20x20 10x10

BIANCO LUCIDO

VERDE SALVIA

ACQUA MARINA


VERDE SMERALDO


GIADA SARDINIA

TURCHESE ABBAMAR

AZZURRO MARE

BLU NAVY

BLU MAESTRALE

GIOCHI DI CHIARO-SCURI COME IMPRONTE DI STILE.

UNO STILE AVVOLGENTE E MAI BANALE.

Chiaroscuro effects like stylish imprints.
Style, fascinating and never trite.

Des jeux de clair-obscur comme empreinte stylistique.
Un style prenant, loin de toute banalité.

Spiele von hell-dunkel als Ausdruck des Stils.
Ein faszinierender Stil und niemals banal.

Azzurro Mare 20x20
Turchese Abbamar 20x20
Gallura classico S/8 20x20

Azzurro Mare 20x20
Turchese Abbamar 20x20
Gallura classico S/8 20x20
Mosaico spaccatella bicolore Azzurro Mare/Turchese Abbamar 30x30

Giada Sardinia 20x20
Turchese Abbamar 20x20
Acqua Marina 20x20
Gallura classico S/8 20x20

Giada Sardinia 20x20
Turchese Abbamar 20x20
Acqua Marina 20x20
Gallura classico S/8 20x20

MAREZZATI

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

Variazione di tono
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

	20x20 - 8”x8”	10x10 - 4”x4”
BIANCO LUCIDO	●	●
VERDE SALVIA	●	●
ACQUA MARINA	●	●
VERDE SMERALDO	●	●
GIADA SARDINIA	●	●
TURCHESE ABBAMAR	●	●
AZZURRO MARE	●	●
BLU NAVY	●	●
BLU MAESTRALE	●	●

Azzurro Mare 10x10 - 20x20
Turchese Abbamar 10x10
Decoro Pesci Turchese Abbamar

PITRIZZA

20x20 10x10 10x30 10x20
RETTANGOLO 5x10 TOZZETTO 5x5 LISTELLO 3x20 TRIANGOLO 10x14 5x7

BIANCO PLAYA
GIALLO PANTOGIA
MIELE
ARANCIO
ROSSO VIVO
ACQUA MARINA
VERDE SMERALDO
GIADA SARDINIA
TURCHESE ABBAMAR
AZZURRO MARE
BLU OLTREMARE
BLU NAVY
BLU PETROLIO
BLU CUGNANA
BLU MAESTRALE
PERVINCA
TORTORA
LILLA
ROSA
VISONE
GRIGIO FONCÈ
GRIGIO MOYEN

COME PIETRE INCASTONATE, COME DECORI RICAMATI.

IL LUSSO RISIEDE NEI DETTAGLI DELLA CERAMICA.

Like precious set stones, like embroidered decorations.
Luxury resides in ceramic details.

Comme des pierres enchâssées, des décors brodés.
Le luxe réside dans les détails de la céramique.

Wie eingefasste Steine, wie gestickte Ornamente.
Der Luxus liegt in den Details der Keramik.

Mosaico Spaccatella Bicolore Azzurro Mare/Turchese Abbamar
Turchese Abbamar 20x20
Lavello Spaccatella Rotondo Ø 46,5

Blu Oltremare 10x30
Lampada Stelo, collezione Il Grancolore

Blu Oltremare 20x20 - 10x30
Turchese Abbamar 10x10 - 10x30
Bianco Playa 3x20
Lampada Stelo, collezione Il Grancolore

Bianco Playa 10x30
Turchese Abbamar 10x30
Azzurro Mare 10x30

Azzurro Mare 20x20 - 10x30
Turchese Abbamar 10x30

Azzurro Mare 20x20

Azzurro Mare 20x20 - 10x10
Turchese Abbamar 20x20 - 10x10
Sigaro Azzurro Mare 2,5x20
Torello Azzurro Mare 5x20
Torello Turchese Abbamar 5x20
Lampada Cactus Tondo, collezione OT07026

Turchese Abbamar 10x10
Bianco Playa 10x10
Grigio Moyen 10x30
Grigio Foncè 10x30

Blu Oltremare 10x30 - 20x20 - 5x10 - 5x5
Turchese Abbamar 10x10
Listello Orizzonti Cotto/Turchese Abbamar 5x20
Mosaico Tessera Turchese Abbamar 2,2x2,2

Acqua Marina 10x10 - 20x20 - 3x20
Verde Smeraldo 10x10 - 20x20 - 3x20

Acqua Marina 10x30 - 3x20
Giada Sardinia 10x30 - 20x20 - 5x10 - 3x20

Acqua Marina 10x30
Pavimento LE OSSIDIANE Silver 40x40

Grigio Moyen 20x20 - 10x30 - 10x14 - 5x7
Blu Petrolio 10x30 - 10x10 - 10x14 - 5x7
Grigio Foncè 10x10 - 20x20 - 10x14 - 5x7

CIELO, MARE, TERRA.

L'ARCHITETTURA RACCOGLIE IL SAPORE DELLE TINTE DELLA NATURA.

Sky, sea and land.
Architecture gathers the essence of nature's hues.

Ciel, mer, terre.
L'architecture recueille la saveur des teintes de la nature.

Himmel, Meer, Erde.
Die Architektur erfasst den Charakter der Farben der Natur.

Bianco Playa 10x10
Grigio Moyen 10x10
Blu Navy 10x10

Grigio Foncè 10x30
Blu Navy 10x30
Pavimento LE OSSIDIANE Mosaico Spacco Silver 1x1

Blu Maestrale 10x10
Blu Maestrale Mosaico 2,2x2,2

Rosa 10x30
Visone 10x30
Tortora 10x30
Grigio Moyen 10x30

PITRIZZA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V2 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	20x20 - 8”x8”	10x30 - 4”x12”	10x20 - 4”x8”	10x10 - 4”x4”	TRIANGOLO 10x14 - 4”x5 1/2”	RETTANGOLO 5x10 - 2”x4”	TOZZETTO 5x5 - 2”x2”
BIANCO PLAYA	●	●	●	●	●	●	●
GIALLO PANTOGIA	●			●	●	●	●
MIELE	●	●		●		●	●
ARANCIO	●	●		●	●	●	●
ROSSO VIVO	●	●	●	●	●	●	●
VERDE PISTACCHIO			●				
VERDE SALVIA							
ACQUA MARINA	●	●	●	●	●	●	●
VERDE SMERALDO	●		●	●	●	●	●
GIADA SARDINIA	●	●	●	●	●	●	●
TURCHESE ABBAMAR	●	●	●	●	●	●	●
AZZURRO MARE	●	●	●	●	●	●	●

	TRIANGOLO 5x7 - 2”x2 3/4”	LISTELLO 3x20 - 1 3/16”x8”	DIAMANTATO 10x10 - 4”x4”
BIANCO PLAYA	●	●	●
GIALLO PANTOGIA	●	●	
MIELE	●		
ARANCIO	●	●	
ROSSO VIVO	●	●	
VERDE PISTACCHIO			
VERDE SALVIA			●
ACQUA MARINA	●	●	●
VERDE SMERALDO	●	●	
GIADA SARDINIA	●	●	
TURCHESE ABBAMAR	●	●	
AZZURRO MARE	●	●	●

	SIGARO 2,5x20 - 1”x8”	PROFILO 1,2x20 - 1/2”x8”	TORELLO 5x20 - 2”x8”	ANG. EST. TORELLO 5x3 - 2”x1 3/16”	ANG. INT. TORELLO 5x3 - 2”x1 3/16”	ALI DI GABBIANO 10x14 - 4”x5 1/2”
BIANCO PLAYA		●	●	●	●	
GIALLO PANTOGIA	●					
MIELE						
ARANCIO						
ROSSO VIVO	●					
VERDE PISTACCHIO						
VERDE SALVIA						
ACQUA MARINA	●					
VERDE SMERALDO	●	●	●	●	●	●
GIADA SARDINIA						
TURCHESE ABBAMAR	●	●	●	●	●	●
AZZURRO MARE	●	●	●	●	●	●

PITRIZZA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V2 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	20x20 - 8”x8”	10x30 - 4”x12”	10x20 - 4”x8”	10x10 - 4”x4”	TRIANGOLO 10x14 - 4”x5 1/2”	RETTANGOLO 5x10 - 2”x4”	TOZZETTO 5x5 - 2”x2”
BLU OLTREMARE	●	●		●	●	●	●
BLU NAVY		●		●	●		●
BLU PETROLIO	●	●		●	●	●	●
BLU CUGNANA	●	●		●	●	●	●
BLU MAESTRALE	●			●	●	●	●
PERVINCA	●			●	●	●	●
LILLA	●	●		●			
TORTORA	●	●		●	●		
ROSA	●	●		●	●	●	●
VISONE	●	●	●	●	●	●	●
GRIGIO FONCÈ	●	●	●	●	●	●	●
GRIGIO MOYEN	●	●	●	●	●	●	●

	TRIANGOLO 5x7 - 2”x2 3/4”	LISTELLO 3x20 - 1 3/16”x8”	DIAMANTATO 10x10 - 4”x4”	SIGARO 2,5x20 - 1”x8”	PROFILO 1,2x20 - 1/2”x8”	TORELLO 5x20 - 2”x8”	ANG. EST. TORELLO 5x3 - 2”x1 3/16”	ANG. INT. TORELLO 5x3 - 2”x1 3/16”	ALI DI GABBIANO 10x14 - 4”x5 1/2”
BLU OLTREMARE	●	●	●	●					
BLU NAVY	●		●						
BLU PETROLIO	●		●	●		●	●	●	
BLU CUGNANA	●								
BLU MAESTRALE	●			●					
PERVINCA	●	●							
LILLA									
TORTORA			●	●		●	●	●	
ROSA	●	●							
VISONE	●		●						
GRIGIO FONCÈ	●			●	●	●	●	●	●
GRIGIO MOYEN	●				●				

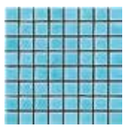
PITRIZZA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

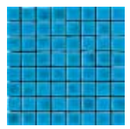
10 mm - 3/8”

Variazione di tono
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

MOSAICO TESSERA
20x20 - 8”x8”

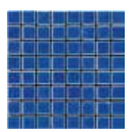


Mosaico tessera
Turchese Abbamar
2,2x2,2 - 7/8”x7/8”



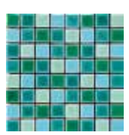
Mosaico tessera
Azzurro Mare
2,2x2,2 - 7/8”x7/8”

Mosaico tessera
Acqua Marina
2,2x2,2 - 7/8”x7/8”



Mosaico tessera
Blu Maestrale
2,2x2,2 - 7/8”x7/8”

MOSAICO TESSERA
MELANGE 20x20 - 8”x8”



Mosaico tessera
Mare Mix
(composto da:
Azzurro Mare,
Giada Sardinia,
Turchese Abbamar,
Verde Smeraldo,
Acqua Marina)
2,2x2,2 - 7/8”x7/8”

MOSAICO SPACCATELLA
MONOCOLORE 30x30 - 12”x12”

Azzurro Mare

Il mosaico spaccatella monocolore è disponibile anche negli altri colori della serie, solo su ordinazione.

Solid Color spaccatella Mosaic is available for special order on all the other colors.

La mosaïque spaccatella monocolore est disponible aussi dans les autres couleurs de la série, mais que sur commande.

Das Mosaik Spaccatella Monocolore ist auch als Sonderanfertigung auf die andere Farben der Serie erhältlich.

MOSAICO SPACCATELLA
BICOLORE 30x30 - 12”x12”

Azzurro Mare, Turchese Abbamar

Il mosaico spaccatella bicolore è disponibile anche negli altri colori della serie, solo su ordinazione.

Solid double Color spaccatella Mosaic is available for special order on all the other colors.

La mosaïque spaccatella bicolore est disponible aussi dans les autres couleurs de la série, mais que sur commande.

Das Mosaik Spaccatella Bicolore ist auch als Sonderanfertigung auf die andere Farben der Serie erhältlich.

MOSAICO SPACCATELLA
MIX 30x30 - 12”x12”

30x30 - 12”x12”

Il mosaico spaccatella mix è disponibile nei colori della serie solo su ordinazione.

Mix spaccatella Mosaic is available for special order on all other colors.

La mosaïque spaccatella mix est disponible dans les couleurs de la série, mais que sur commande.

Das Mosaik Spaccatella Mix ist auch als Sonderanfertigung auf die andere Farben der Serie erhältlich.

FASCIA SPACCATELLA
MIX 10x40 - 4”x16”

10x40 - 4”x16”
Mix Azzurro
(Azzurro Mare, Turchese Abbamar)

LAVELLI*
BATHROOM SINK - ÉVIERS - SPEZIALWASCHTISCHE

LAVELLO SPACCATELLA
ROTONDO (d’appoggio)
Diametro 46,5 cm - 18 5/16”
Altezza 15,5 cm - 6 1/8”

per gli abbinamenti, vedi
articoli mosaico spaccatella

LAVELLO SPACCATELLA
OVALE (d’appoggio)
Larghezza 59,5 cm - 23 7/16”
Profondità 46,5 cm - 18 5/16”
Altezza 15,5 cm - 6 1/8”

per gli abbinamenti, vedi articoli
mosaico spaccatella

*Lavelli speciali realizzati a mano solo su ordinazione.
Realizzabile sia monocolore che mix.

Custom hande made bathroom sink available for special order only. Available in monocolor or mix.

Éviers spéciaux faits main, sur commande uniquement. Coloration unique ou mixte possible.

Spezialwaschtische, nur auf Bestellung handgefertigt. Sowohl einfarbig als auch gemischt herstellbar.

PITRIZZA

FASCE *

Fascia 7x28 - 2¾"x11⅙"

Fascia composta da:
4 tozzetti **5x5**
8 triangoli **5x7**

Fascia 7x28 - 2¾"x11⅙"

Fascia composta da:
2 tozzetti **5x5**
2 conchiglie **5x5**
8 triangoli **5x7**

Fascia 7x28 - 2¾"x11⅙"

Fascia composta da:
2 tozzetti **5x5**
2 farfalle **5x5**
8 triangoli **5x7**

Fascia 7x28 - 2¾"x11⅙"

Fascia composta da:
2 tozzetti **5x5**
2 fiore **5x5**
8 triangoli **5x7**

Fascia 7x28 - 2¾"x11⅙"

Fascia composta da:
2 tozzetti **5x5**
2 pesci **5x5**
8 triangoli **5x7**

Fascia 7x28 - 2¾"x11⅙"

Fascia composta da:
2 tozzetti petali bassorilievo **5x5**
2 tozzetti petali altorilievo **5x5**
8 triangoli **5x7**

*** Per gli abbinamenti delle fasce vedi colori disponibili della serie Pitrizza nei formati 5x5 e 5x7.**
Per la disponibilità dei colori di "pesci", "conchiglie", "farfalle" e "fiori" 5x5 vedi pag. 50/51; Per "petali" 5x5 vedi pag. 49.

** Available combinations of listello and insert colours can be viewed on Pitrizza series of 5x5-2"x2" and 5x7-2"x2¾". In reference to the available colors of "pesci","conchiglie", "farfalle" and "fiori" 5x5-2"x2" see on page 50/51; in regards to "petali" 5x5-2"x2" see on page 49.*

** Pour les associations de couleur des frises, voir les couleurs disponibles de la collection Pitrizza aux formats 5x5 et 5x7. Pour connaître la disponibilité des couleurs des "pesci", "conchiglie", "farfalle" et "fiori" en 5x5, voir pages 50/51; pour les "petali" en 5x5, voir page 49.*

** Zu den Farbkombinationen der Bordüren, siehe die Farbauswahl der Serie Pitrizza in den Formaten 5x5 und 5x7. Zur Farbauswahl für "pesci", "conchiglie", "farfalle" und "fiori" 5x5 siehe Seite 50/51; für "petali" 5x5 siehe Seite 49.*

DECORI - DECORS - DÉCORS - DEKORE

Listello Acanto 7x20 - 2"¾x8"

Giallo Pantogia, Pervinca, Tortora, Visone

Listello Bisanzio 5x20 - 2"x8"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Bianco Playa, Blu Maestrale, Blu Navy, Pervinca, Turchese Abbamar

Listello Micene 5x20 - 2"x8"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Blu Maestrale, Giallo Pantogia, Pervinca, Turchese Abbamar

Listello Rombi Cotto 5x20 - 2"x8"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Blu Maestrale, Rosa, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo, Visone

Listello Rombi 5x20 - 2"x8"

Azzurro Mare, Giada Sardinia, Rosa, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Onda Cotto 5x20 - 2"x8"

Azzurro Mare, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Onda 5x20 - 2"x8"

Azzurro Mare, Blu Petrolio, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Fiori Cotto 5x20 - 2"x8"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Bianco Playa, Blu Maestrale, Pervinca, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Fiori 5x20 - 2"x8"

Azzurro Mare, Blu Navy, Blu Petrolio, Tortora, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Ang. Rombi Cotto 5x5 - 2"x2"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Blu Maestrale, Rosa, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo, Visone

Ang. Rombi 5x5 - 2"x2"

Azzurro Mare, Giada Sardinia, Rosa, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Ang. Onda Cotto 5x5 - 2"x2"

Azzurro Mare, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Ang. Onda 5x5 - 2"x2"

Azzurro Mare, Blu Petrolio, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Ang. Fiori Cotto 5x5 - 2"x2"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Bianco Playa, Blu Maestrale, Pervinca, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Ang. Fiori 5x5 - 2"x2"

Azzurro Mare, Blu Navy, Blu Petrolio, Tortora, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Logo Cerasarda 10x10 - 4"x4"

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Bianco Playa, Blu Cugnana, Blu Maestrale, Blu Oltremare, Giallo Pantogia, Miele, Pervinca, Rosa, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo, Visone

Olivastro Inciso 10x10 - 4"x4"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Bianco lucido, Bianco Playa, Blu Maestrale, Giada Sardinia, Miele, Pervinca, Rosa, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Rosoncino Rilievo 10x10 - 4"x4"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Bianco lucido, Bianco Playa, Blu Maestrale, Giada Sardinia, Giallo Pantogia, Miele, Pervinca, Rosa, Turchese Abbamar,

Inserto Petali Altorilievo 5x5 - 2"x2"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Blu Navy, Blu Petrolio, Tortora, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Petali Bassorilievo 5x5 - 2"x2"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Blu Navy, Blu Petrolio, Tortora, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Tozzetto Fiore 5x5 - 2"x2"

Acqua Marina, Azzurro Mare, Bianco Playa, Blu Cugnana, Blu Maestrale, Giada Sardinia, Giallo Pantogia, Pervinca, Rosa, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo, Visone

PITRIZZA

DECORI - DECORS - DÉCORS - DEKORE

Listello Case Cotto 5x20 - 2”x8”

Azzurro Mare, Bianco Playa,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Case Cotto 5x5 - 2”x2”

Bianco Playa, Turchese Abbamar,
Verde Smeraldo

Listello Case 5x20 - 2”x8”

Azzurro Mare, Bianco Playa, Blu Maestrale

Listello Vele Cotto 5x20 - 2”x8”

Acqua Marina, Azzurro Mare,
Bianco Playa, Blu Maestrale,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Vele Cotto 5x5 - 2”x2”

Azzurro Mare, Turchese Abbamar,
Verde Smeraldo

Listello Vele 5x20 - 2”x8”

Acqua Marina, Bianco Playa,
Blu Maestrale, Giallo Pantogia,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Vele 5x5 - 2”x2”

Azzurro Mare, Turchese Abbamar,
Verde Smeraldo

Listello Orizzonti Cotto 5x20 - 2”x8”

Azzurro Mare, Bianco Playa,
Blu Maestrale, Turchese Abbamar,
Verde Smeraldo

Inserto Orizzonti Cotto 5x5 - 2”x2”

Azzurro Mare, Bianco Playa,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Orizzonti 5x20 - 2”x8”

Arancio, Azzurro Mare,
Bianco Playa, Blu Navy,
Blu Petroliò, Turchese Abbamar,
Verde Pistacchio

Inserto Orizzonti 5x5 - 2”x2”

Azzurro Mare, Turchese Abbamar

Listello Pesci 5x20 - 2”x8”

Acqua Marina, Azzurro Mare, Pervinca,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Formella Pesci s/3 10x10 - 4”x4”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare,
Pervinca, Turchese Abbamar,
Verde Smeraldo

Inserto Pesci 5x5 - 2”x2”

Acqua Marina, Arancio, Blu Oltremare,
Pervinca, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Pavoncelle 5x20 - 2”x8”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Pervinca,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Formella Pavoncelle s/3 10x10 - 4”x4”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Pavoncelle 5x5 - 2”x2”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare,
Pervinca, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Conchiglie 5x20 - 2”x8”

Acqua Marina, Azzurro Mare,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Formella Conchiglie s/3 10x10 - 4”x4”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Conchiglie 5x5 - 2”x2”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Farfalle 5x20 - 2”x8”

Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Formella Farfalle s/3 10x10 - 4”x4”

Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Farfalle 5x5 - 2”x2”

Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Listello Fiori 3 5x20 - 2”x8”

Acqua Marina, Arancio, Blu Oltremare, Pervinca,
Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Formella Fiori s/3 10x10 - 4”x4”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare,
Pervinca, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Inserto Fiori 5x5 - 2”x2”

Acqua Marina, Arancio, Azzurro Mare, Blu Oltremare,
Pervinca, Turchese Abbamar, Verde Smeraldo

Gallura classico S/8
20x20 - 8”x8”

SARDINIA

32,5x32,5 20x20 20x40 ESAGONA 25,4x29,4

Freschezza, armonia di forme e colori ispirati alla tradizione del mondo isolano della Sardegna. Collezione che evoca le atmosfere uniche delle case marittime dove la natura entra in simbiosi con l'uomo e lo coinvolge.
La nuova collezione "Sardinia" di Cerasarda raccoglie tutte queste suggestioni che si esprimono nei formati, nei decori ricercati e nei mosaici in ceramica progettati per essere vissuti in tutte le case del mondo contemporaneo.

Freshness, harmony of shapes and colours inspired by the island traditions of Sardinia. This collection evokes the unique atmospheres of houses on the sea-coast, where nature is in harmony with human beings and engages them. The new "Sardinia" collection by Cerasarda encompasses all these suggestions, which are expressed in the ceramic tile sizes, elegant decorations and mosaics designed to be experienced in all the homes of the contemporary world.

Fraîcheur, harmonie des formes et des couleurs inspirées de la tradition du monde insulaire de la Sardaigne.
Une collection qui évoque les atmosphères uniques des maisons maritimes où la nature est en symbiose avec l'homme et l'étreint. La nouvelle collection «Sardinia» de Cerasarda réunit toutes ces suggestions qui s'expriment dans les formats, les décors recherchés et les mosaïques en céramique conçus pour être vécus dans toutes les maisons du monde contemporain.

Frische, harmonische Formen und Farben, inspiriert von den Traditionen der Inselwelt Sardiniens. Eine Kollektion, die an die einzigartige Atmosphäre der maritimen Häuser erinnert, wo die Natur mit dem Mensch in Symbiose tritt und ihn mit einbezieht. Die neue Kollektion "Sardinia" von Cerasarda vereint all diese Suggestionen, die in den Formaten, den eleganten Dekors und den Keramikmosaiken Ausdruck finden, entworfen, um in allen Häusern der modernen Welt gelebt zu werden.

TURCHESE ABBAMAR

AZZURRO MARE

ACQUA

GIADA

BIANCO PLAYA

LE ATMOSFERE SI ARRICCHISCONO DI SFUMATURE.

DALLA TRADIZIONE AL DESIGN, OGNI DETTAGLIO SI FA STORIA DA RACCONTARE.

Atmospheres are enriched with nuances.
From tradition to design, every detail becomes a story to be told.

Les atmosphères s'enrichissent de nouvelles nuances.
De la tradition au design, chaque détail devient une histoire à raconter.

Die Atmosphären füllen sich mit Schattierungen.
Von der Tradition bis zum Design wird jedes Detail zu einer Geschichte zum Erzählen.

Esagona Archivio Mix Azzurro Mare 25,4x29,4

Esagona Bianco Playa 25,4x29,4
Esagona Archivio Mix 25,4x29,4: Turchese Abbamar, Azzurro Mare, Acqua, Giada.
Esagona Cornice 25,4x29,4: Turchese Abbamar, Azzurro Mare, Acqua, Giada.

Mosaico Esagona Mix Azzurro 27x27

Esagona 25,4x29,4: Bianco Playa, Azzurro Mare, Turchese Abbamar, Giada, Acqua
Mosaico Esagona Azzurro Mare 27x27

Esagona Turchese Abbamar 25,4x29,4

Esagona 25,4x29,4: Acqua, Azzurro Mare, Bianco Playa, Giada, Turchese Abbamar
Esagona Archivio Mix 25,4x29,4: Acqua, Azzurro Mare, Giada, Turchese Abbamar
Esagona Cornice 25,4x29,4: Acqua, Azzurro Mare, Giada, Turchese Abbamar

Bianco Playa 20x40

Azzurro Mare 20x40
Bianco Playa 20x40
Listello Archivio C Azzurro 3x20
Lampada Cactus, Cactus Alto, collezione OT07028

ISPIRAZIONE, LUCE, COLORE.

ESPRESSIONI NATURALI DELLA MAGIA DELLA LUCE.

Inspiration, light, colour.
Natural expressions of light with all its magic.

Inspiration, lumière, couleur.
Expressions naturelles de la magie de la lumière.

Inspiration, Licht, Farbe.
Natuerlicher Ausdruck der magie des lichts.

Mosaico Goccia Mix Verde 21,3x31,9

Acqua 20x40 - 32,5x32,5
Giada 20x40 - 32,5x32,5
Catus, Cactus Tondo, collezione OT07026

SARDINIA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

9 mm. 3/8" 20x20 . 20x40 - **10 mm.** 3/8" 32,5x32,5 - **10,5 mm.** 3/8" Esagona

V2 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

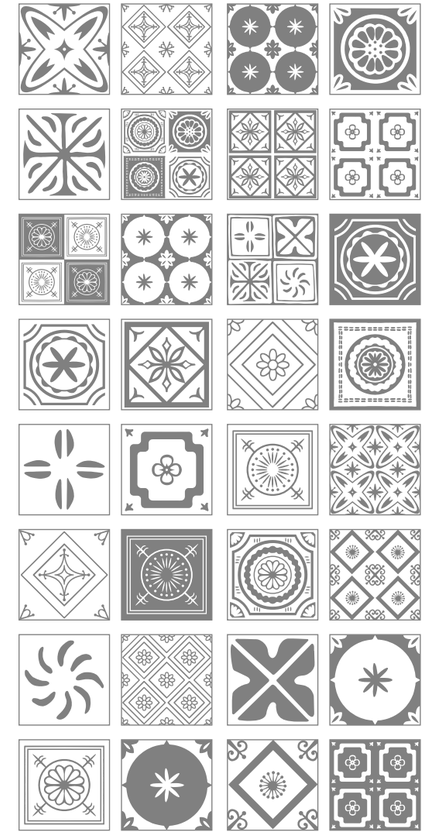
Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	20x20 8"x8"	ARCHIVIO MIX 20x20 8"x8"	20x40 8"x16"	32,5x32,5 12 13/16"x12 13/16"	ESAGONA 25,4x29,4 10 1/16"x11 9/16"
TURCHESE ABBAMAR	●	●	●	●	●
AZZURRO MARE	●	●	●	●	●
ACQUA	●	●	●	●	●
GIADA	●	●	●	●	●
BIANCO PLAYA	●		●	●	●

ESAGONA ARCHIVIO MIX 25,4x29,4 10 1/16"x11 9/16"	ESAGONA CORNICE 25,4x29,4 10 1/16"x11 9/16"	MOSAICO ESAGONA 27x27 10 5/8"x10 5/8"	MOSAICO GOCCIA 21,3x31,9 8 3/8"x12 9/16"	PROFILO 1,2x20 1/2"x8"
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
		●	●	●

ARCHIVIO MIX

20x20 8”x8”



32 soggetti miscelati casualmente nelle scatole.
32 designs available with each box containing a random mix.
32 motifs mélangés au hasard dans les boîtes.
32 die muster in den schachteln werden nach den zufallsprinzip gemischt.

DISPONIBILI NEI COLORI:
Available colors:
Disponibles dans les couleurs:
In den Farben lieferbar:

Turchese Abbamar

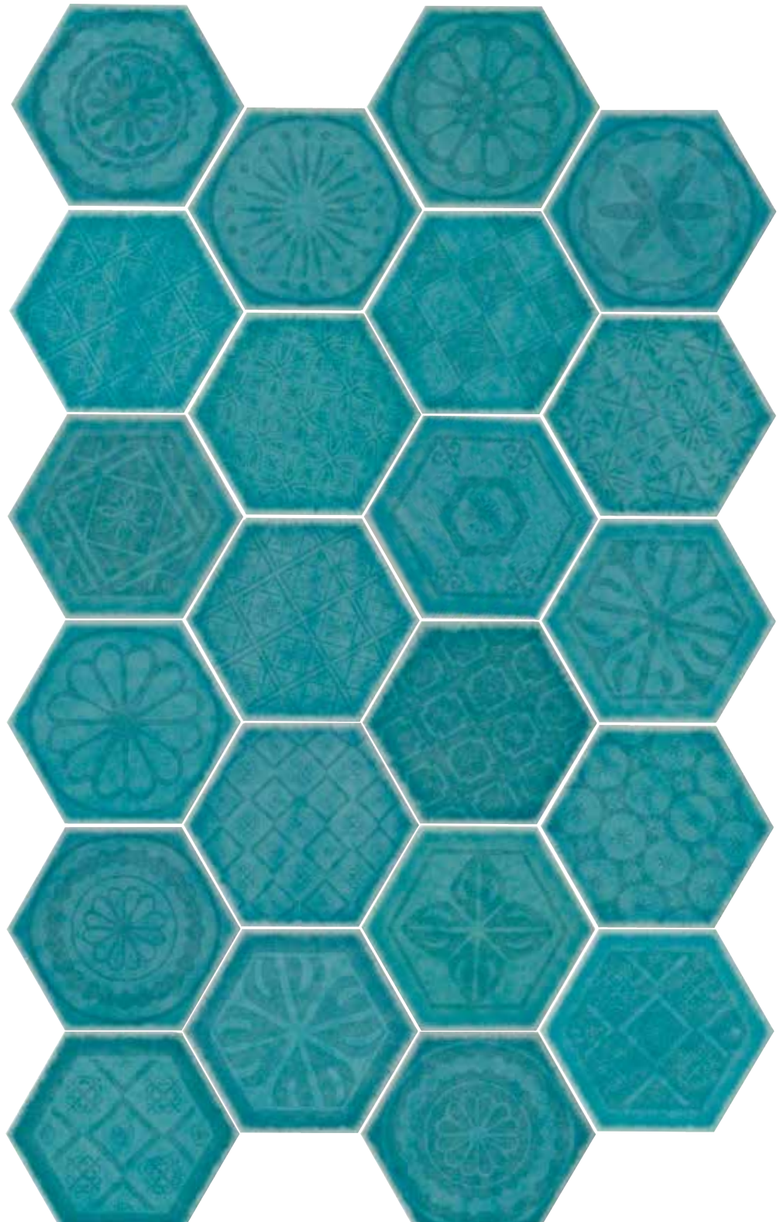
Acqua

Azzurro Mare

Giada

ESAGONA ARCHIVIO MIX

25,4x29,4 10 1/16”x11 9/16”



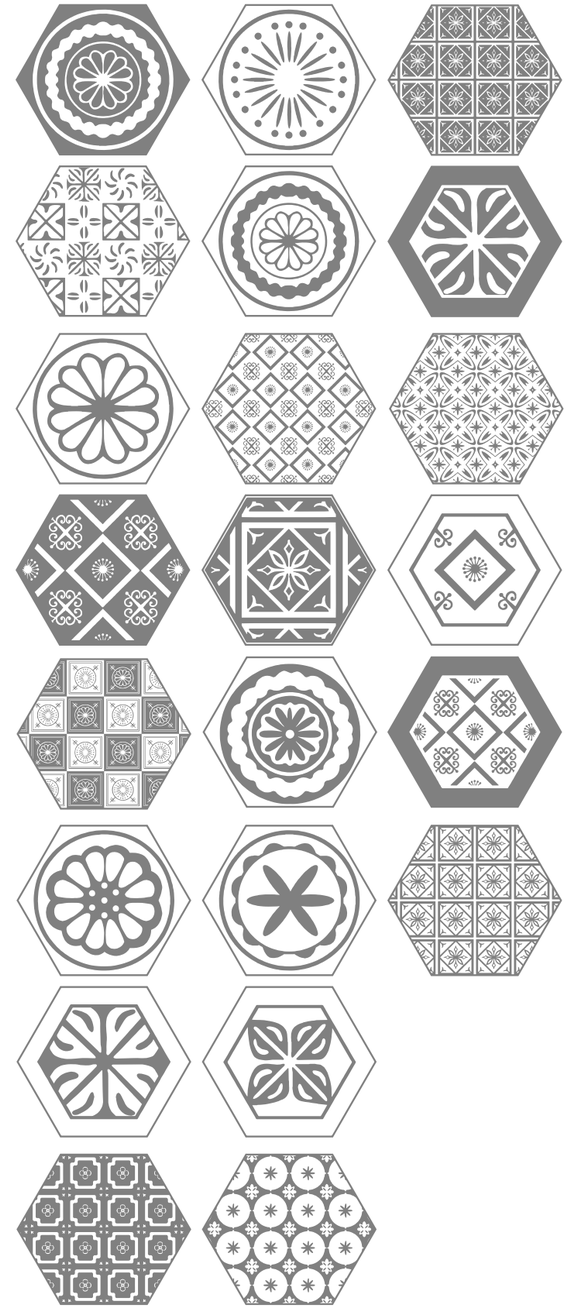
DISPONIBILI NEI COLORI:
Available colors:
Disponibles dans les couleurs:
In den Farben lieferbar:

Turchese Abbamar

Azzurro Mare

Acqua

Giada



25,4x29,4 10 1/16”x11 9/16”

22 soggetti miscelati casualmente nelle scatole.
22 designs available with each box containing a random mix.
22 motifs mélangés au hasard dans les boîtes.
22 die muster in den schachteln werden nach den zufallsprinzip gemischt.

MOSAICI MIX

Mosaico Esagona Mix Azzurro
27x27 . 10 5/8”x10 5/8”

Mosaico Goccia Mix Azzurro
21,3x31,9 . 8 3/8”x12 9/16”

Mosaico Esagona Mix Verde
27x27 . 10 5/8”x10 5/8”

Mosaico Goccia Mix Verde
21,3x31,9 . 8 3/8”x12 9/16”

LISTELLI ARCHIVIO

Listello Archivio Azzurro A
3x20 . 1 3/16”x8”

Listello Archivio Azzurro C
3x20 . 1 3/16”x8”

Listello Archivio Azzurro D
3x20 . 1 3/16”x8”

Listello Archivio Verde A
3x20 . 1 3/16”x8”

Listello Archivio Verde C
3x20 . 1 3/16”x8”

Listello Archivio Verde D
3x20 . 1 3/16”x8”

I CLASSICI

20x20 10x10 TOZZETTO 5x5
TRIANGOLO 10x14 5x7 LISTELLO 3x20

Un'iconografia antica, che affonda le radici nella terra di Sardegna, prende vita nei decori di Cerasarda. La tipica pavoncella, la conchiglia del mare, il gallo rosso e la farfalla colorata, tracce simboliche della cultura artigianale classica della tradizione sarda, oggi infondono un tocco raffinato, capace di rendere prezioso ogni ambiente.

An ancient iconography rooted in the lands of Sardinia is reproduced in the decorations of Cerasarda. The typical lapwing, the sea-shell, the red cockerel and the brightly-coloured butterfly – symbolic shapes in the classic culture of craftsmanship belonging to the traditions of Sardinia – today create a touch of precious refinement to enhance any surroundings.

Une iconographie antique qui plonge ses racines dans le pays de la Sardaigne et prend vie dans les décors de Cerasarda. Le vanneau typique, le coquillage, le coq rouge et le papillon coloré, traces symboliques de la culture artisanale classique de la tradition sarde, apportent aujourd'hui une touche raffinée qui embellit chaque espace.

Eine antike Ikonographie, die tief im Land von Sardinien verwurzelt ist, nimmt in den Dekoren von Cerasarda Gestalt an. Der typische Kiebitz, die Meermuschel, der rote Hahn und der farbige Schmetterling, symbolische Spuren der klassischen Handwerkskultur der sardischen Tradition, verleihen jetzt einen raffinierten Touch, der jeden Raum kostbar gestaltet.

BIANCO LUCIDO

I CLASSICI

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V1 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

	20x20 - 8”x8”	10x10 - 4”x4”	TRIANGOLO 10x14 - 4”x5 1/2”	TOZZETTO 5x5 - 2”x2”	TRIANGOLO 5x7 - 2”x2 3/4”	LISTELLO 3x20 - 1 3/16”x8”
BIANCO LUCIDO	●	●	●	●	●	●

DECORI

Pavoncelle

Rossa Gialla Blu Verde Gallo Rosso Celeste
10x10 - 4”x4”

Farfalle

Arancio Blu Turchese Rosso
10x10 - 4”x4”

Conchiglie

Arancio Giallo Blu Turchese
10x10 - 4”x4”

Soli De Biasi

Soli De Biasi S/4
20x20 - 8”x8”

Bianco Lucido 10x10 - 20x20
Decoro Pavoncelle 10x10
Pavimento PITRIZZA Giallo Pantogia 20x20

TRASPARENZE MARINE

20x50,2 20x20 10x10

Cerasarda celebra il Mediterraneo con una collezione ispirata alla poesia del mare, ai suoi colori, alle sue trasparenze. La texture ne riprende le dolci increspature che il vento disegna sulle superfici. Trasparenze marine è un tuffo nella bellezza, un'immersione nella ricercatezza più raffinata. Tre formati e un'ampia gamma di decori sono studiati per ottenere negli spazi tutta la classe di Cerasarda e dare agli ambienti quella piacevolezza che solo il gusto mediterraneo sa offrire.

Cerasarda celebrates the Mediterranean sea with a new collection inspired by the poetry of the sea, its colors and its translucency. The texture recalls the sweet wavy effect that wind create on the sea surface. Trasparenze marine is a dive into the beauty and the most sophisticated elegance. Three sizes and a wide range of decorations are studied to achieve in all the areas the style of Cerasarda and vthat pleasantness that only Mediterranean taste is able to give.

Cerasarda célèbre la Méditerranée avec une collection puisant dans la poésie de la mer, dans ses couleurs et ses transparences. La texture reprend les doux sillons que le vent dessine à sa surface. Trasparenze marine est une plongée dans la beauté, une immersion dans une recherche d'un raffinement extrême. Les trois formats et le large choix de décors ont été étudiés pour insuffler aux espaces toute la classe de Cerasarda et l'atmosphère agréable propre au style méditerranéen.

Cerasarda feiert das Mittelmeer mit einer von der Poesie des Meeres, seiner Farben und seiner Transparenz inspirierten Kollektion. Die Textur gibt die sanften Wellen wieder, die der Wind auf die Meeresfläche zeichnet. Die Transparenz des Meeres ist ein Eintauchen in die Schönheit, ein Untertauchen in ausgesuchter Eleganz. Drei Formate und ein großes Produktspektrum wurden entworfen, um in den Räumen die gesamte Distinktion von Cerasarda zu erlangen und den Ambienten diese Anmut zu verleihen, die nur der mediterrane Geschmack bieten kann.

CRISTALLO

PIETRA DI LUNA

ACQUA

AMETISTA

PERLA

ZAFFIRO

GIADA

PROFONDITÀ MARITTIME.
LE SUPERFICI SI TINGONO DI LUMINOSITÀ.

Maritime depths. Surfaces take on a hue of brightness.

Profondeurs marines. Les surfaces se teintent de luminosité.

Meerestiefen. Die Flächen färben sich mit Licht.

Pietra di Luna 20x50,2

Pietra di Luna 10x10
Zaffiro 20x20
Mosaico Ventaglio Zaffiro 26x26
Sigaro Zaffiro 3x20
Capitello Pietra di Luna 10x20
Lampada Corallo Turchese (custom)

Acqua 20x50,2
Giada 20x50,2 - 20x20
Mosaico Spaccatella Mix Verde 30x30
Fascia Spaccatella Mix Verde 10x40
Lavello Spaccatella Mix Verde

Giada 20x20 - 20x50,2
Mosaico Spaccatella Verde Mix 30x30

Cristallo 20x50,2
Mosaico Ventaglio Cristallo 26x26,5
Pavimento LE OSSIDIANE Bronzo 20x20

Perla 20x50,2
Mosaico Ventaglio Ametista 26x26,5

TRASPARENZE MARINE

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V3 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

	20x50,2 - 8”x20”	20x20 - 8”x8”	10x10 - 4”x4”	VENTAGLIO 26x26,5 10 1/4”x10 7/16”	CHIUSURA ORIZZONTALE 6,5x3,2 2 9/16”x1 1/4”	CHIUSURAVERTICALE 3,2x6,5 1 1/4”x2 9/16”
CRISTALLO	●	●	●	●	●	●
PERLA	●	●	●	●	●	●
PIETRA DI LUNA	●	●	●	●	●	●
ZAFFIRO	●	●	●	●	●	●
ACQUA	●	●	●	●	●	●
GIADA	●	●	●	●	●	●
AMETISTA	●	●	●	●	●	●

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	SIGARO 3x20 - 1 3/16”x8”	CAPITELLO 10x20 - 4”x8”	SPIGOLO CAPITELLO 10x2,5 - 4”x1”	PROFILO 1,2x20 - 1/2”x8”	PENTA 12x14 - 4 3/4”x5 1/2”
CRISTALLO				●	●
PERLA				●	●
PIETRA DI LUNA		●	●	●	●
ZAFFIRO	●	●	●	●	
ACQUA		●	●	●	●
GIADA	●	●	●	●	●
AMETISTA	●	●	●		

TRASPARENZE MARINE

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - $^{3}/_{8}$”

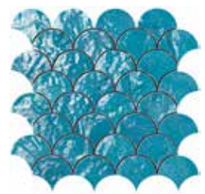
V3 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

MOSAICO VENTAGLIO

Ventaglio Cristallo
26x26,5 - $10^{1}/_{4}$”x$10^{7}/_{16}$”
6,5x3,2 - $2^{9}/_{16}$”x$1^{1}/_{4}$”
Chiusura Orizzontale
3,2x6,5 - $1^{1}/_{4}$”x$2^{9}/_{16}$”
Chiusura Verticale dx-sx

Ventaglio Perla
26x26,5 - $10^{1}/_{4}$”x$10^{7}/_{16}$”
6,5x3,2 - $2^{9}/_{16}$”x$1^{1}/_{4}$”
Chiusura Orizzontale
3,2x6,5 - $1^{1}/_{4}$”x$2^{9}/_{16}$”
Chiusura Verticale dx-sx

Ventaglio Pietra di Luna
26x26,5 - $10^{1}/_{4}$”x$10^{7}/_{16}$”
6,5x3,2 - $2^{9}/_{16}$”x$1^{1}/_{4}$”
Chiusura Orizzontale
3,2x6,5 - $1^{1}/_{4}$”x$2^{9}/_{16}$”
Chiusura Verticale dx-sx



Ventaglio Zaffiro
26x26,5 - $10^{1}/_{4}$”x$10^{7}/_{16}$”
6,5x3,2 - $2^{9}/_{16}$”x$1^{1}/_{4}$”
Chiusura Orizzontale
3,2x6,5 - $1^{1}/_{4}$”x$2^{9}/_{16}$”
Chiusura Verticale dx-sx

Ventaglio Acqua
26x26,5 - $10^{1}/_{4}$”x$10^{7}/_{16}$”
6,5x3,2 - $2^{9}/_{16}$”x$1^{1}/_{4}$”
Chiusura Orizzontale
3,2x6,5 - $1^{1}/_{4}$”x$2^{9}/_{16}$”
Chiusura Verticale dx-sx

Ventaglio Giada
26x26,5 - $10^{1}/_{4}$”x$10^{7}/_{16}$”
6,5x3,2 - $2^{9}/_{16}$”x$1^{1}/_{4}$”
Chiusura Orizzontale
3,2x6,5 - $1^{1}/_{4}$”x$2^{9}/_{16}$”
Chiusura Verticale dx-sx

Ventaglio Ametista
26x26,5 - $10^{1}/_{4}$”x$10^{7}/_{16}$”
6,5x3,2 - $2^{9}/_{16}$”x$1^{1}/_{4}$”
Chiusura Orizzontale
3,2x6,5 - $1^{1}/_{4}$”x$2^{9}/_{16}$”
Chiusura Verticale dx-sx

MOSAICO TESSERA

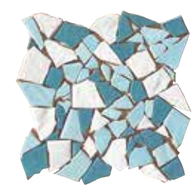
Mix Verde
20x20 - 8”x8”
Tessera 3x3 - $1^{13}/_{16}$”x$1^{13}/_{16}$”
Composto da:
Acqua, Cristallo, Giada

Mix Turchese
20x20 - 8”x8”
Tessera 3x3 - $1^{13}/_{16}$”x$1^{13}/_{16}$”
Composto da:
Cristallo, Pietra di Luna, Zaffiro

Mix Multicolor
20x20 - 8”x8”
Tessera 3x3 - $1^{13}/_{16}$”x$1^{13}/_{16}$”
Composto da:
Ametista, Cristallo, Perla, Pietra di Luna, Zaffiro

MOSAICO SPACCATELLA

Mosaico Trasparenze
Spaccatella Verde Mix
30x30 - 12”x12”
Composto da:
Acqua, Cristallo, Giada



Mosaico Trasparenze
Spaccatella Turchese Mix
30x30 - 12”x12”
Composto da:
Cristallo, Pietra di Luna, Zaffiro

FASCIA SPACCATELLA

Fascia Spaccatella Mix Verde
10x40 - 4”x16”
Composto da:
Acqua, Cristallo, Giada

Fascia Spaccatella Mix Turchese
10x40 - 4”x16”
Composto da:
Cristallo, Pietra di Luna, Zaffiro

TRASPARENZE MARINE

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V3 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

FONDALE

Inserto Fondale s/3 Cristallo
10x10 - 4”x4”

Inserto Fondale s/3 Acqua
10x10 - 4”x4”

Inserto Fondale s/3 Pietra di Luna
10x10 - 4”x4”

TRASPARENZE

Listello Trasparenze
Ametista
10x20 - 4”x8”

Listello Trasparenze
Giada
10x20 - 4”x8”

LAVELLI*
BATHROOM SINK - ÉVIERS - SPEZIALWASCHTISCHE

LAVELLO SPACCATELLA
OVALE (d’appoggio)
Larghezza 59,5 cm - 23 7/16”
Profondità 46,5 cm - 18 5/16”
Altezza 15,5 cm - 6 1/8”

per gli abbinamenti, vedi articoli
mosaico spaccatella

LAVELLO SPACCATELLA
ROTONDO (d’appoggio)
Diametro 46,5 cm - 18 5/16”
Altezza 15,5 cm - 6 1/8”

per gli abbinamenti, vedi
articoli mosaico spaccatella

*Lavelli speciali realizzati a mano solo su ordinazione. Realizzabile sia monocolore che mix.
Custom hande made bathroom sink available for special order only. Available in monocolor or mix.
Éviers spéciaux faits main, sur commande uniquement. Coloration unique ou mixte possible.
Spezialwaschtische, nur auf Bestellung handgefertigt. Sowohl einfarbig als auch gemischt herstellbar.

Acqua 10x10
Inserto Fondale S/3 Acqua 10x10
Capitello Acqua 10x20

I COTTI FATTI A MANO

COTTO GLAMOUR

30x30 20x20 10x10 TOZZETTO 5x5
ROMBO 10x20 LOSANGA 10x20 TRIANGOLO 5x7 10x14 RETTANGOLO 7x30

Tradizioni antiche dal fascino ancora attuale, superfici uniche che parlano di un'eleganza eterna e una bellezza contemporanea.

Ancient traditions with present-day charm, unique surfaces that describe eternal elegance and contemporary beauty.

Des traditions anciennes au charme contemporain, des surfaces uniques qui parlent d'une élégance éternelle et d'une beauté contemporaine.

Antike Traditionen mit einem noch immer aktuellen Reiz, einzigartige Oberflächen, die von einer ewigen Eleganz und einer zeitgenössischen Schönheit sprechen.

COTTO BIANCO PERLA

COTTO ROSSO FUOCO

COTTO NERO ASSOLUTO

COTTO ARGENTO

COTTO OCEANO BLU

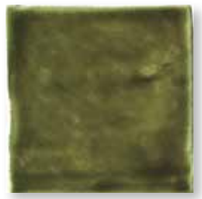
COTTO AMETISTA

COTTO ORCHIDEA

COTTO LAVANDA

COTTO GLICINE

COTTO CARAMEL


COTTO VERDE MUSCHIO

I GIOIELLI DEL MARE

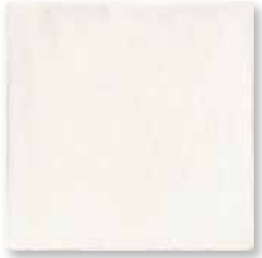
30x30 20x20 10x10 TOZZETTO 5x5
ROMBO 10x20 LOSANGA 10x20 TRIANGOLO 5x7 10x14 RETTANGOLO 7x30

Gioielli che custodiscono tutta l'anima del Mediterraneo, superfici pregiate, ricercate e uniche che svelano, attraverso le loro sfumature, i colori e l'essenza della terra di Sardegna.

Jewels that embody the soul of the Mediterranean, precious, refined and unique surfaces that reveal through their nuances the colours and essence of Sardinia.

Des joyaux qui conservent toute l'âme de la Méditerranée, des surfaces précieuses, recherchées et uniques qui dévoilent, à travers leurs nuances, les couleurs et l'essence de la terre de Sardaigne.

Schmuckstücke, die die ganze Seele des Mittelmeerraumes in sich bergen, edle, auserlesene und einzigartige Oberflächen, die durch ihre Nuancen die Farben und die Essenz Sardiniens enthüllen.


COTTO BIANCO LUCIDO

COTTO AZZURRO MARE

COTTO TURCHESE ABBAMAR

COTTO VERDE ACQUA

COTTO GIADA SARDINIA

COTTO CERATO

VALLAURIS

30x30 20x20 10x10 TOZZETTO 5x5
ROMBO 10x20 LOSANGA 10x20 TRIANGOLO 5x7

Pezzi unici, cesellati da mani esperte, custodiscono una maestria che vive ancora oggi nella materia.

Unique pieces, chiselled by expert hands, which express in this material the skilfulness still alive today.

Des pièces uniques, ciselées par des mains expertes, conservent une maîtrise qui vit aujourd'hui encore dans la matière.

Einzelstücke, die von erfahrenen Händen ziseliert wurden, bergen eine Meisterschaft, die noch heute in der Materie lebendig ist.

VALLAURIS BIANCO

VALLAURIS AZZURRATO

COTTO CERATO

L'ARTE INCONTRA IL DESIGN, LA MATERIA,

LA LIRICA DEL COTTO SPOSA L'ELEGANZA DEL METALLO, NEI COLORI VIBRANTI E IRIDESCENTI.

Art meets design and matter, the lyric poetry of cotto joins forces with the elegance of metal, in vibrant iridescent colours.

L'art rencontre le design, la matière, le lyrisme de la terre cuite se marie à l'élégance du métal, dans les couleurs vibrantes et iridescentes.

Die Kunst trifft auf das Design, die Materie, die Lyrik des Cotto vereint sich mit der Eleganz des Metalls, in den vibrierenden und bunten Farben.

COTTO GLAMOUR

Cotto Argento 10x10 - 20x20
Cotto Bianco Perla 10x10 - 20x20
Cotto Nero Assoluto 10x10 - 20x20
Cotto Rosso Fuoco 10x10 - 20x20

COTTO GLAMOUR

Cotto Nero Assoluto Rettangolo 7x30
Cotto Argento Rettangolo 7x30

COTTO GLAMOUR
Cotto Glicine Rombo 10x20

COTTO GLAMOUR
Cotto Nero Assoluto Rettangolo 7x30
Cotto Argento Rettangolo 7x30

COTTO GLAMOUR

Cotto Glicine Rombo10x20
Cotto Lavanda Rombo 10x20
Cotto Oceano Blu Rombo 10x20

COTTO GLAMOUR

Cotto Glicine 20x20 - Losanga 10x20
Cotto Blu Oceano 20x20 - Losanga 10x20
Cotto Lavanda Losanga 10x20

COTTO GLAMOUR
Cotto Verde Muschio 10x10

COTTO GLAMOUR

Cotto Verde Muschio 10x10 - 20x20
Cotto Caramel 10x10 - 20x20
Cotto Cerato 20x20
Cotto Rosso Fuoco 10x10
Cotto Orchidea 10x10 - 20x20
Cotto Glicine 20x20

LE FORME SI ALTERNANO, I RIFLESSI SI INCONTRANO.

LA LUCE RISALTA I COLORI, LA NATURA RICAMA GLI AMBIENTI. LA QUOTIDIANITÀ SI RIEMPIE DI BELLEZZA.

Alternating shapes, reflections crossing.
Light bringing out the colours, nature embroidering the settings.
Everyday life is filled with beauty.

Les formes s'alternent, les reflets se rencontrent.
La lumière fait ressortir les couleurs, la nature brode les espaces.
La beauté s'exhale du quotidien.

Die Formen ändern sich, die Reflexe treffen aufeinander.
Das Licht betont die Farben, die Natur verschönt das Ambiente.

I GIOIELLI DEL MARE

Cotto Azzurro Mare 10x10
Cotto Turchese Abbamar 10x10
Cotto Bianco Lucido 10x20 - 20x20
Ali di Airone Azzurro Mare 10x14
Cotto Cerato 20x20

I GIOIELLI DEL MARE

Cotto Azzurro Mare 10x10 - 20x20
Cotto Turchese Abbamar 10x10 - Rombo Turchese Abbamar 10x20
Cotto Cerato 20x20

I GIOIELLI DEL MARE

Cotto Bianco Lucido Rettangolo 7x30
Cotto Giada Sardinia Rombo 10x20

I GIOIELLI DEL MARE

Cotto Cerato 30x30
Cotto Azzurro Mare 30x30 - Rettangolo 7x30
Cotto Giada Sardinia 30x30 - Rettangolo 7x30

I GIOIELLI DEL MARE

Cotto Verde Acqua 10x10 - Rombo 10x20
Cotto Giada Sardinia 10x10 - 30x30

I GIOIELLI DEL MARE

Cotto Bianco Lucido Rettangolo 7x30
Cotto Giada Sardinia Rombo 10x20
Pavimento LE OSSIDIANE Bronzo 40x80

PEZZI UNICI, CESELLATI DA MANI ESPERTE, CUSTODISCONO UNA MAESTRIA CHE VIVE ANCORA OGGI NELLA MATERIA.

Unique pieces, chiselled by expert hands, which express in this material the skilfulness still alive today.

Des pièces uniques, ciselées par des mains expertes, conservent une maîtrise qui vit aujourd'hui encore dans la matière.

Einzelstücke, die von erfahrenen Händen ziseliert wurden, bergen eine Meisterschaft, die noch heute in der Materie lebendig ist.

VALLAURIS

Decoro Pesci Bianco 20x20
Vallauris Bianco 20x20
Le Ossidiane Mosaico Spacco Bronzo 1x1

VALLAURIS

Cotto Cerato 20x20
Vallauris Azzurrato 20x20
Vallauris Bianco 20x20

VALLAURIS

Cotto Cerato 20x20
Vallauris Azzurrato 20x20
Vallauris Bianco 20x20
Listello Cotto Cerato 3x20

I COTTI FATTI A MANO

COTTO GLAMOUR

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

16 mm - 5/8”

V4 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	30x30 - 12”x12”	RETTANGOLO 7x30 - 2¾”x12”	20x20 - 8”x8”	10x10 - 4”x4”	TOZZETTO 5x5 - 2”x2”	ROMBO 10x20 - 4”x8”	LOSANGA 10x20 - 4”x8”	TRIANGOLO 5x7 - 2”x2¾”	TRIANGOLO 10x14 - 4”x5½”	LISTELLO GLAMOUR 3x20 - 1 13/16”x8”	ALI DI AIRONE 10x14 - 4”x5½”
COTTO BIANCO PERLA	●	●	●	●	●			●	●	●	●
COTTO ROSSO FUOCO	●	●	●	●	●					●	
COTTO NERO ASSOLUTO		●	●	●							
COTTO ARGENTO		●	●	●					●	●	
COTTO OCEANO BLU	●	●	●	●	●	●	●			●	●
COTTO AMETISTA			●	●	●			●	●	●	
COTTO ORCHIDEA			●	●	●	●	●	●	●	●	
COTTO LAVANDA		●	●	●	●	●	●	●	●	●	
COTTO GLICINE		●	●	●		●	●			●	
COTTO CARAMEL			●	●	●	●		●	●	●	●
COTTO VERDE MUSCHIO			●	●						●	

I COTTI FATTI A MANO

COTTO GLAMOUR

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

16 mm - 5/8”

V4 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

PEPITE

Disponibili:
Sfuse
su rete monocolore*
e mix*
Foglio 30x30 - 12”x12”
11 vassoi = 1mq

Montaggio manuale.
Manual installation.
Montage manuel.
Manuelle Verlegung.

Colori.
Colors. Couleurs. Farben:

Cotto Ametista

Cotto Bianco Perla

Cotto Rosa Perla

RICAMO

Inserto Ricamo
Cotto Oceano Blu
10x10 - 4”x4”

Inserto Ricamo
Losanga
Cotto Oceano Blu
10x20 - 4”x8”

Inserto Ricamo
Losanga
Cotto Orchidea
10x20 - 4”x8”

Inserto Ricamo
Losanga
Cotto Lavanda
10x20 - 4”x8”

COTTO GLAMOUR
Cotto Orchidea 20x20
Cotto Ametista 20x20
Pepite Mix 30x30

*** Solo su ordinazione.**
Upon request only.
Uniquement sur commande.
Nur auf Bestellung.

I GIOIELLI del MARE

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

16 mm - 5/8”

V4 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	30x30 - 12”x12”	RETTANGOLO 7x30 - 2 3/4”x12”	20x20 - 8”x8”	10x10 - 4”x4”	TOZZETTO 5x5 - 2”x2”	ROMBO 10x20 - 4”x8”	LOSANGA 10x20 - 4”x8”	TRIANGOLO 5x7 - 2”x2 3/4”	TRIANGOLO 10x14 - 4”x5 1/2”	LISTELLO 3x20 - 1 13/16”x8”	ALI DI AIRONE 10x14 - 4”x5 1/2”
COTTO BIANCO LUCIDO		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
COTTO AZZURRO MARE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
COTTO TURCHESE ABBAMAR	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●
COTTO VERDE ACQUA	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
COTTO GIADA SARDINIA	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
COTTO CERATO	●	●	●	●	●	●		●		●	●

I GIOIELLI del MARE

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

16 mm - 5/8”

Variazione di tono
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

PEPITE

Disponibili:
Sfuse
su rete monocolore*
e mix*
Foglio 30x30 - 12”x12”
11 vassoi = 1mq

Montaggio manuale.
Manual installation.
Montage manuel.
Manuelle Verlegung.

Colori.
Colors. Couleurs. Farben:

Giada Sardinia

Bianco Perla

Turchese Abbamar

Verde Acqua

Azzurro Mare

*** Solo su ordinazione.**
Upon request only.
Uniquement sur commande.
Nur auf Bestellung.

CORALLO

Decoro Corallo Rosso S/2
20x20 - 8”x8”

Decoro Corallo Rosso S/2
10x10 - 4”x4”

RICAMO

Inserto Ricamo
Cotto Azzurro mare
10x10 - 4”x4”

Inserto Ricamo
Cotto Turchese Abbamar
10x10 - 4”x4”

Inserto Ricamo
Losanga
Cotto Azzurro mare
10x20 - 4”x8”

Inserto Ricamo
Cotto Giada Sardinia
10x10 - 4”x4”

Inserto Ricamo
Cotto Verde acqua
10x10 - 4”x4”

Inserto Ricamo
Losanga
Cotto Giada Sardinia
10x20 - 4”x8”

Inserto Ricamo
Losanga
Cotto Verde acqua
10x20 - 4”x8”

I GIOIELLI DEL MARE
Cotto Giada Sardinia 10x20 - 30x30
Inserto Ricamo Cotto Giada Sardinia 10x10 - Losanga 10x20

VALLAURIS

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

16 mm - 5/8”

V4 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

	30x30 - 12”x12”	20x20 - 8”x8”	10x10 - 4”x4”	TOZZETTO 5x5 - 2”x2”	ROMBO 10x20 - 4”x8”
BIANCO	●	●	●	●	●
AZZURRATO		●	●	●	●
COTTO CERATO	●	●	●	●	●

LOSANGA 10x20 - 4”x8”	TRIANGOLO 5x7 - 2”x2 3/4”
●	●
●	●
	●

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

LISTELLO 3x20 - 1 13/16”x8”	ALI DI AIRONE 10x14 - 4”x5 1/2”
●	●
	●
●	●

RICAMO

Inserto Ricamo
Azzurrato
10x10 - 4”x4”

Inserto Ricamo
Losanga
Azzurrato
10x20 - 4”x8”

PAVONCELLE

B228 **B229** **B157** **B165** **B227**

Decoro Pavoncelle Bianco **20x20** - 8”x8”

PESCI

B29 **B30** **B27** **B32**

Decoro Pesci Bianco **20x20** - 8”x8”

OT07026

40x40 20x40 20x20 10x10 10x30

Ispirandosi alla collezione di oggettistica, Cerasarda presenta le esclusive ceramiche OT07026 declinandole in una esclusiva gamma cromatica che enfatizza il legame d'origine con il territorio. Dalla cruda essenzialità dell'entroterra sardo, agli aspri e incontaminati territori della Barbagia fino all'incontro con le atmosfere marine delle coste e la limpidezza del cielo, OT07026 sottolinea quei contrasti che da sempre caratterizzano l'isola grazie, anche, all'utilizzo dei caratteristici smalti vetrosi da cui traspare l'essenza della materia ceramica.

Taking inspiration from the collection of furnishing items, Cerasarda presents the exclusive OT07026, offering them in an exclusive colour range emphasizing the links with their land of origin. From the raw, essential quality of the Sardinian hinterland to the rugged, uncontaminated areas of the Barbagia, right down to the marine atmospheres of the coasts and the clear blue sky, OT07026, highlights those contrasts that have always been the main feature of the island, thanks, too, to the use of the characteristic vitreous glazes that allow the essence of the ceramic material to show through.

Inspiré de la collection d'objets, Cerasarda présente les céramiques exclusives OT07026 en les déclinant dans une gamme de couleurs unique qui souligne le lien d'origine avec le territoire. De l'essentialité naturelle de l'arrière-pays sarde aux territoires sauvages et intacts de la Barbagia jusqu'à la rencontre avec les atmosphères marines des côtes et la clarté du ciel, OT07026 souligne les contrastes qui caractérisent depuis toujours l'île à l'aide, notamment, des émaux vitreux typiques d'où se dégage l'essence de la matière céramique.

Von der Kollektion von Gegenständen inspiriert, präsentiert Cerasarda die exklusiven Fliesen OT07026 in einer exklusiven Farbpalette, die die ursprüngliche Bindung zu diesem Gebiet unterstreicht. Von der Kargheit des sardischen Hinterlandes über die rauen und unberührten Gebiete von Barbagia bis hin zur Begegnung mit der marinen Atmosphäre der Küsten und der Klarheit des Himmels - OT07026 unterstreicht die Kontraste, die seit jeher die Insel kennzeichnen, auch dank der Verwendung der charakteristischen glasartigen Glasuren, die das Wesen des Keramikmaterials offenbaren.

GHIACCIO

AZZURRO

OCEANO

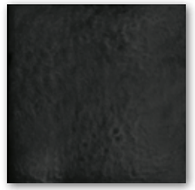
GESSO

MENTA

PAVONE

PRUGNA

SENAPE


NERO

DESIGN, COLORE E MATERIA
CHE RACCHIUDONO TUTTA LA MAGIA DELLA TERRA DI SARDEGNA E LA STORIA DI UNA ANTICA TRADIZIONE ARTIGIANALE.

Design, Colours and materials. All the magic of the land of Sardinia and the history of an ancient tradition of craftsmanship.

Design, couleur et matière. Qui renferment toute la magie de la terre de Sardaigne et l'histoire d'une ancienne tradition artisanale.

Design, Farbe und Materie. Sie umschließen den Zauber Sardiniens und die Geschichte einer alten Handwerkstradition.

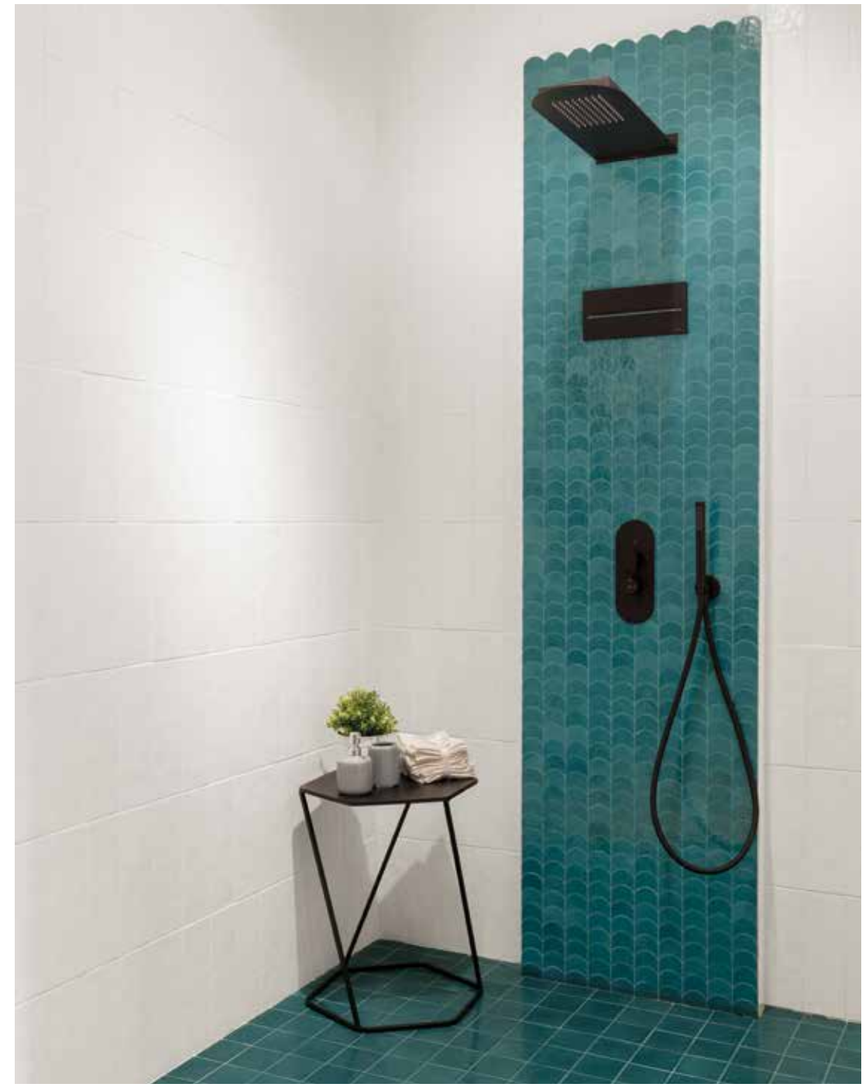
Prugna 20x20
Palau Prugna 20x20
Chiaccio 40x40

Prugna 20x20
Ghiaccio 20x20
Arzachena Prugna 20x20

Ghiaccio 20x20
Senape 20x20
Puntaldia Senape 20x20
Budoni Senape 20x20

Ghiaccio 20x20
Senape 20x20 - 40x40
Puntaldia Senape 20x20
Budoni Senape 20x20
Palau Senape 20x20

Gesso 10x30
Pavone 10x10
Mosaico boveda 27,5x30

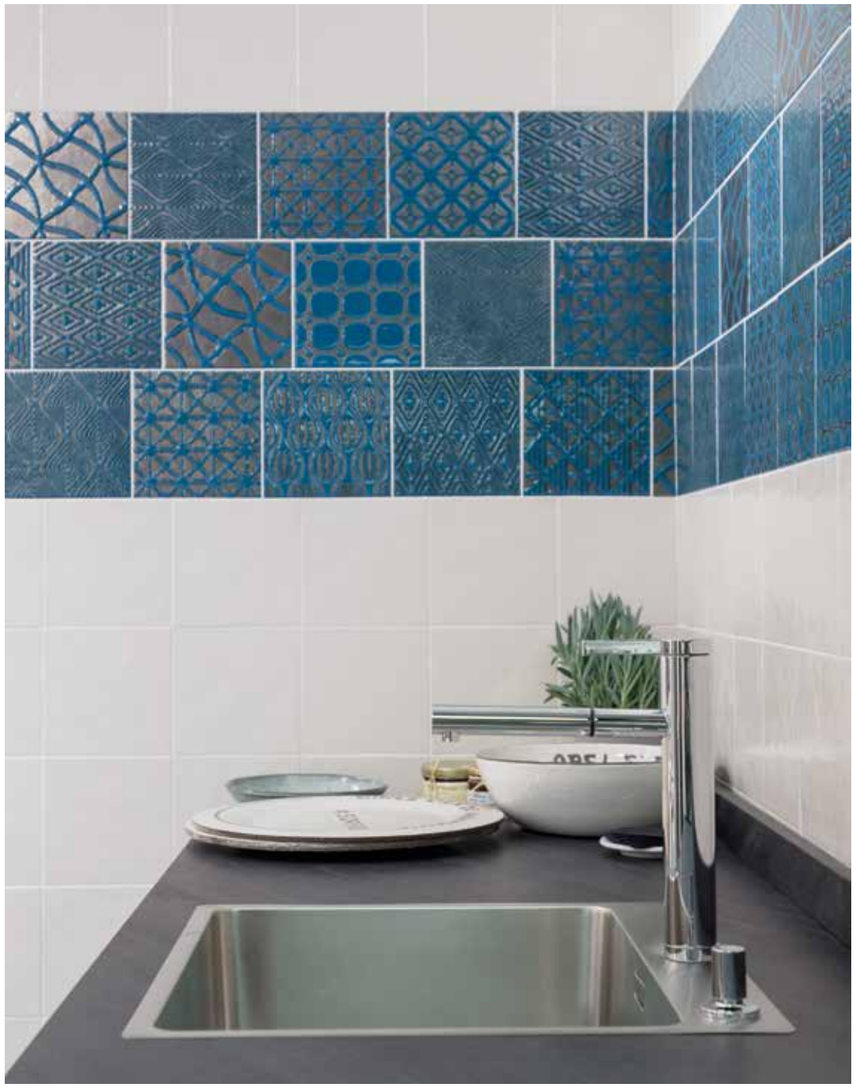


Pavone 20x20
Ghiaccio 20x20
Arzachena Menta 20x20
Isuledda Menta 20x20

Azzurro 20x20
Gesso Logo Mix 20x20

Oceano 10x30 - 40x40
Logo Mix Oceano 20x20
Gesso 10x30

Gesso 20x20
Gallura moderno S/8 blu 20x20



Menta 10x10 - 20x20 - 40x40
Ghiaccio 20x20
Gallura moderno S/8 verde 20x20
Matita Metallo 2x20

OT07026

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

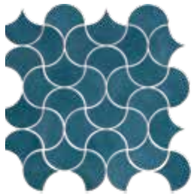
10 mm - 3/8”

V3 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

	40x40 - 16”x16”	20x40 - 8”x16”	20x20 - 8”x8”	10x10 - 4”x4”	10x30 - 4”x12”
GHIACCIO	●	●	●	●	●
GESSO	●	●	●	●	●
PRUGNA	●	●	●	●	●
AZZURRO	●	●	●	●	●
SENAPE	●	●	●	●	●
OCEANO	●	●	●	●	●
PAVONE	●	●	●	●	●
MENTA	●	●	●	●	●
NERO	●	●	●	●	●

VENTAGLIO 29,2x30 11 7/16”x12”	LOSANGA 24x24 9 7/16”x9 7/16”	BOVEDA 27,5x30 10 13/16”x12”
●	●	●
●	●	●
●	●	●
●	●	●
●	●	●
●	●	●
●	●	●
●	●	●
●	●	●

MOSAICO VENTAGLIO



Mosaico Ventaglio
29,2x30 - 11 7/16”x12”

MOSAICO BOVEDA

Mosaico Boveda
27,5x30 - 10 13/16”x12”

MOSAICO LOSANGA

Mosaico Losanga
24x24 - 9 7/16”x9 7/16”

OT07026

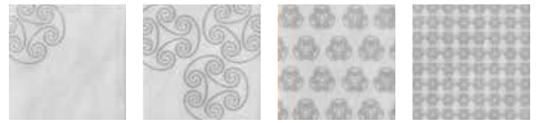
LOGO MIX

OT07026 logo mix gesso
20x20 - 8”x8”

OT07026 logo mix azzurro
20x20 - 8”x8”

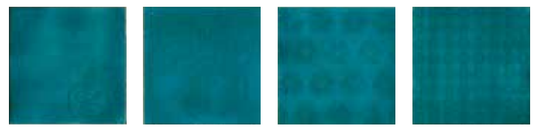
OT07026 logo mix oceano
20x20 - 8”x8”

OT07026 logo mix prugna
20x20 - 8”x8”



OT07026 logo mix ghiaccio
20x20 - 8”x8”

OT07026 logo mix menta
20x20 - 8”x8”

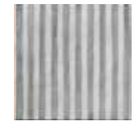


OT07026 logo mix pavone
20x20 - 8”x8”

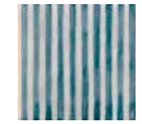
OT07026 logo mix senape
20x20 - 8”x8”

DECORI (su fondo ghiaccio)

PALAU

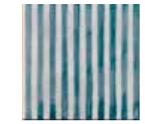


Palau azzurro
20x20 - 8”x8”



Palau oceano
20x20 - 8”x8”

Palau pavone
20x20 - 8”x8”

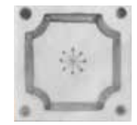


Palau menta
20x20 - 8”x8”

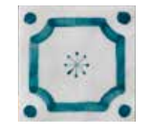
Palau prugna
20x20 - 8”x8”

Palau senape
20x20 - 8”x8”

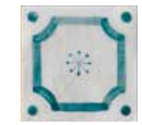
BUDONI



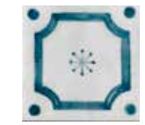
Budoni azzurro
20x20 - 8”x8”



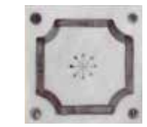
Budoni oceano
20x20 - 8”x8”



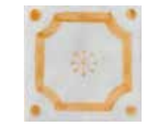
Budoni pavone
20x20 - 8”x8”



Budoni menta
20x20 - 8”x8”



Budoni prugna
20x20 - 8”x8”



Budoni senape
20x20 - 8”x8”

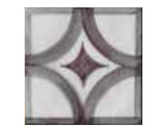
PUNTALDIA

Puntaldia azzurro
20x20 - 8”x8”

Puntaldia oceano
20x20 - 8”x8”

Puntaldia pavone
20x20 - 8”x8”

Puntaldia menta
20x20 - 8”x8”



Puntaldia prugna
20x20 - 8”x8”

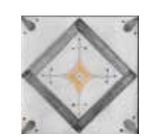
Puntaldia senape
20x20 - 8”x8”

ISULEDDA

Isuledda prugna
20x20 - 8”x8”

Isuledda oceano
20x20 - 8”x8”

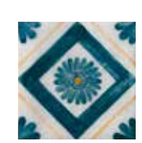
Isuledda menta
20x20 - 8”x8”



Isuledda azzuro
20x20 - 8”x8”

ARZACHENA

Arzachena prugna
20x20 - 8”x8”



Arzachena oceano
20x20 - 8”x8”

Arzachena menta
20x20 - 8”x8”

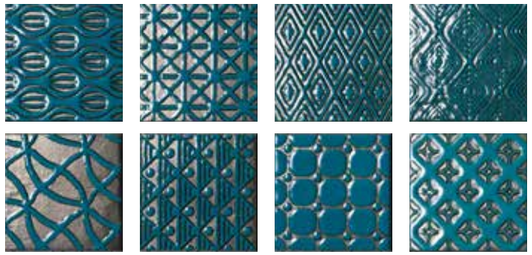
Arzachena azzurro
20x20 - 8”x8”

OT07026

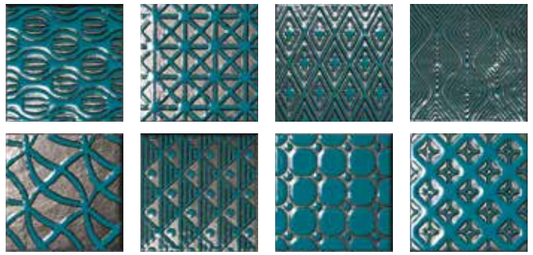
GALLURA CLASSICO

Gallura classico S/8
20x20 - 8"x8"

GALLURA MODERNO



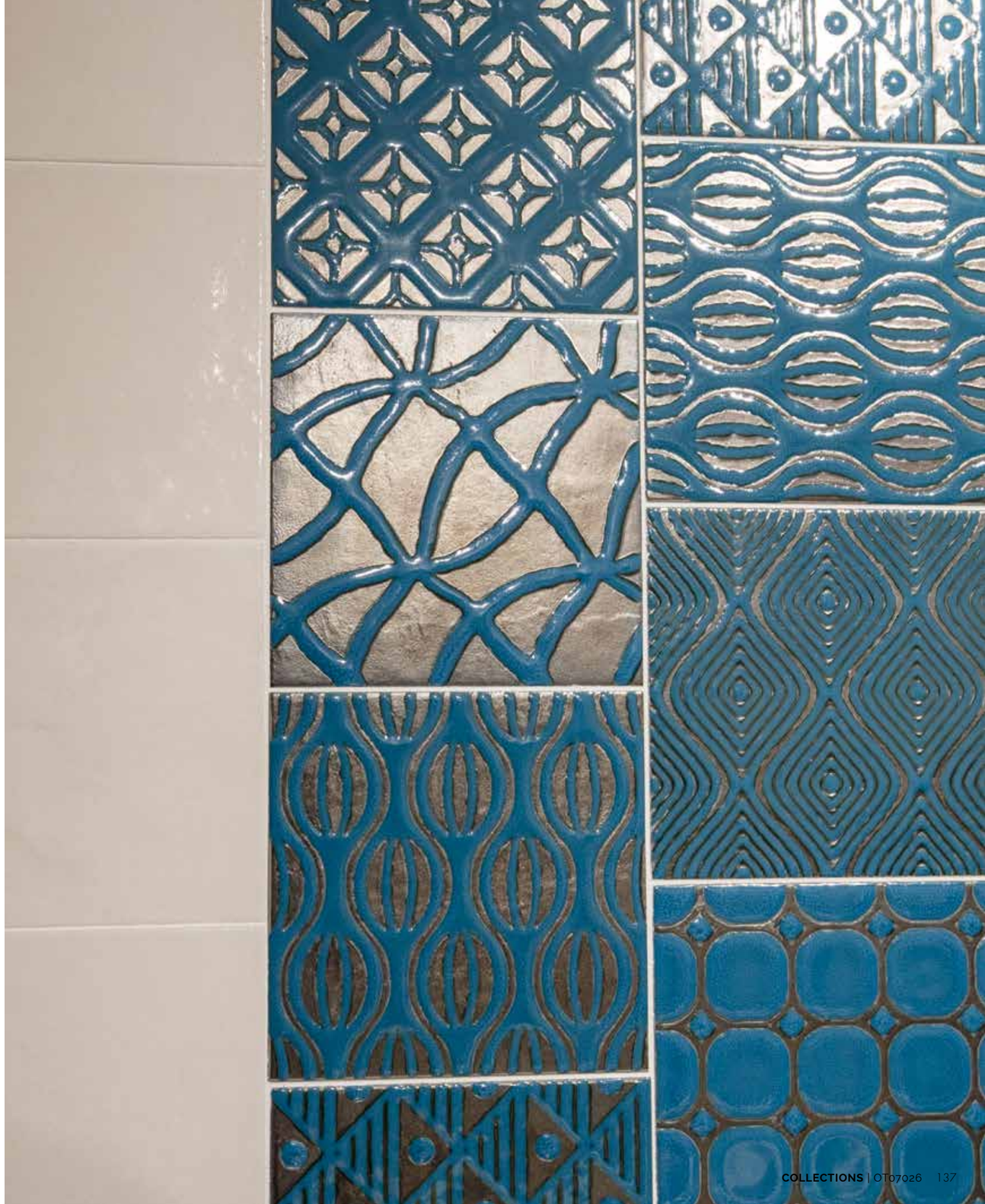
Gallura moderno S/8 blu
20x20 - 8"x8"



Gallura moderno S/8 verde
20x20 - 8"x8"

Matita metallo
2x20 - 13/16"x8"

Gallura moderno S/8 blu 20x20
Gesso 20x20



LE OSSIDIANE

40x80 40x40 20x40 20x20

L'asperità dei monti si incontra con la forza materica dell'ossidiana e con la bellezza incontaminata della natura per dare vita a una collezione di intensa armonia.
Il vivere contemporaneo assume atmosfere e contorni di spazi architettonici dal gusto contemporaneo.

The harshness of the mountains meets the material strength of obsidian and the pristine beautyof nature, giving life to a collection of intense harmony.
Contemporary living takes on atmospheres and outlines of architectural spaces with contemporary taste.

L'aspérité des montagnes rencontre la matière brute de l'obsidienne et la beauté pure de la nature, pour créer une collection à l'harmonie intense.
L'habitat d'aujourd'hui accueille des atmosphères et des contours d'espaces architecturaux au style contemporain.

Die Rauheit der Berge trifft sich mit der materischen Kraft des Obsidians und der unberührten Schönheit der Natur, um eine Kollektion von intensiver Harmonie ins Leben zu rufen.
Modernes Leben übernimmt Atmosphären und Umrisse von architektonischen Räumen in zeitgenössischem Geschmack.

LINO

PERGAMENA

BLU ALICE

OPALE

GESSO

ATLANTIC

MALACHITE

BRONZO

SILVER

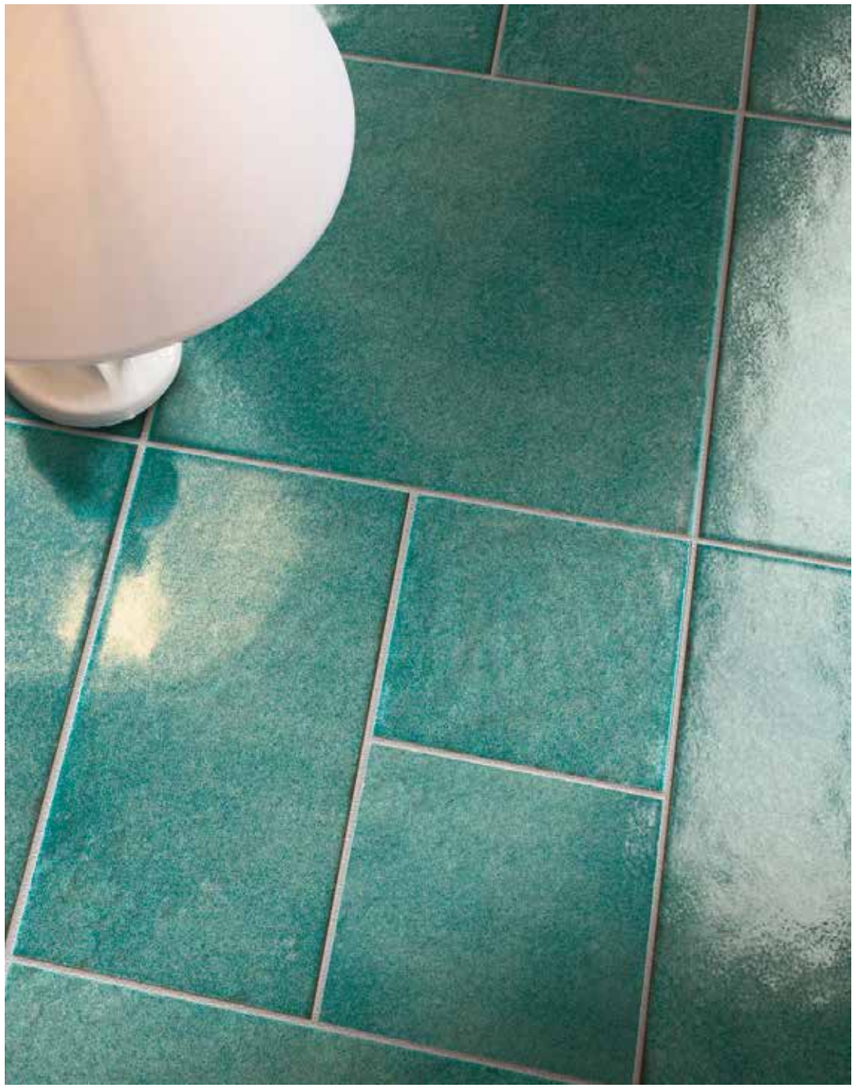
LA PERSONALITÀ DI TONI ACCESI
SI ACCOSTA A TEXTURE RICERCATE.

The personality of strong colours stands beside eclectic textures.
Stupour alone can reveal our most intimate desires.

La personnalité de teintes vives associée à des textures recherchées.
Seul l'étonnement dévoile nos plus intimes désirs.

Die persönlichkeit von lebhaften tönen nähert sich an gewählte texturen an.
Nur das staunen offenbart unsere intimsten wünsche.

Malachite 20x20, 20x40, 40x40



Bronzo 20x40
Mosaico Spacco Bronzo 1x1
Ossidiana Mix Bronzo 20x20
Malachite 20x20

Blu Alice 20x40
Battiscopa Blu Alice 6,5x40

Atlantic 40x80
Mosaico Spacco Blu Alice 1x1
Pergamena 20x20

Lino 20x40, 40x40
Ossidiana Mix Bronzo 20x20

Trasparenze Marine Cristallo 20x50,2
Le Ossidiane Bronzo 40x40

Ossidiana Mix Pergamena 20x20
Battiscopa Pergamena 6,5x40

Gesso 20x20

Ossidiana Mix Pergamena 20x20
Mosaico Spacco Pergamena 7,5x7,5

Ossidiana Mix Pergamena 20x20
Silver 20x20
Gesso 20x40

LE OSSIDIANE

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

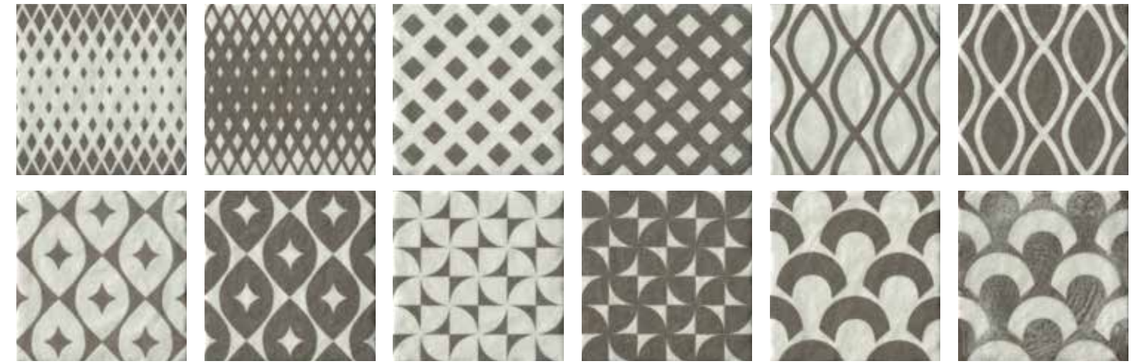
11,5 mm - 1/5”

V3 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

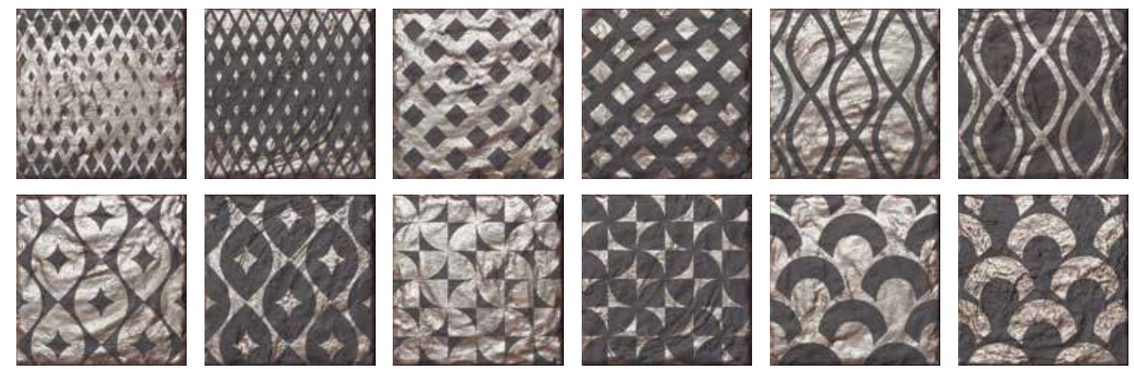
Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	40x80 - 16”x32”	40x40 - 16”x16”	20x40 - 8”x16”	20x20 - 8”x8”	OSSIDIANA MIX 20x20 - 8”x8”	BATTISCOPA 6,5x40 - 2 9/16”x16”
LINO		●	●	●		●
PERGAMENA		●	●	●	●	●
GESSO		●	●	●		●
BLU ALICE	●	●	●	●		●
ATLANTIC	●	●	●	●		●
OPALE	●	●	●	●		●
MALACHITE	●	●	●	●		●
SILVER	●	●	●	●		
BRONZO	●	●	●	●	●	

OSSIDIANA MIX *



Ossidiana Mix Pergamena 20x20 - 8”x8” (**12 soggetti Mix**)



Ossidiana Mix Bronzo 20x20 - 8”x8” (**12 soggetti Mix**)

*** SOGGETTI MISCELATI CASUALMENTE NELLE SCATOLE.** *DESIGNS AVAILABLE WITH EACH BOX CONTAINING A RANDOM MIX.*
MOTIFS MÉLANGÉS AU HASARD DANS LES BOÎTES. DIE MUSTER IN DEN SCHACHTELN WERDEN NACH DEN ZUFALLSPRINZIP GEMISCHT.

MOSAICI

Mosaico spacco
30x30 - 12”x12” (**1x1** - 7/16”x7/16”)

Atlantic, Blu Alice, Bronzo, Gesso, Lino, Malachite, Opale, Pergamena, Silver

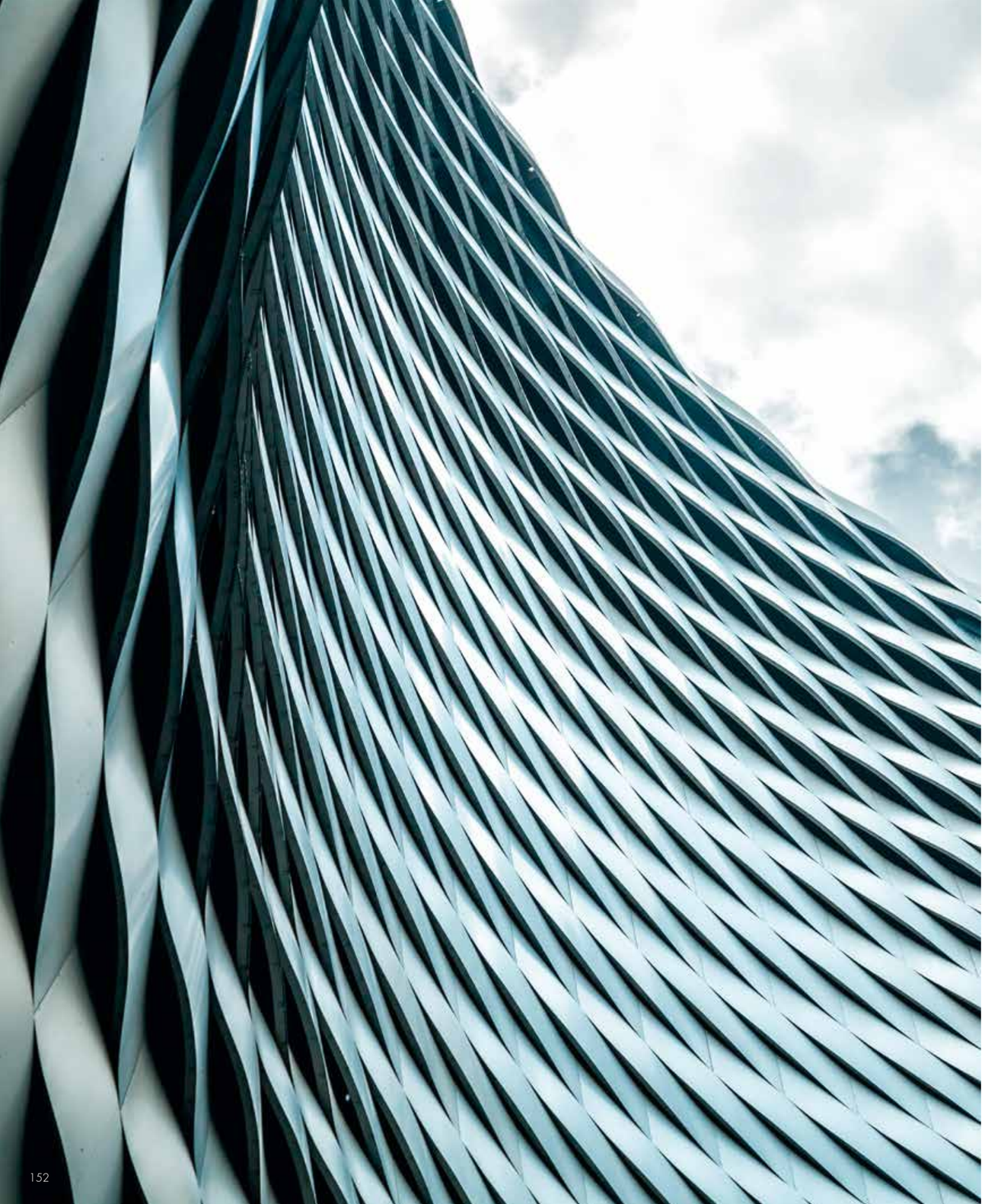
Mosaico spacco
30x30 - 12”x12” (**1x2** - 7/16”x13/16”)

Atlantic, Blu Alice, Bronzo, Gesso, Lino, Malachite, Opale, Pergamena, Silver

Mosaico spacco
30x30 - 12”x12” (7,**5x7,5** - 3”x3”)

Atlantic, Blu Alice, Bronzo, Gesso, Lino, Opale, Pergamena, Silver

LE IMPERFEZIONI DEGLI ELEMENTI CHE COMPONGONO TALI MOSAICI, SONO DA INTENDERSI CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO.
THE IMPERFECTIONS OF THE ELEMENTS WITH WHICH THESE MOSAICS ARE MADE OF, ARE TO BE CONSIDERED AS NORMAL CHARACTERISTICS OF THE PRODUCT
LES IMPERFECTIONS DES ÉLÉMENTS QUI COMPOSENT CES MOSAÏQUES, CE SONT DES CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT.
DIE UNREGELMÄSSIGKEITEN AUF DIE KANTEN DER MOSAIKSTÜCKE SIND BEABSICHTIGT UND EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTES.



PARENTESI QUADRA

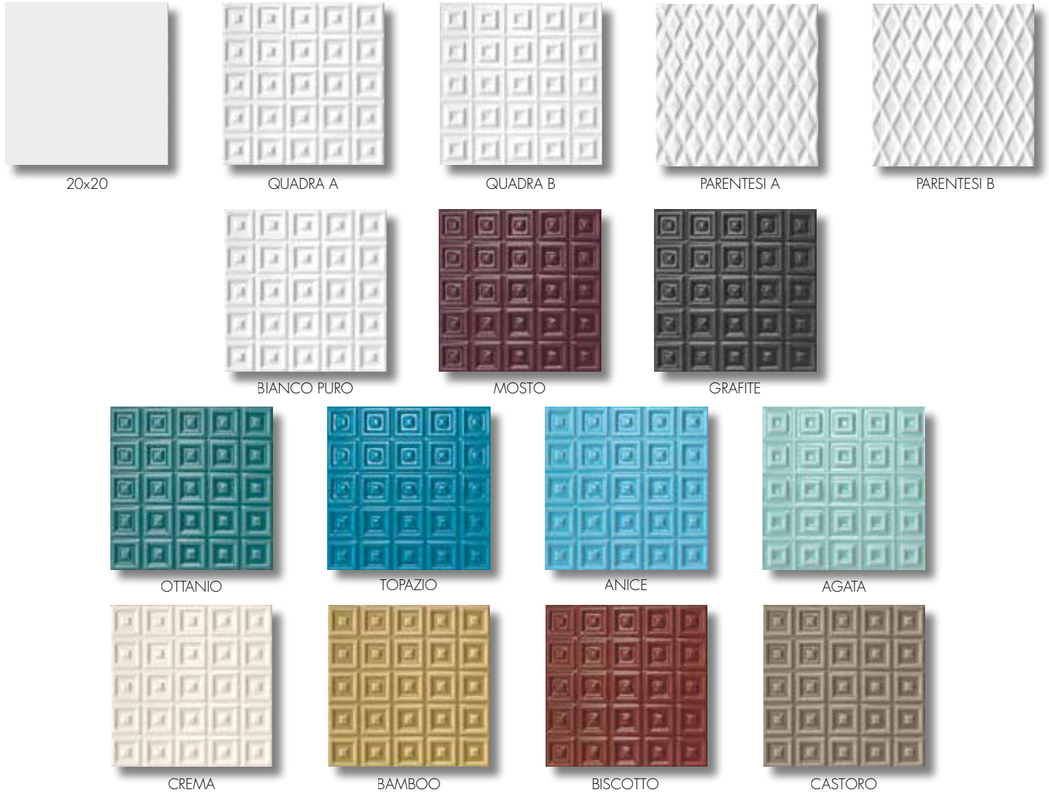
20x20

Parentesi Quadra celebra lo stile contemporaneo con una texture caratterizzata da decori geometrici tridimensionali abbinati a colori glamour ed eleganti. Le undici nuances in finitura smaltata, mescolate ai motivi a rilievo, sono esaltate dalla luce e trasformano gli spazi con vibrazioni cromatiche e luminose uniche.

Parentesi Quadra celebrates contemporary style with a texture characterized by three-dimensional geometric patterns combined with glamorous and elegant colours. The eleven shades of the glazed surface finishes are mixed with motifs in relief; enhanced by the light, they transform spaces with unique and bright colour vibrations.

Parentesi Quadra rend hommage au style moderne avec une texture caractérisée par des motifs géométriques tridimensionnels associés à des couleurs glamour et élégantes. Les onze nuances en finition émaillée, mêlées aux motifs en relief, sont mises en valeur par la lumière et transforment l'espace à l'aide de vibrations chromatiques et lumineuses uniques.

Parentesi Quadra, ein zeitgenössischer Stil mit einer Texture basierend auf dreidimensionalen geometrischen Dekors in Verbindung mit glamourösen und eleganten Farben. Die elf, mit den Reliefmotiven gemischten Nuancen mit glasiertem Finish werden durch das Licht hervorgehoben und verwandeln die Räume aufgrund ihrer chromatischen Vibrationen und einzigartigen Leuchtkraft.



LA FORMA SI FA STILE, IL COLORE SI FA LUCE.

OGNI ELEMENTO VIVE DI GEOMETRICA ELEGANZA.

A shape creates the style and colour turns into light.
Each element comes alive with geometric elegance.

La forme devient style, la couleur devient lumière.
Chaque élément est animé par une élégance géométrique.

Die Form wird zum Stil, die Farbe wird zu Licht.
Jedes Element lebt von geometrischer Eleganz.

Quadra A Topazio 20x20

Quadra B Bianco Puro 20x20

Quadra A Agata 20x20
Listello Quadra Ottanio 4x20

Parentesi A, B Ottanio 20x20
Listello Cornice Ottanio 4x20
Bianco Puro 20x20

PARENTESI QUADRA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

Variazione di tono
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

	20x20 - 8”x8”	QUADRA A 20x20 - 8”x8”	QUADRA B 20x20 - 8”x8”	PARENTESI A 20x20 - 8”x8”	PARENTESI B 20x20 - 8”x8”	LISTELLO QUADRA 4x20 - 1 9/16”x8”	LISTELLO CORNICE (base bianco) 4x20 - 1 9/16”x8”	BACCHETTA QUADRA 1,5x40 - 5/8”x16”
BIANCO PURO	●	●	●	●	●	●		
CREMA	●	●	●	●	●	●		
GRAFITE		●	●	●	●	●		●
MOSTO		●	●	●	●	●		
OTTANIO		●	●	●	●	●	●	●
TOPAZIO		●	●	●	●			
AGATA		●	●	●	●	●		
ANICE		●	●	●	●	●		
BAMBOO		●	●	●	●	●		
BISCOTTO		●	●	●	●	●		
CASTORO		●	●	●	●	●		

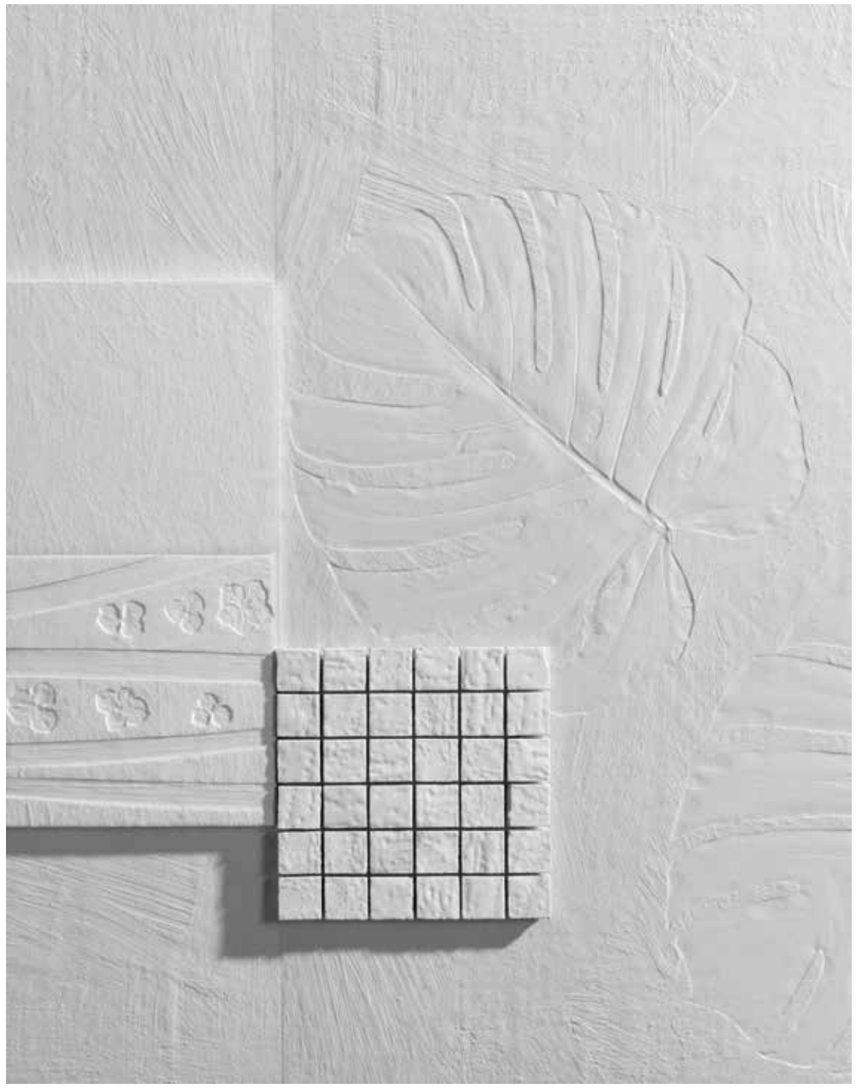
ABITARE LA TERRA
ECLETTICHE ESPRESSIONI PROGETTUALI

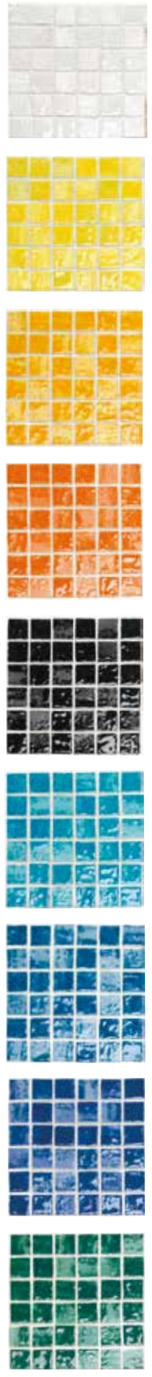
Abitare la Terra è un progetto di prodotto originale di Maria Luisa Brighenti, designer e ceramista. E' una Collezione di 26 colori, sviluppata in 7 formati modulari e con 2 strutture decorative esclusive, realizzata per accompagnare e valorizzare le più diverse tendenze di architettura, stile e arredo di gusto internazionale. Comprende 5 famiglie cromatiche declinate su due differenti materiali: gres porcellanato, dalla superficie setosa e morbida e bicottura in pasta bianca dalla superficie brillante e profonda. Dai neutri delicati ai tenui colori pastello, alle tinte più intense, ogni colore di Abitare la Terra è progettato per realizzare spazi armonici dalla forte identità. E' arricchita da Accento una linea di 9 colori saturi, brillanti e materici, proposta come utilizzo di colore d'accento negli ambienti realizzati con le tonalità cromatiche di Abitare la Terra o come collezione autonoma per la realizzazione di superfici dal deciso carattere. Abitare la Terra coniuga il sapere artigiano di Cerasarda con le tecnologie d'avanguardia del Gruppo Romani. E' un materiale ceramico autentico per l'abitare contemporaneo.

Abitare la Terra is an innovative product design by Maria Luisa Brighenti, designer and ceramicist. The Collection, consisting of 26 colours, in 7 modular sizes and with 2 exclusive decorative textures, was created to accompany and promote the many different architectural, stylistic and furniture trends in architecture on the global scene. It comprises 5 colour families developed over two different materials: porcelain stoneware, with a silky soft surface, and white-body double fired tiles, with their bright, deep surface finish. From delicate neutral tones and subtle pastel colours to more intense shades, each colour of Abitare la Terra is designed to produce harmonic spaces with strong identity. They are enhanced by the Accento range of 9 bright, rich colours with a material quality, offered for use as accent colours in surroundings created with the Abitare la Terra colour shades, or as an independent collection for producing surfaces with a marked character. Abitare la Terra combines the skill and craftsmanship of Cerasarda with the cutting-edge technologies of Gruppo Romani. It's a true ceramic material for contemporary living.

Abitare la Terra est un projet de produit original de Maria Luisa Brighenti, designer et céramiste. Il s'agit d'une collection de 26 couleurs, développée dans 7 formats modulaires, avec 2 structures décoratives exclusives, et réalisée pour accompagner et valoriser les tendances les plus diverses en matière d'architecture, de style et de décoration d'envergure internationale. Cette collection comprend 5 familles chromatiques déclinées sur deux matériaux différents : grès cérame, à la surface soyeuse et douce, et bicuisson pâte blanche à la surface brillante et profonde. Des couleurs neutres délicates aux couleurs pastels légères et aux teintes plus intenses, chaque couleur d'Abitare la Terra a été conçue pour réaliser des espaces harmonieux à forte identité. La collection s'enrichit d'Accento, une ligne de 9 couleurs saturées, brillantes et empruntées aux matières, proposée comme utilisation de la couleur d'accentuation dans les espaces prévoyant l'utilisation des tonalités chromatiques d'Abitare la Terra ou comme collection autonome pour la réalisation de surfaces au caractère fort. Abitare la Terra conjugue le savoir-faire artisanal de Cerasarda et les technologies innovantes du Gruppo Romani. Il s'agit d'un matériau céramique authentique pour l'habitation moderne.

Abitare la Terra ist ein originelles Produktprojekt von Maria Luisa Brighenti, Designerin und Keramikerin. Es handelt sich um eine Kollektion von 26 Farben, die in 7 Modulformaten mit 2 exklusiven Dekorstrukturen entwickelt wurde, um die unterschiedlichsten internationalen Trends in Architektur, Stil und Einrichtung zu begleiten und hervorzuheben. Es umfasst 5 Farbfamilien in zwei verschiedenen Materialien: Feinsteinzeug, mit einer seidigen, weichen Oberfläche, und Zweimalbrand mit weißen Scherben mit einer glänzend tiefen Oberfläche. Von zarten neutralen über weiche Pastellfarben bis hin zu intensiveren Farbtönen - jede Farbe von Abitare la Terra ist darauf ausgelegt, harmonische Räume mit einer starken Identität zu schaffen. Hinzu kommt Accento, eine Linie von 9 satten, glänzenden Farben mit einer materialbetonten Beschaffenheit, die als Akzentfarben in Räumen mit den Farbtönen von Abitare la Terra oder als eigenständige Kollektion für die Gestaltung von tonangebenden Oberflächen angeboren werden. Abitare la Terra kombiniert das handwerkliche Geschick von Cerasarda mit den innovativen Technologien der Gruppo Romani. Ein authentisches Keramikmaterial für einen modernen Wohnstil.





BOSA

OGLIASTRA

BARBAGIA

SULCIS

Bianco 20x20
Bianco Tracce Mix 20x20

Bianco 80x80 rett
Bianco Rodo 80x80 rett

Grafite 20x80 rett
Grafite Rodo Mix 20x80 rett
Accento Nero 3,2x3,2

Carbone 80x80 rett
Carbone Rodo 80x80 rett
Grafite 20x80 rett
Grafite Rodo Mix 20x80 rett
Accento Nero 3,2x3,2

Argilla Rodo 80x80 rett

Argilla 80x80 rett
Argilla Rodo 80x80 rett

Genziana 80x80 rett
Genziana Rodo 80x80 rett

Genziana 80x80 rett
Genziana Rodo 80x80 rett
Genziana 6,5x6,5 rett
Giacinto 20x20
Giacinto Tracce mix 20x20

Oleastro 20x20
Oleastro Tracce Mix 20x20

Oleastro 80x80 rett
Oleastro Rodo 80x80 rett

ABITARE LA TERRA

GRES PORCELLANATO RETTIFICATO
Porcelain stoneware - rectified
Grès porcelainé rectifié
Kalibriertes steinzeug

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8"

Variazione di tono
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

		80x80 32"x32" rett Fondo|Rodo	40x80 16"x32" rett Fondo|Rodo mix	40x40 16"x16" rett Fondo|Rodo mix	20x80 8"x32" rett Fondo|Rodo mix	6,5x40 2 9/16"x16" rett Fondo	6,5x6,5 2 9/16"x2 9/16" rett su rete 20x20
	BIANCO	●	●	●	●	●	●
BARBAGIA	OLEASTRO	●	●	●	●	●	●
BARBAGIA	CORBEZZOLO	●	●		●	●	●
OGLIASTRA	GENZIANA	●	●	●	●	●	●
OGLIASTRA	MIRTILLO	●	●	●	●	●	●
BOSA	ARGILLA	●	●	●	●	●	●
BOSA	MANGANESE	●	●		●	●	●
SULCIS	GRAFITE	●	●	●	●	●	●
SULCIS	CARBONE	●				●	●

Fondo 80x80 - 32"x32" rett

RODO 80x80 - 32"x32" rett

Fondo 40x80 - 16"x32" rett

RODO mix 40x80 - 16"x32" rett

Fondo 20x80 - 8"x32" rett

RODO mix 20x80 - 8"x32" rett

Fondo 40x40 - 16"x16" rett

Fondo 6,5x40
2 9/16"x16" rett

Fondo 6,5x6,5
2 9/16"x2 9/16" rett
su rete 20x20

RODO mix 40x40 - 16"x16" rett

ABITARE LA TERRA

BICOTTURA IN PASTA BIANCA
White body double-fired tiles
Bicuisson en pâte blanche
Zweimalbrand mit weissen scherben

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8"

Variazione di tono
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

			20x20 8"x8" Fondo|Tracce mix	**6,5x20** 2 9/16"x8" Fondo	**6,5x6,5** 2 9/16"x2 9/16" su rete 20x20
		BIANCO	●	●	●
BARBAGIA		**SALVIA**	●	●	●
BARBAGIA		**LICHENE**	●	●	●
BARBAGIA		**OLEASTRO**	●	●	●
BARBAGIA		**CORBEZZOLO**	●	●	●
OGLIASTRA		**GLICINE**	●	●	●
OGLIASTRA		**GIACINTO**	●	●	●
OGLIASTRA		**GENZIANA**	●	●	●
OGLIASTRA		**MIRTILLO**	●	●	●
BOSA		**CAOLINO**	●	●	●
BOSA		**SABBIA**	●	●	●
BOSA		**ARGILLA**	●	●	●
BOSA		**MANGANESE**	●	●	●
SULCIS		**CALCEDONIO**	●	●	●
SULCIS		**ANTRACITE**	●	●	●
SULCIS		**GRAFITE**	●	●	●
SULCIS		**CARBONE**	●	●	●

TINTE D'ACCENTO - GRES SMALTATO TAGLIO A SPACCO BURATTATO
Glazed porcelain made by cut and tumbled
Grès émaillé brut de fente poli
Glasiertes steinzeug - spaltrau und getrommelt

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

12 mm - 3/8"

Variazione di tono
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

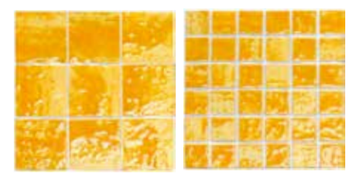
Formati.
Size.

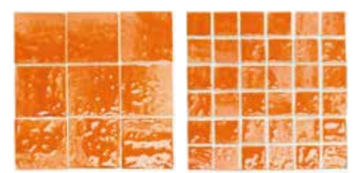
3,2x3,2 - 1 1/4 x 1 1/4"
su rete 20x20

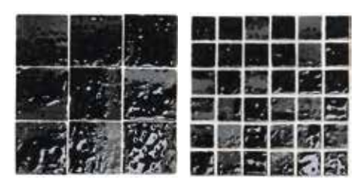
6,5x6,5 - 2 9/16 x 2 9/16"
su rete 20x20

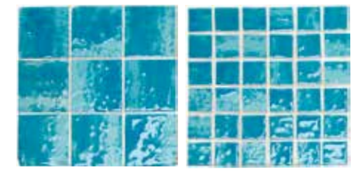
BIANCO

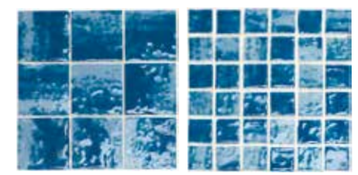
MIMOSA

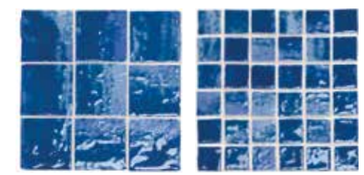

MANDARINO

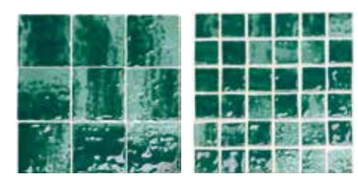

ARANCIONE


NERO


CELESTE


INDACO


BLU


VERDE

OGGETTISTICA
e complementi di arredo

Atelier racchiude la produzione di oggettistica e complementi d'arredo del marchio Cerasarda. Le sofisticate collezioni di design rileggono in chiave contemporanea le ceramiche Cerasarda, che il principe Karim Aga Khan volle nel 1963 per onorare l'artigianalità della Costa Smeralda.
Oggi più che mai il desiderio dell'azienda è dare continuità al passato, introducendo forme più attuali dove le contaminazioni presentano ampi orizzonti progettuali.

Items and furnishing accessories.
Atelier is the name given to the production of items and furnishing accessories with the Cerasarda brand-name.
These sophisticated design collections offer a reworking in a contemporary key of Cerasarda ceramics, which Prince Karim Aga Khan wished for in 1963 to pay tribute to the handicrafts of the Costa Smeralda.
Today, more than ever, the company's desire is to give continuity to the past by introducing more up-to-date shapes where fusions of styles offer wide horizons.

Objets et de meubles .
Atelier comprend la production d'objets et de meubles de la marque Cerasarda.
Les collections sophistiquées de design réinterprètent de façon contemporaine les céramiques de Cerasarda créées à la demande du prince Karim Aga Khan en 1963 pour rendre hommage à la tradition artisanale de
la Costa Smeralda. Aujourd'hui plus que jamais, le désir de l'entreprise est d'offrir une continuité au passé, en introduisant des formes plus actuelles, où la « contamination » des styles garantit de vastes horizons conceptuels.

Artikeln und Einrichtungsgegenständen.
Atelier umfasst die Herstellung von Artikeln und Einrichtungsgegenständen des Labels Cerasarda.
Die edlen Designkollektionen sind eine moderne Interpretation der Keramiken Cerasarda, die Prinz Karim Aga Khan 1963 ins Leben rief, um das große handwerkliche Können der Costa Smeralda gebührend zu ehren.
Das Unternehmen möchte heute mehr denn je der Vergangenheit Kontinuität verleihen.
Es hat aktuellere Formen eingeführt, deren Kontamination breite Projekthorizonten bietet.

OT07026

Vivaci e calde tonalità mediterranee, raffinate decorazioni, grande abilità artigiana: è il mix che rende uniche ed esclusive le nuove collezioni Atelier di Cerasarda.

Lively, warm Mediterranean colour tones, refined decorations, great craftsmanship: this is the mix that makes the new Atelier collections from Cerasarda unique and exclusive.

Des teintes méditerranéennes vives et chaudes, des décorations raffinées, une grande habileté artisanale : voici la recette qui rend les nouvelles collections Atelier de Cerasarda absolument uniques et exclusives.

Lebendige, warme Farbtöne des Mittelmeerraums, edle Dekorlösungen, großes handwerkliches Geschick: eine Mischung, die den neuen Kollektionen Atelier von Cerasarda Einzigartigkeit und Exklusivität verleiht..

OT07026

OT07026

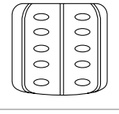
OT07026

OT07026

L 30 · P 17 · H 27 cm
L 12" · P 6 11/16" · H 10 5/8"

APPLIQUE CACTUS

1063305 Azzurro
1063306 Gesso
1063307 Prugna
1063308 Verde



L 30 · P 17 · H 27 cm
L 12" · P 6 11/16" · H 10 5/8"

APPLIQUE FORO

1063309 Azzurro
1063310 Gesso
1063311 Prugna
1063312 Verde

Ø 10,4 · H 7,8 cm
Ø 4 1/8" · H 3 1/16"

POSACENERE PICCOLO

1060407 Azzurro
1060409 Gesso
1060411 Prugna
1060413 Verde
1060406 Azzurro M
1060408 Gesso M
1060410 Prugna M
1060412 Verde M

Ø 16,8 · H 7 cm
Ø 6 1/2" · H 2 3/4"

POSACENERE GRANDE

1060399 Azzurro
1060401 Gesso
1060403 Prugna
1060405 Verde
1060398 Azzurro M
1060400 Gesso M
1060402 Prugna M
1060404 Verde M

Ø 8,5 · H 6,8 cm
Ø 3 3/8" · H 2 9/16"

FINGER FOOD

1060290 Azzurro
1060304 Gesso
1060307 Prugna
1060310 Verde
1060299 Azzurro M
1060302 Gesso M
1060306 Prugna M
1060309 Verde M

Ø 28,9 · H 2,7 cm
Ø 11 7/16" · H 1 1/6"

PIATTO PIANO

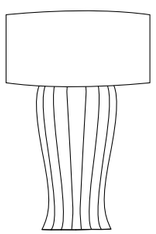
1060318 Azzurro
1060322 Gesso
1060324 Prugna
1060326 Verde
1060312 Azzurro M
1060321 Gesso M
1060323 Prugna M
1060325 Verde M

Ø 22,6 · H 7 cm
Ø 8 7/8" · H 2 3/4"

INSALATIERA

1060328 Azzurro
1060330 Gesso
1060332 Prugna
1060334 Verde
1060327 Azzurro M
1060329 Gesso M
1060331 Prugna M
1060333 Verde M

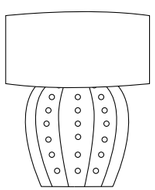
monogramma



Ø 40 · H 66,5 cm
Ø 16" · H 26 3/16"

LAMPADA CACTUS ALTO

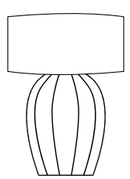
1063223 Azzurro
1063224 Gesso
1063225 Prugna
1063226 Verde



Ø 40 · H 57,5 cm
Ø 16" · H 22 5/8"

LAMPADA CACTUS TONDO

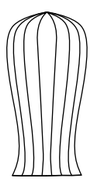
1063231 Azzurro
1063232 Gesso
1063233 Prugna
1063234 Verde



Ø 35 · H 51 cm
Ø 13 7/16" · H 20 1/6"

LAMPADA CACTUS

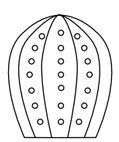
1063227 Azzurro
1063228 Gesso
1063229 Prugna
1063230 Verde



Ø 20 · H 42 cm
Ø 8" · H 16 9/16"

CACTUS ALTO

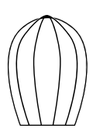
1060418 Azzurro
1060419 Gesso
1060420 Prugna
1060421 Verde



Ø 30 · H 33 cm
Ø 12" · H 13"

CACTUS TONDO

1060414 Azzurro
1060415 Gesso
1060416 Prugna
1060417 Verde



Ø 20 · H 31,50 cm
Ø 8" · H 12"

CACTUS

1062752 Azzurro
1062757 Gesso
1062758 Prugna
1062759 Verde

neutro

Azzurro neutro

Gesso neutro

Prugna neutro

Verde neutro

Azzurro M

Gesso M

Prugna M

Verde M

Azzurro Decoro

Gesso Decoro

Prugna Decoro

Verde Decoro

Ø 10,4 · H 7,8 cm
Ø 4 1/8" · H 3 1/16"

TAZZA

1060351 Azzurro
1060353 Gesso
1060354 Prugna
1060357 Verde
1060350 Azzurro M
1060352 Gesso M
1060355 Prugna M
1060356 Verde M

Ø 8,9 · H 13,8 cm
Ø 3 1/2" · H 5 7/16"

BICCHIERE

1060360 Azzurro
1060361 Gesso
1060364 Prugna
1060366 Verde
1060358 Azzurro M
1060359 Gesso M
1060363 Prugna M
1060365 Verde M

Ø 5,5 · H 6 cm
Ø 2 3/16" · H 2 3/8"

TAZZINA

1060369 Azzurro
1060375 Gesso
1060378 Prugna
1060381 Verde
1060367 Azzurro M
1060374 Gesso M
1060377 Prugna M
1060380 Verde M

Ø 16,8 · H 7 cm
Ø 6 1/2" · H 2 3/4"

CIOTOLA

1060283 Azzurro
1060285 Gesso
1060287 Prugna
1060289 Verde
1060282 Azzurro M
1060284 Gesso M
1060286 Prugna M
1060288 Verde M

Ø 23,8 · H 5,2 cm
Ø 9 3/8" · H 2 1/6"

PIATTO FONDO

1060275 Azzurro
1060277 Gesso
1060279 Prugna
1060281 Verde
1060274 Azzurro M
1060276 Gesso M
1060278 Prugna M
1060280 Verde M

Ø 33 · H 11 cm
Ø 13" · H 4 5/16"

CIOTOLA GRANDE

1060267 Azzurro
1060269 Gesso
1060271 Prugna
1060273 Verde
1060266 Azzurro M
1060268 Gesso M
1060270 Prugna M
1060272 Verde M

Ø 40 · H 2 cm
Ø 16" · H 13/16"

SOTTOPIATTO

1060251 Azzurro
1060261 Gesso
1060263 Prugna
1060265 Verde
1060245 Azzurro M
1060260 Gesso M
1060262 Prugna M
1060264 Verde M

SOTTOPIATTO DECORO

1062751 Azzurro
1062753 Gesso
1062754 Prugna
1062756 Verde

CORALLO

Il mare, elemento centrale della cultura mediterranea, viene interpretato attraverso la stilizzazione di un ramo di corallo.

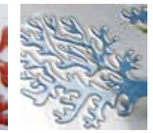
The sea is the central element in Mediterranean culture and it is interpreted through the stylizing of a coral branch.

La mer, élément central de la culture méditerranéenne, est interprétée à travers la stylisation d'une branche de corail.

Das Meer, Grundelement der Mittelmeerkultur, wird durch einen stilisierten Korallenzweig betrachtet.

CORALLO

Corallo
Rosso



Corallo
Turchese

L 30 · H 15 cm
L 12 " · H 6 "

APPLIQUE

codice **AP15CO**

Ø 25 · H 7 cm
Ø 10 " · H 2 3/4 "

ALZATA

AZ25CO

Ø 12 · H 15 cm
Ø 4 3/4 " · H 6 "

BROCCA ACQUA

BR15CO

Ø 10 · H 11 cm
Ø 4 " · H 4 5/16 "

BROCCA LIQUORE

BRLCO

Ø 15 · H 20 cm
Ø 6 " · H 20 "

BISCOTTIERA

BS20CO

L 27,5 · P 27,5 · H 5 cm
L 10 13/16 " · P 10 13/16 " · H 2"

ELEMENTO CENTRALE

CFCCO

L 49,5 · P 23 cm · H 5 cm
L 19 1/2 " · P 9 1/16 " · H 2 "

ELEMENTO OVALE

CFOCO

Ø 13 · H 6,5 cm
Ø 5 1/8 " · H 2 9/16 "

COPPETTA MACEDONIA

codice **MCCO**

Ø 12 cm
Ø 4 3/4 "

PIATTO CAFFÉ

PTCCO

Ø 19 cm
Ø 7 1/2 "

PIATTO DESSERT

PTDCO

Ø 22,5 cm
Ø 8 7/8 "

PIATTO FONDO

PTFCO

Ø 24 cm
Ø 9 7/16 "

PIATTO PIANO

PTLCO

Ø 16,5 cm
Ø 6 1/2 "

PIATTO TÉ

PTTCO

Ø 30 · H 2,5 cm
Ø 12 " · H 1 "

VASSOIO ROTONDO

PT30CO

Ø 17 · H 20,5 cm
Ø 6 11/16 " · H 8 1/16 "

VASO

codice **V5DCO**

Ø 17 · H 44 cm
Ø 6 11/16 " · H 17 5/16 "

LAMPADA

V5DLCO

Ø 24 · H 31,5 cm
Ø 9 7/16 " · H 12 3/8 "

VASO

V7DCO

Ø 24 · H 60 cm
Ø 9 7/16 " · H 23 5/8 "

LAMPADA

V7DLCO

Ø 40 · H 23 cm
Ø 16 " · H 9 1/16 "

VASO MEDITERRANEO

V8DCO

Ø 40 · H 23 cm
Ø 1 6 " · H 9 1/16 "

LAMPADA MEDITERRANEO

V8DLCO

L 21,5 · P 16 · H 5 cm
L 8 7/16 " · P 6 5/16 " · H 2 "

ELEMENTO TRIANGOLARE

codice **CFTCO**

Ø 16,5 · H 6 cm
Ø 6 1/2 " · H 2 3/8 "

CIOTOLA

CP1CO

Ø 22 · H 8,5 cm
Ø 8 11/16 " · H 3 3/8 "

CIOTOLA

CP2CO

Ø 35 · H 34 cm
Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "

LAMPADA ESAGONO GRANDE

ELGCO

Ø 26 · H 26 cm
Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "

LAMPADA ESAGONO MEDIA

ELMCO

Ø 16 · H 16,50 cm
Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "

LAMPADA ESAGONO PICCOLA

ELPCO

Ø 28 · H 49 cm
Ø 11 1/6 " · H 19 5/16 "

LAMPADA GOCCIA

LG7CO

Ø 14 · H 5,5 cm
Ø 5 1/2 " · H 2 3/16 "

PORTAGIOIE GRANDE

codice **SCCO**

Ø 5 · H 5,5 cm
Ø 2 " · H 2 3/16 "

TAZZA CAFFÉ

TCCO

Ø 9 · H 7 cm
Ø 3 9/16 " · H 2 3/4 "

TAZZA TÉ

TTCO

L 16,00 · P 10,50 · H 2 cm
L 6 5/16 " · P 4 1/8 " · H 13/16 "

PORTA SAPONE

VA20CO

Ø 43,5 · H 3,5 cm
Ø 17 1/8 " · H 1 3/8 "

VASSOIO ROTONDO

VRT3CO

Ø 35 · H 34 cm
Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "

VASO ESAGONO GRANDE

codice **VGCO**

Ø 26 · H 26 cm
Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "

VASO ESAGONO MEDIO

VMCO

Ø 16 · H 16,50 cm
Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "

VASO ESAGONO PICCOLO

VPCO

L 29,5 · P 18,5 · H 3 cm
L 11 5/8 " · P 7 5/16 " · H 1 13/16 "

VASSOIETTO

VSPCO

IL GRANCOLORE

Per chi predilige alla decorazione figurativa la bellezza naturale e gioiosa degli smalti ceramici: è inimitabile la palette cromatica del Grancolore Cerasarda.

For people who favour the natural, radiant beauty of ceramic glazes over figurative decoration: the Cerasarda Grancolore colour range is incomparable.

Pour ceux qui préfèrent à la décoration figurative la beauté naturelle et gaie des émaux céramiques : la palette chromatique du Grancolore Cerasarda est inimitable.

Für alle, die dem figurativen Dekor die natürliche u nd heitere Schönheit der Keramikglasuren vorziehen: Die Farbtonpalette von Grancolore Cerasarda ist ohnegleichen.

IL GRANCOLORE

Giallo 50 | Arancio 70 | *Rosso Carminio 15 | *Bianco 40 | *Turchese 05 | Blu 01 | *Nero 80

Ø 15 · H 20 cm Ø 6 " · H 20 "	L 27,5 · P 27,5 · H 5 cm L 10 13/16 " · P 10 13/16 " · H 2 "	L 49,5 · P 23 · H 5 cm L 19 1/2 " · P 9 1/16 " · H 2 "	L 21,5 · P 16 · H 5 cm L 8 7/16 " · P 6 5/16 " · H 2 "	Ø 23 · H 8,5 cm Ø 9 1/16 " · H 3 3/8 "	Ø 26,5 · H 9 cm Ø 10 7/16 " · H 3 9/16 "	Ø 13 · H 6,5 cm Ø 5 1/8 " · H 2 9/16 "
BISCOTTIERA	ELEMENTO CENTRALE	ELEMENTO OVALE	ELEMENTO TRIANGOLARE	CIOTOLA	CIOTOLA	COPPETTA MACEDONIA
codice **BS20**	**CFC**	**CFO**	**CFT**	**CP2**	**CP3**	**MC**

Ø 24 cm Ø 9 7/16 "	Ø 16,5 cm Ø 6 1/2 "	Ø 5 · H 5,5 cm Ø 2 " · H 2 3/16 "	Ø 9 · H 7 cm Ø 3 9/16 " · H 2 3/4 "	L 29,5 · P 18,5 · H 3 cm L 11 5/8 " · P 7 5/16 " · H 1 13/16 "	Ø 10 · H 11 cm Ø 4 " · H 4 5/16 "	Ø 33 · H 3,5 cm Ø 13 " · H 1 3/8 "
PIATTO PIANO	PIATTO TÉ	TAZZA CAFFÉ	TAZZA TÉ	VASSOIETTO	ZUCCHERIERA	VASSOIO ROTONDO
codice **PTL**	**PTT**	**TC**	**TT**	**VSP**	**ZU**	**VRT2**

Ø 28 · H 35 cm Ø 11 1/8 " · H 13 25/32 "	Ø 19 · H 27 cm Ø 7 1/2 " · H 10 5/8 "	Ø 12 · H 16 cm Ø 4 3/4 " · H 6 5/16 "	Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "	Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "
LAMPADA* GRANDE STELO	LAMPADA* MEDIA STELO	LAMPADA* PICCOLA STELO	VASO ESAGONO GRANDE	VASO ESAGONO MEDIO	VASO ESAGONO PICCOLO
codice **SG**	**SM**	**SP**	**VG**	**VM**	**VP**

**Colori/Colours: Bianco, Rosso Carminio, Turchese, Nero*

Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "	Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "	Ø 30 · H 2,5 cm Ø 12 " · H 1 "	Ø 12 cm Ø 4 3/4 "	Ø 19 cm Ø 7 1/2 "	Ø 22,5 cm Ø 8 7/8 "
LAMPADA ESAGONO GRANDE	LAMPADA ESAGONO MEDIA	LAMPADA ESAGONO PICCOLA	VASSOIO ROTONDO	PIATTO CAFFÉ	PIATTO DESSERT	PIATTO FONDO
ELG	**ELM**	**ELP**	**PT30**	**PTC**	**PTD**	**PTF**

Ø 17 · H 21 cm Ø 6 11/16 " · H 8 1/4 "	Ø 17 · H 44 cm Ø 6 11/16 " · H 17 5/16 "	Ø 24 · H 31,5 cm Ø 9 7/16 " · H 12 3/8 "	Ø 24 · H 60 cm Ø 9 7/16 " · H 23 5/8 "	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	L 43,5 · P 29,5 · H 4,3 cm L 17 1/8 " · P 11 5/8 " · H 1 11/16 "
VASO	LAMPADA	VASO	LAMPADA	VASO MEDITERRANEO	LAMPADA MEDITERRANEO	VASSOIO OVALE
V5D	**V5DL**	**V7D**	**V7DL**	**V8D**	**V8DL**	**V02**

LE PAVONCELLE

Il decoro, raffigurante la pavoncella, simbolo proto-sardo della pace, riprende un motivo tradizionale di antichi intagli sulle cassepanche sarde. La graffitura e la decorazione sempre realizzate rigorosamente a mano, rendono ogni pezzo di questa collezione unico e prestigioso.

The decorative element, depicting a peacock, the proto- Sardinian symbol for peace, repeats a traditional motif in traditional Sardinian carved benches. The graffiti and decorative elements, again carried out by hand, make each individual piece in this collection unique and prestigious.

Le décor, représentant le vanneau, symbole protosarde de la paix, reprend un motif traditionnel antique gravé sur les coffres sardes. Les graffitis et les décors sont rigoureusement réalisés à la main et font de chaque élément de cette collection une pièce unique et prestigieuse.

Der Dekor, der den Kiebitz - das ursardische Symbol für Frieden - darstellt, greift wieder ein traditionelles Motiv antiker Schnitzereien sardischer Truhen auf. Graffito-Verzierung und Dekoration, stets nur von Hand angefertigt, machen jedes Stück dieser Kollektion zu einem einzigartigen Prestigeobjekt.

LE PAVONCELLE

Pavoncella turchese

PV

Pavoncella rosso

PV1

L 30 · H 15 cm
L 12 " · H 6 "

APPLIQUE

AP15PV

Ø 25 · H 7 cm
Ø 10 " · H 2 3/4 "

ALZATA

AZ25PV

Ø 15 · H 20 cm
Ø 6 " · H 20 "

BISCOTTIERA

BS20PV

L 27,5 · P 27,5 · H 5 cm
L 10 13/16 " · P 10 13/16 " · H 2 "

ELEMENTO CENTRALE

CFCPV

L 49,5 · P 23 · H 5 cm
L 19 1/2 " · P 9 1/16 " · H 2 "

ELEMENTO OVALE

CFOPV

L 21,5 · P 16 · H 5 cm
L 8 7/16 " · P 6 5/16 " · H 13/16 "

ELEMENTO TRIANGOLARE

CFTPV

codice

Ø 13 · H 25 cm
Ø 5 1/8 " · H 10 "

LAMPADA GOCCIA

LG1PV

Ø 21 · H 33 cm
Ø 8 1/4 " · H 13 "

LAMPADA GOCCIA

LG5PV

Ø28 · H 49 cm
Ø 11 1/6 " · H 19 5/16 "

LAMPADA GOCCIA

LG7PV

Ø 37 · H 64 cm
Ø 14 9/16 " · H 25 3/16 "

LAMPADA GOCCIA

LG9PV

Ø 13 · H 6,5 cm
Ø 5 1/8 " · H 2 9/16 "

COPPETTA MACEDONIA

MCPV

Ø 30 · H 2,5 cm
Ø 12 " · H 1 "

VASSOIO ROTONDO

PT30PV

L 15 · P 5 · H 8 cm
L 6 " · P 2 " · H 3 3/16 "

PORTA TOVAGLIOLI

PTPV

Ø 17 · H 21 cm
Ø 6 11/16 " · H 8 1/4 "

VASO

V5DPV

Ø 17 · H 44 cm
Ø 6 11/16 " · H 17 5/16 "

LAMPADA

V5DLPV

Ø 24 · H 31,5 cm
Ø 9 7/16 " · H 12 3/8"

VASO

V7DPV

Ø 24 · H 60 cm
Ø 9 7/16 " · H 23 5/8 "

LAMPADA

V7DLPV

Ø 40 · H 23 cm
Ø 16 " · H 9 1/16 "

VASO MEDITERRANEO

V8DPV

Ø 40 · H 23 cm
Ø 16 " · H 9 1/16 "

LAMPADA MEDITERRANEO

V8DLPV

Ø 35 · H 34 cm
Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "

VASO ESAGONO GRANDE

VGPV

codice

Ø 16,5 · H 6 cm
Ø 6 1/2 " · H 2 3/8 "

CIOTOLA

CP1PV

Ø 22 · H 8,5 cm
Ø 8 11/16 " · H 3 3/8 "

CIOTOLA

CP2PV

Ø 26,5 · H 9 cm
Ø 10 7/16 " · H 3 9/16 "

CIOTOLA

CP3PV

Ø 35 · H 34 cm
Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "

LAMPADA ESAGONO GRANDE

ELGPV

Ø 26 · H 26 cm
Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "

LAMPADA ESAGONO MEDIA

ELMPV

Ø 16 · H 16,50 cm
Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "

LAMPADA ESAGONO PICCOLA

ELPPV

Ø 12 cm
Ø 4 3/4 "

PIATTO CAFFÈ

PTCPV

Ø 19 cm
Ø 7 1/2 "

PIATTO DESSERT

PTDPV

Ø 22,5 cm
Ø 8 7/8 "

PIATTO FONDO

PTFPV

Ø 24 cm
Ø 9 7/16 "

PIATTO PIANO

PTLPV

Ø 16,5 cm
Ø 6 1/2 "

PIATTO TÉ

PTTPV

Ø 14 · H 5,5 cm
Ø 5 1/2 " · H 2 3/16 "

PORTAGIOIE GRANDE

SCPV

Ø 5 · H 5,5 cm
Ø 2 " · H 2 3/16 "

TAZZA CAFFÈ

TCPV

Ø 9 · H 7 cm
Ø 3 9/16 " · H 2 3/4 "

TAZZA TÈ

TTPV

Ø 26 · H 26 cm
Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "

VASO ESAGONO MEDIO

VMPC

Ø 16 · H 16,50 cm
Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "

VASO ESAGONO PICCOLO

VPPV

L 43,5 · P 29,5 · H 4,3 cm
L 17 1/8 " · P 11 5/8 " · H 1 11/16 "

VASSOIO OVALE

V02PV

L 56,5 · P 43 · H 5,5 cm
L 22 1/4 " · P 16 15/16 " · H 2 3/16 "

VASSOIO OVALE

V03PV

L 38 · P 26 · H 5,5 cm
L 14 15/16 " · P 10 1/4 " · H 2 3/16"

VASSOIO RETTANGOLARE

VRTPV

L 29,5 · P 18,5 · H 3 cm
L 11 5/8 " · P7 5/16 " · H 1 13/16 "

VASSOIETTO

VSPPV

codice

I GRAFFITI NODO

La tecnica della graffitura disegna le decorazioni leggere ed eleganti di questa linea contraddistinta da nodi marinari tipicamente legati all'ambiente della Costa Smeralda.

The ""graffitura"" technique is used to design the light, elegant decorations of this range, distinguished by the seafaring knots that are a typical feature of the Costa Smeralda.

La technique du sgraffite permet de dessiner les décorations légères et élégantes de cette ligne caractérisée par des nœuds marins typiquement liés à l'environnement de la Costa Smeralda.

Die Graffito-Technik kreiert die leichten und eleganten Dekors dieser Linie. Ihr typisches Merkmal sind Seemannknoten, die mit der Umgebung der Costa Smeralda eng verbunden sind.

I GRAFFITI NODO

L 30 · H 15 cm
L 12 " · H 6 "

APPLIQUE

codice **AP15ND**

Ø 25 · H 7 cm
Ø 10 " · H 2 3/4 "

ALZATA

AZ25ND

Ø 8 · H 10 cm
Ø 3 3/16 " · H 4 "

BOCCALE

BBSMND

Ø 15 · H 20 cm
Ø 6 " · H 20 "

BISCOTTIERA

BS20ND

L 27,5 · P 27,5 · H 5 cm
L 10 13/16 " · P 10 13/16 " · H 2 "

ELEMENTO CENTRALE

CFCND

L 49,5 · P 23 · H 5 cm
L 19 1/2 " · P 9 1/16 " · H 2 "

ELEMENTO OVALE

CFOND

L 21,5 · P 16 · H 5 cm
L 8 7/16 " · P 6 5/16 " · H 2 "

ELEMENTO TRIANGOLARE

CFTND

Ø 35 · H 34 cm
Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "

LAMPADA ESAGONO GRANDE

codice **ELGND**

Ø 26 · H 26 cm
Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "

LAMPADA ESAGONO MEDIA

ELMND

Ø 16 · H 16,50 cm
Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "

LAMPADA ESAGONO PICCOLA

ELPND

Ø 30 · H 2,5 cm
Ø 12 " · H 1 "

VASSOIO ROTONDO

PT30ND

Ø 12 cm
Ø 4 3/4 "

PIATTO CAFFÉ

PTCND

Ø 19 cm
Ø 7 1/2 "

PIATTO DESSERT

PTDND

Ø 22,5 cm
Ø 8 7/8 "

PIATTO FONDO

PTFND

Ø 24 · H 60 cm
Ø 9 7/16 " · H 23 5/8 "

LAMPADA

codice **V7DLND**

Ø 32 · H 75 cm
Ø 12 5/8 " · H 29 1/2 "

LAMPADA

V9DLND

L 43,5 · P 29,5 · H 4,3 cm
L 17 1/8 " · P 11 5/8 " · H 4,33 "

VASSOIO OVALE

VO2ND

Ø 40 · H 23 cm
Ø 16 " · H 9 1/16 "

VASO MEDITERRANEO

V8DND

Ø 40 · H 23 cm
Ø 16 " · H 9 1/16 "

LAMPADA MEDITERRANEO

V8DLND

Ø 35 · H 34 cm
Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "

VASO ESAGONO GRANDE

VGND

Ø 26 · H 26 cm
Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "

VASO ESAGONO MEDIO

VMND

Ø 16,5 · H 6 cm
Ø 6 1/2 " · H 2 3/8 "

CIOTOLA

CP1ND

Ø 23 · H 8,5 cm
Ø 9 1/16 " · H 3 3/8 "

CIOTOLA

CP2ND

Ø 26,5 · H 9 cm
Ø 10 7/16 " · H 3 9/16 "

CIOTOLA

CP3ND

Ø 13 · H 25 cm
Ø 5 1/8 " · H 10 "

LAMPADA GOCCIA

LG1ND

Ø 21 · H 33 cm
Ø 8 1/4 " · H 13 "

LAMPADA GOCCIA

LG5ND

Ø 28 · H 49 cm
Ø 11 1/6 " · H 19 5/16 "

LAMPADA GOCCIA

LG7ND

Ø 13 cm · H 6,5 cm
Ø 5 1/8 " · H 2 9/16 "

COPPETTA MACEDONIA

MCND

Ø 24 cm
Ø 9 7/16 "

PIATTO PIANO

PTLND

Ø 16,5 cm
Ø 6 1/2 "

PIATTO TÉ

PTTND

Ø 5 · H 5,5 cm
Ø 2 " · H 2 3/16 "

TAZZA CAFFÉ

TCND

Ø 9 · H 7 cm
Ø 3 9/16 " · H 2 3/4 "

TAZZA TÉ

TTND

Ø 17 · H 21cm
Ø 6 11/16 " · H 8 1/4 "

VASO

V5DND

Ø 17 · H 44 cm
Ø 6 11/16 " · H 17 5/16 "

LAMPADA

V5DLND

L 29,5 · P 18,5 · H 3 cm
L 11 5/8 " · P 7 5/16 " · H 1 13/16 "

VASSOIETTO

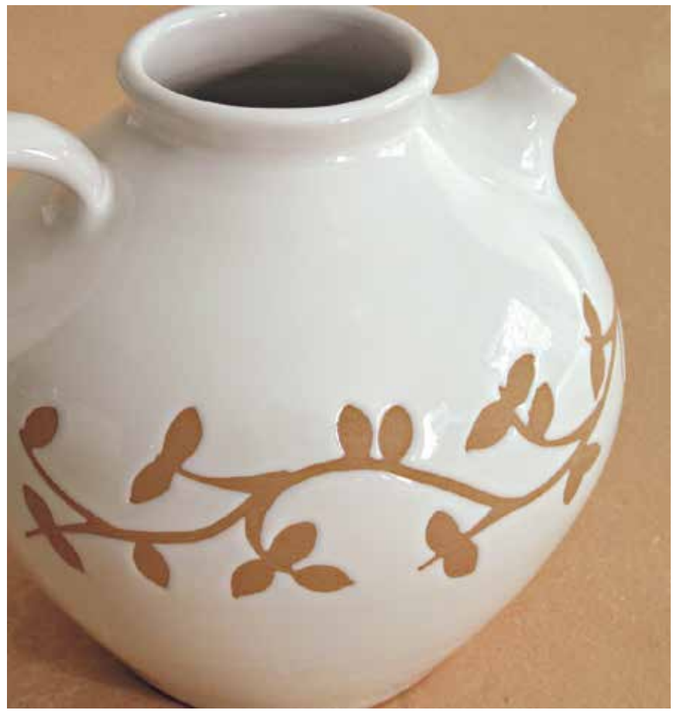
V5PND

Ø 16 · H 16,50 cm
Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "

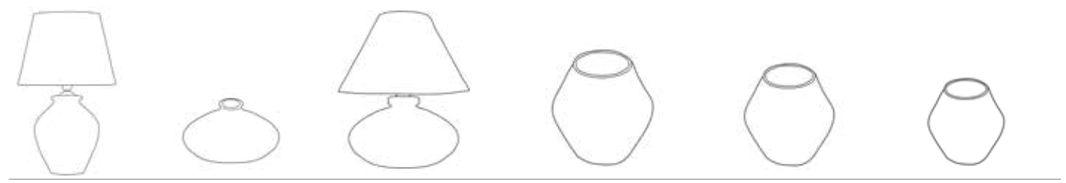
VASO ESAGONO PICCOLO

VPND

LE FORME MIRTO



	L 30 · H 15 L 12 " · H 6 "	Ø 37 · H 10,5 cm Ø 14 9/16 " · H 4 1/8 "	Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 3/4 "	Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "	Ø 27 · H 49 cm Ø 10 5/8 " · H 19 5/16 "
	APPLIQUE	ALZATA	LAMPADA ESAGONO GRANDE	LAMPADA ESAGONO MEDIA	LAMPADA ESAGONO PICCOLA	LAMPADA GOCCIA
codice	**AP15MI**	**AZ37MI**	**ELGMI**	**ELMMI**	**ELPMI**	**LG7MI**



	Ø 20 · H 43 cm Ø 8 " · H 16 15/16 "	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "	Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "
	LAMPADA	VASO MEDITERRANEO	LAMPADA MEDITERRANEO	VASO ESAGONO GRANDE	VASO ESAGONO MEDIO	VASO ESAGONO PICCOLO
codice	**V21LMI**	**V8DMI**	**V8DLMI**	**VGMI**	**VMMI**	**VPMI**

PRIMAVERA ROSA

La decorazione si ispira ai fiori della macchia mediterranea, eseguita con la tecnica del tratto tipica della ceramica artigianale sarda.

The decoration is inspired by the flowers of the Mediterranean scrub, executed with the drawing technique typical of Sardinian handcrafted ceramics.

La décoration, exécutée avec la technique du trait typique de la céramique artisanale sarde, s'inspire des fleurs du maquis méditerranéen.

Der Dekor inspiriert sich an die Blumen der mediterranen Macchia und wird mit der Strichtechnik angefertigt, die für die handwerkliche Keramik Sardiniens so typisch ist.

	Ø 15 · H 20 cm Ø 6 " · H 20 "	Ø 16 · H 6 cm l 6 5/16 " · H 2 3/8 "	Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "	Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "	Ø 13 · H 25 cm Ø 5 1/8 " · H 10 "	L 19 · P 11,5 · H 3 cm L 7 1/2 " · P 4 9/16 " · H 1 13/16 "
	BISCOTTIERA	CIOTOLA	LAMPADA ESAGONO GRANDE	LAMPADA ESAGONO MEDIA	LAMPADA ESAGONO PICCOLA	LAMPADA GOCCIA	POSACENERE RETTANGOLARE
codice	**BS20PR**	**CP1PR**	**ELGPR**	**ELMPR**	**ELPPR**	**LG1PR**	**PC5PR**

	L 10 · P 10 · H 3 cm L 4 " · P 4 " · H 1 13/16 "	Ø 12 cm Ø 4 3/4 "	Ø 19 cm Ø 7 1/2 "	Ø 22,5 cm Ø 8 7/8 "	Ø 24 cm Ø 9 7/16 "	Ø 16,5 cm Ø 6 1/2 "	Ø 5 · H 5,5 cm Ø 2 " · H 2 3/16 "	Ø 9 · H 7 cm Ø 3 9/16 " · H 2 3/4 "
	POSACENERE QUADRATO	PIATTO CAFFÉ	PIATTO DESSERT	PIATTO FONDO	PIATTO PIANO	PIATTO TÉ	TAZZA CAFFÉ	TAZZA TÉ
codice	**PC6PR**	**PTCPR**	**PTDPR**	**PTFPR**	**PTLPR**	**PTTPR**	**TCPR**	**TTPR**

	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "	Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "	L 19,5 · P 16 · H 2 cm L 7 11/16 " · P 6 5/16 " · H 13/16 "	L 16 · P 10,5 · H 2 cm L 6 5/16 " · P 4 1/8 " · H 13/16 "
	VASO MEDITERRANEO	LAMPADA MEDITERRANEO	VASO ESAGONO GRANDE	VASO ESAGONO MEDIO	VASO ESAGONO PICCOLO	VASSOIETTO MIGNON	PORTASAPONE
codice	**V8DPR**	**V8DLPR**	**VGPR**	**VMPR**	**VPPR**	**VA16PR**	**VA20PR**

VALLAURIS

La graffitura e la decorazione realizzate rigorosamente a mano rendono ogni pezzo di questa collezione unico e prestigioso.

The graffitura and decoration, carried out strictly by hand, make each piece in this collection unique and prestigious.

Le sgraffite et la décoration réalisés rigoureusement à la main font de chaque élément de cette collection une pièce unique et prestigieuse.

Graffito-Verzierung und Dekoration, stets nur von Hand angefertigt, machen jedes Stück dieser Kollektion zu etwas Einzigartigem und Kostbarem.

L 30 · H15 L 12 " · H 6 "	L 27,5 · P 27,5 · H 5 cm L 10 13/16 " · P 10 13/16 " · H 2 "	L 49,5 · P 23 · H 5 cm L 19 1/2 " · P 9 1/16 " · H 2 "	L 21,5 · P 16 · H 5 cm L 8 7/16 " · P 6 5/16 " · H 2 "	Ø 17 · H 44 cm Ø 6 11/16 " · H 17 5/16 "	L 43,5 · P 29,5 · H 4,3 cm L 17 1/8 " · P 11 5/8 " · H 1 11/16 "	L 56,5 · P 43 · H 5,5 cm L 22 1/4 " · P 16 15/16 " · H 2 3/16 "
APPLIQUE	ELEMENTO CENTRALE	ELEMENTO OVALE	ELEMENTO TRIANGOLARE	LAMPADA	VASSOIO OVALE	VASSOIO OVALE
codice **AP15VA**	**CFCVA**	**CFOVA**	**CFTVA**	**V5DLVA**	**VO2VA**	**VO3VA**

Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "	Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	Ø 40 · H 23 cm Ø 16 " · H 9 1/16 "	Ø 35 · H 34 cm Ø 13 25/32 " · H 13 25/64 "	Ø 26 · H 26 cm Ø 10 1/4 " · H 10 1/4 "
LAMPADA ESAGONO GRANDE	LAMPADA ESAGONO MEDIA	LAMPADA ESAGONO PICCOLA	VASO MEDITERRANEO	LAMPADA MEDITERRANEO	VASO ESAGONO GRANDE	VASO ESAGONO MEDIO
ELGVA	**ELMVA**	**ELPVA**	**V8DVA**	**V8DLVA**	**VGVA**	**VMVA**

Ø 16 · H 16,50 cm Ø 6 5/16 " · H 6 1/2 "
VASO ESAGONO PICCOLO
codice **VPVA**

RICAMI

Bianco | *Cotto Cerato | Rosa | Turchese

Greca

L 28 · H 27 cm
L 11 1/6 " · H 10 5/8 "

APPLIQUE

AP28GR

L 20 · H 27 cm
L 8 " · H 10 5/8 "

APPLIQUE

AP20GR

Ghiaccio

L 28 · H 27 cm
L 11 1/6 " · H 10 5/8 "

APPLIQUE

AP28GR

L 20 · H 27 cm
L 8 " · H 10 5/8 "

APPLIQUE

AP20GR

Sole

L 28 · H 27 cm
L 11 1/6 " · H 10 5/8 "

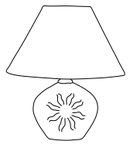
APPLIQUE

AP28SL

L 20 · H 27 cm
L 8 " · H 10 5/8 "

APPLIQUE

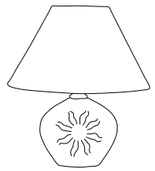
AP20SL



Ø 27 · H 49 cm
Ø 10 5/8 " · H 19 5/16 "

LAMPADA GOCCIA

LG7SL



Ø 36 · H 61 cm
Ø 14 3/16 " · H 24 1/6 "

LAMPADA GOCCIA

LG9SL

Giglio*

L 28 · H 27 cm
L 11 1/6 " · H 10 5/8 "

APPLIQUE

AP28GL

L 20 · H 27 cm
L 8 " · H 10 5/8 "

APPLIQUE

AP20GL

Ø 40 · H 23 cm
Ø 16 " · H 9 1/16 "

VASO
MEDITERRANEO

V8DGL

Ø 40 · H 23 cm
Ø 16 " · H 9 1/16 "

LAMPADA
MEDITERRANEA

V8DLGL

PIATTI DA COLLEZIONE

I Soli

Ø 33 cm
Ø 13"

VASSOIO ROTONDO
AUTUNNO

VRT2DB1

Ø 33 cm
Ø 13"

VASSOIO ROTONDO
INVERNO

VRT2DB2

Ø 33 cm
Ø 13"

VASSOIO ROTONDO
PRIMAVERA

VRT2DB3

Ø 33 cm
Ø 13"

VASSOIO ROTONDO
ESTATE

VRT2DB4

Ø 33 cm
Ø 13"

VASSOIO ROTONDO
EQUINOZIO
DI PRIMAVERA

VRT2DB5

Ø 33 cm
Ø 13"

VASSOIO ROTONDO
SOLSTIZIO D'ESTATE

VRT2DB6

Le Pavoncelle

Ø 30 cm
Ø 12"

PIATTO
PAVONCELLA 1

PT30PV1

Ø 30 cm
Ø 12"

PIATTO
PAVONCELLA 2

PT30PV2

Ø 30 cm
Ø 12"

PIATTO
PAVONCELLA 3

PT30PV3

Ø 30 cm
Ø 12"

PIATTO
PAVONCELLA 4

PT30PV4

Ø 30 cm
Ø 12"

PIATTO
PAVONCELLA 5

PT30PV5

Ø 30 cm
Ø 12"

PIATTO
PAVONCELLA 6

PT30PV6

I Pesci

I 55 · P 23,50 cm
I 21 5/8 " · P 9 1/4 "

VASSOIO OVALE
PESCI 1

VO4PS1

I 55 · P 23,50 cm
I 21 5/8 " · P 9 1/4 "

VASSOIO OVALE
PESCI 2

VO4PS2

I 55 · P 23,50 cm
I 21 5/8 " · P 9 1/4 "

VASSOIO OVALE
PESCI 3

VO4PS3

I 55 · P 23,50 cm
I 21 5/8 " · P 9 1/4 "

VASSOIO OVALE
PESCI 4

VO4PS4

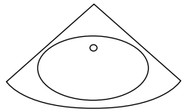
TOP BAGNO E PIATTI DOCCIA

TOP BAGNO IN LAVA VULCANICA

MODELLI STANDARD - SPESSORE 3,5 CM

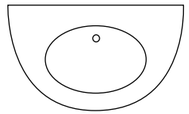
Standard models - thickness 1"3/8 . Modèles standard - épaisseur 3,5 cm . Standard Modelle - 3,5 cm Stärke

Modello
CALA DI VOLPE



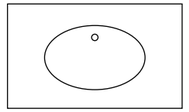
60x60x3,5 - 24"x24"x1"3/8
1 bordo semitoro
1 rounded-edges
1 bord demi-arrondi
1 Kante mit halber Wulstausbildung

Modello
CALA DI LEPRE



100x60x3,5 - 40"x24"x1"3/8
1 bordo semitoro
1 rounded-edges
1 bord demi-arrondi
1 Kante mit halber Wulstausbildung

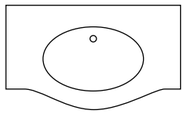
Modello
CASTELSARDO



100x60x3,5 - 40"x24"x1"3/8
3 bordi semitoro
3 rounded-edges
3 bords demi-arrondis
3 Kanten mit halber Wulstausbildung

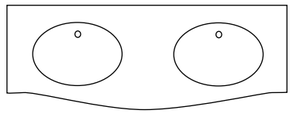
Modello
ROMAZZINO

Lavabo singolo
Single wash-basin
Évier simple
Einzelnes Waschbecken



100x60x3,5 - 40"x24"x1"3/8
3 bordi semitoro
3 rounded-edges
3 bords demi-arrondis
3 Kanten mit halber Wulstausbildung

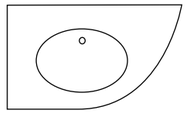
Lavabo doppio
Double wash-basin
Double évier
Doppeltes Waschbecken



160x60x3,5 - 64"x24"x1"3/8
3 bordi semitoro
3 rounded-edges
3 bords demi-arrondis
3 Kanten mit halber Wulstausbildung

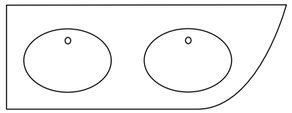
Modello
PITRIZZA

Lavabo singolo Destra / Sinistra
Single wash-basin Right / Left
Évier simple Droite / Gauche
Einzelnes Waschbecken rechts/links



100x60x3,5 - 40"x24"x1"3/8
2 bordi semitoro
2 rounded-edges
2 bords demi-arrondis
2 Kanten mit halber Wulstausbildung

Lavabo doppio Destra / Sinistra
Double wash-basin Right / left
Double évier Droite / Gauche
Doppeltes Waschbecken rechts/links

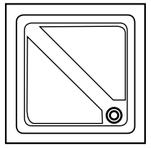


160x60x3,5 - 64"x24"x1"3/8
2 bordi semitoro
2 rounded-edges
2 bords demi-arrondis
2 Kanten mit halber Wulstausbildung

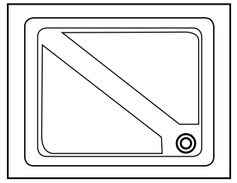
PIATTI DOCCIA IN LAVA VULCANICA

MODELLI STANDARD

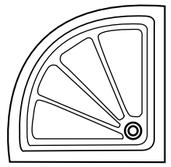
Standard models . Modèles standard . Standard Modelle



Piatto doccia quadrato
80x80 - 32"x32"



Piatto doccia rettangolare
100x80 - 40"x32"



Piatto doccia angolare
90x90 - 36"x36"

DISPONIBILI NEI COLORI:

Available colors: . Disponibles dans les couleurs: . In den Farben lieferbar:

Arancio, Argento, Avorio, Azzurro, Bianco, Blu, Giada, Giallo

Grigio, Lilla, Miele, Pervinca, Rosa, Turchese, Verde Acqua, Verde Prato, Verde Smeraldo

TOP BAGNO IN LAVA VULCANICA
Note tecniche
Piani in lava vulcanica dell'Etna, ricavati da blocchi omogenei, smaltati con cristalline craquelé, predisposti sul rovescio di fori ciechi per ancoraggio dei lavabi sottopiano.
Resistenza meccanica elevatissima, compatezza massima. Sopportano carichi concentrati fino a Kg 20/cm².
Peso: Kg 110/m² circa.
Non verranno accettate contestazioni per differenze di tonalità sia nella stessa partita di materiale, sia fra questa e i campioni disponibili (che, per prodotti artigianali, hanno la sola funzione di fornire un'indicazione di massima), sia fra i pezzi in lava e le nostre piastrelle craquelé.
Eventuali puntinature, differenze di tonalità e stonalizzazioni, anche marcate, fanno parte delle caratteristiche di questo tipo di prodotti, che sono ottenuti singolarmente attraverso una lavorazione pezzo per pezzo e sono tecnologicamente diversi, sia come supporto sia come smalto, dalle nostre piastrelle, per cui non possono replicarne l'aspetto e il colore in modo identico.
Lo stesso dicasi per il craquelé, tipico di tutti i nostri smalti, che sulla lava, in alcuni colori, risulta più marcato.

VOLCANIC LAVA TOPS
Technical notes
Tops in Etna volcanic lava, made from uniform blocks finished with clear crackle glazes, having stopped holes on the reverse side for mounting under-top washbasins.
Exceptional mechanical strength, maximum compactness. Can support loads of up to 20 kg/cm².
Weight: 110 kg/m² (approx.)
No claims will be accepted in relation to colour differences, either within the same lot of material or between the supplied material and the available samples (in the case of artisanal ceramic products, sample pieces are to be construed as guideline), or between components made of volcanic lava stone and our crackle effect tiles.
Any pinholing, tonal differences and variegated colours, even of a substantial nature, are an intrinsic aspect of the characteristics of products of this type, which are made individually tile by tile and are thus technologically different - both in terms of the tile body and the glazed surface - from our ceramic tiles so they cannot replicate the appearance and colour in an identical manner.
The same is true for the crackle effect, which is typical of all our glazes, which may be more evident on lava stone in certain colours.

PLAN DE TRAVAIL LAVE VOLCANIQUE
Notes techniques
Plans de travail en lave volcanique de l'Etna issus de blocs homogènes, émaillés avec des frittes transparentes craquelées, pourvus au dos de trous borgnes pour la fixation des vasques affleurantes.
Résistance mécanique très élevée, compacité maximale. Charges concentrées admissibles jusqu'à 20 kg/cm² max.
Poids: 110 kg/m² environ.
Il ne sera pas accepté de réclamations liées à des différences de tonalités dans un même lot de matériau, entre la présente fourniture et les échantillons disponibles (qui, pour des produits artisanaux, sont uniquement fournis à titre indicatif), ou entre les pièces en lave et nos carreaux effet craquelé.
Les petits points, les différences de tonalités et les flammages éventuellement présents, même très prononcés, font partie des caractéristiques de ce type de produits. Réalisés individuellement et différents de nos carreaux du fait de la technologie utilisée pour le support et l'émail, ils ne peuvent par conséquent en reproduire à l'identique l'aspect et la couleur.
Il en va de même de l'effet craquelé, typique de tous nos émaux, plus marqué sur la lave dans certaines couleurs.

DECKPLATTEN AUS VULKANISCHER LAVA
Technische Anmerkungen
Platten aus vulkanischer Ätnalava, aus homogenen Blöcken gewonnen, mit Craquelè-Glasgranulaten glasiert, an der Rückseite mit Blindbohrungen für Waschbeckenbefestigungen unter der Deckplatte.
Besonders hohe mechanische Festigkeit, maximale Dichtigkeit. Tragfähigkeit konzentrierter Lasten bis 20kg/cm².
Gewicht: ca. 110/m² kg.
Es werden keine Beanstandungen für Farbtonunterschiede sowohl innerhalb eines gleichen Materialloses als auch zwischen Materiallos und die verfügbaren Muster anerkannt (diese letztgenannten haben als handwerkliches Produkt nur die Funktion, eine ungefähre Anzeige zu liefern); gleiches gilt für Unterschiede zwischen den Lavastücken und unseren Craquelè-Fliesen.
Eventuelle Pünktchen, Farbtonunterschiede und Farbabstufungen gehören, selbst wenn sie ausgeprägt sind, zu den Eigenschaften dieser Art von Produkten, die durch eine Stück-für-Stück-Bearbeitung einzeln erzeugt werden und technologisch sowohl tragschicht- als auch glasurbezogen anders sind als unsere Fliesen und deshalb keine identische Wiederholbarkeit von Aussehen und Farbe ermöglichen.
Gleiches gilt für den typischen Craquelè-Effekt aller unserer Glasuren, der auf Lava bei einigen Farben ausgeprägter wirkt.

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES

(I COTTI FATTI A MANO, PARENTESI QUADRA, PITRIZZA-MAREZZATI, SARDINIA, TRASPARENZE MARINE, ABITARE LA TERRA)

DIMENSIONI
Trattandosi di materiale realizzato a mano, le dimensioni nominali riportate come lunghezza, larghezza, spessore e ortogonalità sono da considerare corrette ma indicative.

DESTINAZIONI D'USO CONSIGLIATE
Pavimenti e rivestimenti di ambienti residenziali e commerciali interni a basso traffico.
Le finiture con effetto craquelè si consigliano solo a rivestimento di interni.
Pavimenti preesistenti (ristrutturazione di vecchi pavimenti in ceramica, marmo, cotto, pietra).
Massetti portanti in cemento asciutti.
Massetti con riscaldamento a pavimento, pavimenti sopraelevati. Pareti interne, superfici in cartongesso (previa applicazione sul supporto di un primer idoneo) .
Non utilizzabili per il rivestimento di: pavimentazioni rivestite in moquettes / pavimentazioni rivestite con superfici comprimibili / pavimentazioni e rivestimenti esterni / vasche piscina / o per zone a contatto continuo con acqua corrente.

INDICAZIONI PER LA POSA
Verificare la corretta planarità del supporto ed eventualmente livellare la superficie prima della posa, trattandosi di un prodotto altamente artigianale verificare che non sia presente umidità residua prima della posa (nel caso lasciarlo asciugare completamente), scegliere l'adesivo in funzione del tipo di supporto e seguire le istruzioni di utilizzo indicate dal produttore.
Non Bagnare le piastrelle prima o durante la posa.
Tali finiture possono essere applicati con l'utilizzo di adesivi cementizi classe C2 E, o adesivi reattivi classe R2 (da verificare a seconda delle caratteristiche del supporto).
La differenza di tonalità fra le piastrelle di colore e tono non è da considerarsi difetto ma bensì caratteristica di manufatti altamente artigianali. Pertanto, nella posa, si suggerisce di attingere da più scatole contemporaneamente per ottenere un miglior risultato estetico.
Prima di posare il prodotto, si consiglia di verificare le caratteristiche dimensionali (soprattutto spessore, rettilineità e planarità), seguendo sempre le norme tecnico-estetiche per una posa eseguita "a regola d'arte".
Si suggerisce di lasciare una fuga minima di 2/3 mm, lo stucco dovrà essere di natura cementizia (si sconsigliano stucchi reattivi) asportato rapidamente durante le fasi di applicazioni per evitare eventuali residui.
Si consiglia la fuga colorata tono su tono in abbinamento alla cromia del prodotto, al fine di esaltare l'effetto estetico finale, non utilizzare colorazioni di stucco a contrasto.
Dopo le operazioni di posa / stuccatura e pulizia si consiglia per la versione terra cotta, di attendere almeno un paio di giorni affinché avvenga la completa asciugatura della pavimentazione e si potrà procedere applicando su tutta la superficie un prodotto a base di cera.
Si consiglia di proteggere le superfici con cartoni spessi nelle fasi di sistemazioni arredi.

INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA O FINE CANTIERE
PER IL LAVAGGIO E IL TRATTAMENTO DI FINE CANTIERE, SI AVVERTE DI NON UTILIZZARE DETERGENTI ACIDI. Ripulire la superficie effettuando un lavaggio con una soluzione acquosa ottenuta diluendo detergenti neutri (tipo FILACLEANER di Fila). Effettuare il primo passaggio utilizzando una spugna o un tampone bianco per poi risciacquare con acqua.

INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA
Evitare prodotti detergenti aggressivi e abrasivi (PRODOTTI ANTI-CALCARE, SPUGNE ABRASIVE, ECC.).
Si consiglia l'impiego di prodotti a base neutra normalmente reperibili in commercio. Si avverte che mettere a contatto piastrelle Cerasarda (dotate di texture craquelé) con acqua, sostanze e materiali sporchi o untuosi può rovinare l'effetto craquelé della superficie.
Per la versione terra cotta, dopo la pulizia, si consiglia di applicare una soluzione di acqua e cera.
Per la versione terra cotta, potrebbe comunque mantenere un assorbimento superficiale, pertanto nel caso di caduta di liquidi macchianti o aggressivi, asportare rapidamente con una spugna inumidita con acqua.

AVVERTENZE
Il particolare supporto in cotto ricavato per estrusione presenta un assorbimento elevato.
Lo smalto utilizzato in tali collezioni (eccetto la finitura cotto cerato), può presentare fessurazioni superficiali identificabili come effetto craquelè, caratteristica dei manufatti di alto artigiano di natura ceramica.

TRATTAMENTO ANTI-MACCHIA
A superficie asciutta, distribuire mediante pennello una mano di protettivo antimacchia per superfici lucide (tipo MP/90 di Fila). Applicare poco prodotto prestando attenzione ad uniformarlo bene. Dopo 4-6 ore dall'applicazione dell'impregnante rimuovere l'eccesso che si è formato con un panno asciutto o, al massimo, umido.

MANUTENZIONE PERIODICA
Per superfici particolarmente esposte alle macchie, come rivestimenti e piani cucina, consigliamo di rinnovare ogni 2-3 anni il TRATTAMENTO ANTI-MACCHIA.
Per effettuare tale manutenzione consigliamo di pulire prima la superficie con prodotti neutri (tipo FILACLEANER di Fila).
Dopo il lavaggio, a superficie asciutta, distribuire prodotti protettivi antimacchia per superfici lucide (tipo MP/90 di Fila).

DIMENSIONS
Since these are hand crafted tiles, the nominal length, width, thickness and rectangularity values, although accurately stated, must be construed as guideline.

RECOMMENDED APPLICATIONS
Floor and wall surfaces for residential and low-traffic commercial interiors.
Crackle effect finishes are recommended exclusively for interior wall surfaces.
Existing floor surfaces (refurbishment of original ceramic, marble, cotto and stone floors).
Dry structural screeds in cement.
Screeds with underfloor heating systems, floating floors.
Interior walls, plasterboard surfaces (after applying a suitable primer to the substrate) .
Not suitable for installation on: floors with fitted carpets / other compressible coverings / exterior floors and walls / swimming pools / areas in constant contact with running water.

INSTALLATION INSTRUCTIONS
Check the flatness of the substrate and level it if necessary before proceeding. Since the tiles are hand crafted, check for possible traces of residual humidity before installing (if necessary, allow them to dry completely); select the adhesive in compliance with the substrate and follow the manufacturer's directions for use.
Do not wet the tiles before or during installation.
These tiles can be installed using class C2 E cement adhesives or class R2 reactive adhesives (to be checked in accordance with the characteristics of the substrate).
Colour and tonal differences between individual tiles are not to be viewed as defects but rather as an innate characteristic of highly artisanal products. At the time of installation we therefore recommend mixing tiles from different boxes to maximise the aesthetic effect of the finished surface.
Before installing the tiles, check their dimensional characteristics (especially thickness, straightness and flatness), following technical-aesthetic best practices at all times to achieve the optimal results.
We recommend creating joints of at least 2 or 3 mm. Use exclusively cement-based grouts (reactive grouts should be avoided) and remove surplus material rapidly while you work to avoid unsightly residues.
For the maximum visual appeal of the surface choose a grout colour that is coordinated with the tile colour, taking care to avoid contrasting grout colours.
After installation / grouting and cleaning, for the terracotta version we recommend waiting at least two days for the floor to dry completely and then applying a wax based protectant.
We recommend protecting tiled surfaces with heavy cardboard when installing furniture and fittings.

INSTRUCTIONS FOR SPECIAL MAINTENANCE OR WORKSITE COMPLETION PROCEDURES
DO NOT USE ACID DETERGENTS FOR WASHING AND SURFACE TREATMENTS AT THE TIME OF WORKSITE COMPLETION, Clean the surface with a solution of water and neutral detergent (such as Fila's "FILACLEANER"). The first pass should be done with a sponge or white buffing pad followed by a water rinse.

ROUTINE MAINTENANCE INSTRUCTIONS
Avoid aggressive and abrasive cleaning products (SCALE REMOVER PRODUCTS, SCOURERS, ETC.).
Use normal commercially available neutral cleaning products. Note that allowing Cerasarda tiles (with crackle textured surfaces) to come into contact with dirty or greasy water, substances or materials may cause irreversible damage to the crackle surface.
For the terracotta version we recommend applying a water and wax solution after cleaning the surface.
The surface of the terracotta version may remain somewhat absorbent so ensure any spills of staining or aggressive liquids are mopped up rapidly with a sponge moistened with water.

PRECAUTIONS:
The special extruded cotto tile body is highly absorbent.
The glaze employed for these collections (with the exception of the waxed cotto finish) may display surface fissures commonly known as a crackle effect texture, this being a distinctive feature of highly artisanal ceramic products.

STAIN PROTECTION TREATMENT
When the surface is perfectly dry, brush on a coat of a stain protection sealant for glossy surfaces (such as Fila's MP/90). Apply a small amount of the product, taking care to spread it evenly. From 4 to 6 hours after applying the sealant remove surplus product with a dry cloth or, if necessary, a damp cloth.

PERIODIC MAINTENANCE
We recommend repeating the STAIN PROTECTION TREATMENT at 2 or 3-year intervals in the case of surfaces at high risk of staining, such as kitchen wall surfaces and tops. Before applying the treatment the surface should be cleaned with a neutral cleaning product (such as Fila's FILACLEANER).
After washing, once the surface is dry apply a stain protection sealant for glossy surfaces (such as Fila's MP/90).

NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

(I COTTI FATTI A MANO, PARENTESI QUADRA, PITRIZZA-MAREZZATI, SARDINIA, TRASPARENZE MARINE, ABITARE LA TERRA)

DIMENSIONS
Ce matériau est fabriqué à la main. Les dimensions nominales indiquées telles que la longueur, la largeur, l'épaisseur et l'orthogonalité doivent donc être considérées comme correctes mais indicatives.

UTILISATIONS CONSEILLÉES
Sols et murs intérieurs d'espaces résidentiels et commerciaux à faible passage.
Les finitions effet craquelé sont uniquement conseillées en revêtement intérieur.
Sols existants (rénovation d'anciens sols en céramique, marbre, terre cuite, pierre).
Chapes portantes durcies en béton .
Chapes avec chauffage au sol, planchers surélevés.
Murs intérieurs, surfaces en placoplâtre (après application d'un apprêt adapté) .
Ne pas utiliser pour le revêtement de : sols recouverts de moquettes / sols revêtus de surfaces compressibles / sols et murs extérieurs
vasques de piscine / zones en contact continu avec de l'eau courante.

CONSEILS DE POSE
Vérifier la planéité du support et corriger au besoin les différences de niveau avant la pose. Il s'agit d'un produit hautement artisanal ; il convient par conséquent de veiller à l'absence d'humidité résiduelle avant la pose (laisser sécher complètement le cas échéant). Choisir la colle en fonction du type de support et suivre les instructions d'utilisation données par le fabricant.
Ne pas mouiller les carreaux avant ou pendant la pose.
Ces finitions peuvent être appliquées avec du ciment-colle de classe C2 E ou des colles réactives de classe R2 (selon les caractéristiques du support).
La différence de teinte entre des carreaux de même couleur ne doit pas être considérée comme un défaut, mais démontre au contraire la qualité hautement artisanale des produits.
Pendant la pose, il est donc conseillé de piocher dans plusieurs boîtes à la fois pour obtenir un résultat esthétique optimal.
Avant de poser le produit, il est conseillé de vérifier les dimensions (épaisseur, rectilinéarité et planéité surtout), en suivant toujours les normes techniques et esthétiques pour une pose conforme aux « règles de l'art ».
Il est conseillé de laisser un joint minimum de 2/3 mm.
La colle devra être de type ciment (les colles réactives sont déconseillées). Éliminer rapidement tout résidu pendant les opérations d'application.
Pour un meilleur rendu esthétique, un joint coloré ton sur ton assorti à la teinte du produit est conseillé. Ne pas utiliser de colorations de joint en contraste.
Après les opérations de pose / jointoiement et de nettoyage, il est conseillé, pour la version terre cuite, d'attendre au moins deux jours pour un séchage complet du sol. Un produit à base de cire pourra alors être appliqué sur toute la surface.
Lors de l'installation du mobilier, il est conseillé de protéger les surfaces avec des cartons épais.

CONSEILS D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE OU DE FIN DE CHANTIER
POUR LE NETTOYAGE ET LE TRAITEMENT DE FIN DE CHANTIER, NE PAS UTILISER DE NETTOYANTS ACIDES. La surface doit être nettoyée en utilisant une solution aqueuse obtenue en diluant des produits nettoyants neutres (de type FILACLEANER de Fila). Le premier passage doit être effectué avec une éponge ou un tampon blanc. Rincer ensuite à l'eau.

CONSEILS D'ENTRETIEN ORDINAIRE
Éviter les produits nettoyants agressifs et abrasifs (PRODUITS ANTICALCAIRE, ÉPONGES ABRASIVES, ETC.).
Il est conseillé d'utiliser des produits à base neutre disponibles dans le commerce. Le contact entre des carreaux Cerasarda (texture craquelée) et de l'eau, des substances et des matériaux sales ou gras peut altérer l'effet craquelé de la surface. Pour la version terre cuite, il est conseillé d'appliquer une solution à base d'eau et de cire après le nettoyage. Pour la version terre cuite, une absorption superficielle peut néanmoins perdurer.
En cas de chute de liquides salissants ou agressifs, il est conseillé de les éliminer rapidement avec une éponge imbibée d'eau.

AVERTISSEMENTS:
Le support en terre cuite obtenu par extrusion présente une absorption élevée.
L'émail utilisé dans ces collections (à l'exception de la finition terre cuite cirée) peut présenter des fissures superficielles à considérer comme un effet craquelé, une caractéristiques des produits céramiques fabriqués artisanalement.

TRAITEMENT ANTITACHES
Une fois la surface sèche, appliquer au pinceau une couche de produit protecteur antitache pour surfaces brillantes (de type MP/90 de Fila). Utiliser peu de produit à la fois en veillant à une application uniforme. Dans les 4-6 heures suivant l'application de l'imprégnant, éliminer les résidus avec un linge sec ou humide au besoin.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE
En cas de surfaces particulièrement exposées aux taches, comme les revêtements et les plans de travail de la cuisine, il est conseillé de renouveler le TRAITEMENT ANTITACHES tous les 2-3 ans. Pour effectuer cet entretien, nous conseillons de commencer par nettoyer la surface avec des produits neutres (de type FILACLEANER de Fila). Après le nettoyage et une fois la surface sèche, appliquer un produit protecteur antitache pour surfaces brillantes (de type MP/90 de Fila).

DIMENSIONEN
Es handelt sich um ein handgefertigtes Material, dessen angegebenen Nenngrößen wie die Länge, Breite, Dicke und Rechtwinkligkeit als korrekt aber unverbindlich zu betrachten sind.

EMPFOHLENE BESTIMMUNGSZWECKE
Bodenbeläge und Wandverkleidungen in privaten und gewerblichen Innenbereichen mit geringer Begehungsfrequenz.
Die Oberflächen mit Craquelè-Effekt werden nur für Wandverkleidungen in Innenbereichen empfohlen.
Vorhandene Böden (Umstrukturierung alter Böden aus Keramik, Marmor, Cotto, Stein).
Trockene Zement-Tragestriche.
Heizestriche für die Fußbodenheizung, Hohlböden.
Innenwände, Gipskartonflächen (nach vorheriger Auftragung einer geeigneten Grundierfarbe).
Nicht verwendbar für die Verkleidung von: Böden mit Teppichbodenbelag / Böden mit komprimierbaren Belägen / Böden und Wandverkleidungen in Außenbereichen / Schwimmbecken bzw. Zonen, die ständig mit fließendem Wasser in Berührung sind.

HINWEISE ZUR VERLEGUNG
Den Untergrund auf seine korrekte Ebenheit prüfen und ggf. die Oberfläche vor der Verlegung nivellieren; da es sich um ein ausgesprochen handwerkliches Produkt handelt, ist vor der Verlegung zu prüfen, dass keine Restfeuchtigkeit vorhanden ist (in diesem Fall komplett trocknen lassen), den Kleber in Funktion der Art des Untergrundes wählen und die vom Hersteller genannten Verwendungsanleitungen befolgen.
Die Fliesen vor oder während der Verlegung nicht nässen.
Diese Produkte können mit Zementklebern der Klasse C2 E oder mit Reaktionskklebern der Klasse R2 installiert werden (je nach Eigenschaften des Untergrundes zu prüfen).
Unterschiede unter den Farben und Nuancen der Fliesen sind keine Fehler, sondern Eigenschaften ausgesprochen handwerklicher Erzeugnisse. Deshalb wird empfohlen, die Fliesen bei der Verlegung gleichzeitig aus mehreren Schachteln zu nehmen.
Vor der Verlegung des Produkts wird empfohlen, die dimensionalen Eigenschaften zu prüfen (vor allem die Dicke, Geradheit und Ebenheit) und danach immer die technisch-ästhetischen Vorschriften für eine fachgerechte Verlegung zu befolgen.
Es wird empfohlen, eine Mindestfuge von 2-3 mm zu gestalten und als Fugenfüller eine Zementär-Fugenmasse zu verwenden (von Reaktionsfugenmörteln wird abgeraten), die in der Einarbeitungsphase zur Vermeidung eventueller Rückstände rasch zu entfernen ist.
Um ein ästhetisch wirkungsvolles Endergebnis zu sichern, werden für die Fugen Ton in Ton-Kombinationen mit der Produktfarbe empfohlen; keine Fugenmassen in Kontrastfarben verwenden.
Nach den Verlegungs-,Verfugungs- und Reinigungsarbeiten wird für die Terracotta-Versione empfohlen, mindestens zwei Tage die vollständige Trocknung des Bodenbelags abzuwarten, wonach auf der gesamten Oberfläche ein Produkt auf Wachsbasis aufgetragen werden kann.
Es wird empfohlen, in den Möblierungsphasen die Oberflächen mit dicken Kartons zu schützen.

ANGABEN FÜR DIE SONDERREINIGUNG ODER BAUSCHLUSSREINIGUNG
ES WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS FÜR DIE WÄSCHE UND BEHANDLUNG NACH BAUSCHLUSS KEINE SÄUREHALTIGEN REINIGUNGSMITTEL VERWENDET WERDEN DÜRFEN. Zur Reinigung der Oberfläche eine Wäsche mit einer wässrigen Lösung mit neutralen Reinigern (z.B. FILACLEANER von Fila) vornehmen. Für den ersten Wischvorgang einen Schwamm oder ein weißes Pad verwenden und mit Wasser nachspülen.

HINWEISE FÜR DIE NORMALREINIGUNG
Aggressive und kratzende Reinigungsmittel vermeiden (ENTKALKER, SCHEUERSCHWÄMME, USW.).
Es wird zur Verwendung normalerweise im Handel erhältlicher, neutraler Produkte empfohlen. Es wird darauf hingewiesen, dass der Kontakt der Cerasarda-Fliesen (mit Craquelè-Textur) mit schmutzigem oder fettigem Wasser bzw. ebenso verschmutzten Stoffen und Materialien den Craquelè-Effekt der Oberfläche beschädigen kann.
Für die Terracotta-Version wird nach der Reinigung empfohlen, eine Wasser-Wachs-Lösung aufzutragen. Die Terracotta-Version könnte an der Oberfläche in jedem Fall eine gewisse Aufnahmefähigkeit bewahren; deshalb sollten herunterfallende, verfleckend wirkende oder aggressive Flüssigkeiten rasch mit einem mit Wasser angefeuchteten Schwamm entfernt werden.

HINWEISE:
Die besondere, durch Extrusion erzeugte Cotto-Tragschicht besitzt eine hohe Aufnahmefähigkeit. Die für diese Kollektionen (ausgenommen die gewachste Cotto-Oberfläche) verwendete Glasur kann eine rissige Oberfläche aufweisen, die als Craquelè-Effekt bekannt ist und eine Eigenschaft der ausgesprochen handwerklich hergestellten keramischen Produkte ist.

FLECKSCHUTZBEHANDLUNG
Auf der trockenen Oberfläche mit einem Pinsel ein Fleckschutzmittel für polierte Oberflächen (z.B. MP/90 von Fila) von Hand auftragen. Das Produkt in geringer Menge auftragen und es sorgsam gleichmäßig verteilen. 4-6 Stunden nach der Auftragung des Imprägnierungsmittels die sich gebildete überschüssige Menge mit einem trockenen bzw. höchstens angefeuchteten Tuch entfernen.

UNTERHALTSREINIGUNG
Auf besonders fleckempfindlichen Oberflächen wie Küchenverkleidungen und Küchenplatten empfehlen wir, die FLECKSCHUTZBEHANDLUNG alle 2-3 Jahre zu wiederholen. Für diese Instandhaltung empfehlen wir, die Oberfläche zuerst mit neutralen Produkten (z.B. FILACLEANER von Fila) zu reinigen.
Nach der Wäsche können auf der trockenen Oberfläche Fleckschutzmittel für polierte Oberflächen (z.B. MP/90 von Fila) aufgetragen werden.

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES
NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
(LE OSSIDIANE)

Tutti i formati sono nominali. Cerasarda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Cerasarda reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Cerasarda se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles mengagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés dimpression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Cerasarda behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innrhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eingenschaften so weit wie möglich nahe.

CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS
CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile utilizzare stucco in tono e lasciare una fuga tra le piastrelle monoformato di 3 mm, di 4 o 5 mm per la posa modulare. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. • Suggested laying using same color grout with 3mm - $^{\text{“}1}/_{16}$ grout joint and 4 or 5 mm - $^{\text{“}3}/_{16}$ or $^{\text{“}3}/_{16}$ joint in case of modular installation. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. • Dans la pose, il est à recommander un joint ton sur ton et de laisser un écart entre les carreaux du même format de 3 mm, et de 4 - 5 mm pour la pose modulaire. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétinement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. • Beim Verlegen schlagen wir eine Fuge von 3 mm beim gleichen Format und eine Fuge von 4 bis 5 mm beim Modulformat, sowie eine passende Farbe des Fugenmaterials vor. • Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Trittfläche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES
NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTE
(ABITARE LA TERRA)

Tutti i formati sono nominali. Cerasarda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Cerasarda reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Cerasarda se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles mengagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés dimpression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Cerasarda behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innrhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eingenschaften so weit wie möglich nahe.

CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS
CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile utilizzare stucco in tono e lasciare una fuga tra le piastrelle monoformato di 2 mm, di 2 mm per la posa modulare. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. • Suggested laying using same color grout with 3mm - $^{\text{“}1}/_{16}$ grout joint and 4 or 5 mm - $^{\text{“}3}/_{16}$ or $^{\text{“}3}/_{16}$ joint in case of modular installation. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. • Dans la pose, il est à recommander un joint ton sur ton et de laisser un écart entre les carreaux du même format de 3 mm, et de 4 - 5 mm pour la pose modulaire. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétinement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. • Beim Verlegen schlagen wir eine Fuge von 3 mm beim gleichen Format und eine Fuge von 4 bis 5 mm beim Modulformat, sowie eine passende Farbe des Fugenmaterials vor. • Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Trittfläche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

PITRIZZA-MAREZZATI, SARDINIA:
CARATTERISTICHE TECNICHE BICOTTURA IN PASTA ROSSA - ISO 13006 BIII
TECHNICAL FEATURES RED BODY SINGLE-FIRED - ISO 13006 BIII
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES MONOPOREUSE EN PATE ROUGE BIII
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ROTSCHÄRBITE WANDFLIESE IN EINBRANDVERFAHREN BIII

I COTTI FATTI A MANO:
CARATTERISTICHE TECNICHE COTTO - ISO 13006 AIII
TECHNICAL FEATURES COTTO - ISO 13006 AIII
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COTTO AIIII
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN COTTO FLIESEN AIII

ABITARE LA TERRA, I CLASSICI, OT07026, PARENTESI QUADRA, TRASPARENZE MARINE:
CARATTERISTICHE TECNICHE BICOTTURA IN PASTA BIANCA - ISO 13006 BIII
TECHNICAL FEATURES WHITE BODY SINGLE-FIRED - ISO 13006 BIII
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES MONOPOREUSE EN PATE BLANCHE BIII
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN WEISSSCHÄRBITE WANDFLIESE IN EINBRANDVERFAHREN BIII

LE OSSIDIANE:
CARATTERISTICHE TECNICHE GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO - ISO 13006 Bla GL
TECHNICAL FEATURES GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE - ISO 13006 Bla GL
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ - ISO 13006 Bla GL
TECHNISCHE EIGENSCHEFTEN GLASIERTES FEINSTEINZEUG - ISO 13006 Bla GL

ABITARE LA TERRA:
CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA - ISO 13006 Bla UGL
TECHNICAL FEATURES FULL BODY PORCELAIN STONEWARE - ISO 13006 Bla UGL
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME PLAIN MASSE - ISO 13006 Bla UGL
TECHNISCHE EIGENSCHEFTEN VOLLMASSEFEINSTEINZEUG - ISO 13006 Bla UGL

Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften	**Metodo di prova** Standard of test / Norme du test Testnorm	**ABITARE LA TERRA (UGL)**	**ABITARE LA TERRA (BIII)**	**PARENTESI QUADRA**	**I COTTI FATTI A MANO**	**LE OSSIDIANE**	**PARENTESI QUADRA**	**PITRIZZA MAREZZATI**	**SARDINIA**	**TRASPARENZE MARINE**
Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen	ISO 10545 - 2									
Lunghezza e larghezza – W Length and width Longueur et largeur Länge und Breite		± 0,3% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm
Lunghezza e larghezza – 10 test		± 0,3% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm
Spessore Thickness Épaisseur Stärke		± 5% MAX ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm
Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arrêtes Kantengeradheit		± 0,3% MAX ± 0,5 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm
Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit		± 0,3% ± 1,5 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm
Planarità Surface flatness Planéité Ebenflächigkeit	ISO 10545-2	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm
	ASTM C 485	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%	Warpage diagonal/edge ± 0,4%
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,1% Bla UGL	E > 10% BIII	E > 10% BIII	E > 10% AIII	E ≤ 0,5% Bla GL	E > 10% BIII	E > 10% BIII	E > 10% BIII	E > 10% BIII
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	ISO 10545 - 12	Ingelivo Frost proof Ingelif Frostsicher	-	-	-	Resistente Resistant Resistant Widerstandsfahig	-	-	-	-
Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°)	ISO 10545 - 8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren	-	-	-	-	-	-	-	-
Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545 - 9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	-	-	-	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	-	-	-	-
Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala)	EN 101	MOHS > 6	-	-	-	MOHS ≥ 5	-	-	-	-
Resistenza all'abrasione profonda Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Verschleiß (Volumenverlust)	ISO 10545 - 6	≤ 175 mm³	-	-	-	-	-	-	-	-
Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la trésaillure des carreaux émaillés Haarrißbeständigkeit der glasierten Fliesen	ISO 10545 - 11	-	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig
Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen	ISO 10545 - 7	-	-	-	-	Silver, Bronzo – Classe 2 / Class 2 / Classe 2 / Gruppe 2 Lino / Pergamena, Gesso / Blu Alice, Atlantic / Opale, Malachite – Classe 4 / Class 4 / Classe 4 / Gruppe 4	-	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreiniger	ISO 10545 - 13	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A	Classe A Class A Classe A Gruppe A
Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen		Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA Classe HA Class HA Classe HA Gruppe HA	Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA Classe HA Class HA Classe HA Gruppe HA	Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA	BIANCO LUCIDO: Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA	Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA	Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA	BIANCO LUCIDO: Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA	Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA	Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA
Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5	Classe 4-5 Class 4-5 Classe 4-5 Gruppe 4-5	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5
Resistenza alla flessione – Modulo di rottura Bending strength Résistance à la flexion – Module de rupture Biegezugfestigkeit – Bruchmodul	ISO 10545 - 4	R ≥ 35 N/mm²	R ≥ 15 N/mm²	R ≥ 15 N/mm²	R ≥ 8 N/mm²	R ≥ 35 N/mm²	R ≥ 15 N/mm²	R ≥ 15 N/mm²	R ≥ 15 N/mm²	R ≥ 15 N/mm²
Resistenza alla flessione – Carico di rottura Bending strength Résistance à la flexion – Charge de rupture Biegezugfestigkeit – Bruchkraft		S ≥ 1300 N	S ≥ 600 N	S ≥ 600 N	S ≥ 600 N	S ≥ 1300 N	S ≥ 600 N	S ≥ 600 N	S ≥ 600 N	S ≥ 600 N
Caratteristiche antisdrucciolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient	DIN 51130	R9	-	-	-	R9	-	-	-	-
	B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	0,20 ≤ μ ≤ 0,40	-	-	-	0,20 ≤ μ ≤ 0,40	-	-	-	-
	DIN 51097	Classe A Class A Classe A Gruppe A	-	-	-	Classe A Class A Classe A Gruppe A	-	-	-	-
	DCOF Acu Test	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABELLA IMBALLI - PACKING - EMBALLAGE - VERPACKUNG

ABITARE LA TERRA

Formato Nominale Nominal size, Format Nominal, Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
80x80 32"x32" Fondo|Rodo	2	1,28	29,00	40	51,20	1.180
40x80 16"x32" Fondo|Rodo	3	0,96	21,80	28	26,88	630
20x80 8"x32" Fondo|Rodo	7	1,12	25,40	42	47,04	1.086
40x40 16"x16" Fondo|Rodo	8	1,28	29,00	48	61,44	1.410
6,5x40 2 $^{9}/_{16}$"x16" Fondo	32	0,83	18,80	48	26,56	920
6,5x6,5 2 $^{9}/_{16}$"x2 $^{9}/_{16}$" su rete 20x20	9	0,36	16,50	45	16,20	760
20x20 8"x8" Fondo|Tracce	24	0,96	16,70	51	48,96	870
6,5x20 2 $^{9}/_{16}$"x8" Fondo	38	0,494	8,90	84	41,50	765
Tinte d'Accento						
6,5x6,5 2 $^{9}/_{16}$"x2 $^{9}/_{16}$" su rete 20x20	9	0,36	16,50	45	16,20	760
3,2x3,2 1 $^{1}/_{4}$"x1 $^{1}/_{4}$" su rete 20x20	9	0,36	16,50	45	16,20	760

I COTTI FATTI A MANO

Formato Nominale Nominal size, Format Nominal, Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
30x30 - 12"x12"	7	0,63	22,00	34	21,42	760
20x20 - 8"x8"	13	0,52	16,00	39	20,28	640
Rombo 10x20 - 4"x8"	36	0,36	12,00	35	12,60	435
Losanga 10x20 - 4"x8"	25	0,375	10,50	35	13,125	380
10x10 - 4"x4"	50	0,50	14,00	35	17,50	505
Tozzetto 5x5 - 2"x2"	45	-	-	-	-	-
Triangolo 5x7 - 2"x2 $^{3}/_{4}$"	90	-	-	-	-	-
Triangolo 10x14 - 4"x51/2"	26	-	-	-	-	-
Rettangolo 7x30 - 2 $^{3}/_{4}$"x12"	18	0,38	14,15	-	-	-

LE OSSIDIANE

Formato Nominale Nominal Size . Format Nominal Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
40x80 - 16"x32"	3	0,96	23,00	28	26,88	660
40x40 - 16"x16"	7	1,12	26,50	44	49,28	1.180
20x40 - 8"x16"	10	0,80	20,00	54	43,20	1.095
20x20 - 8"x8"	21	0,84	20,90	51	42,84	1.080
Ossidiana Mix 20x20 - 8"x8"	21	0,84	20,90	51	42,84	1.080
Battiscopa 6,5x40 - 2 $^{9}/_{16}$"x16"	20	8,00 ml	13,00	42	336,00 ml	560

PARENTESI QUADRA

Formato Nominale Nominal size, Format Nominal, Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
20x20 - 8"x8"	25	1,00	16,75	51	51,00	870
Parentesi A-B - 20x20 - 8"x8"	25	1,00	17,10	51	51,00	890
Quadra A-B - 20x20 - 8"x8"	25	1,00	17,10	51	51,00	890

PITRIZZA-MAREZZATI-I CLASSICI

Formato Nominale Nominal Size . Format Nominal Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
PITRIZZA						
20x20 - 8"x8"	25	1,00	16,00	51	51,00	830
10x30 - 4"x12"	25	0,75	17,34	55	41,25	970
10x20 - 4"x8"	25	0,50	9,00	80	40,00	735
10x10 - 4"x4"	50	0,50	8,50	80	40,00	695
TRIANGOLO 10x14 - 4"x5 $^{1}/_{2}$"	40	0,19	3,50	-	-	-
RETTANGOLO 5x10 - 2"x4"	40	0,20	3,50	-	-	-
TOZZETTO 5x5 - 2"x2"	20	0,05	1,30	-	-	-
TRIANGOLO 5x7 - 2"x2 $^{3}/_{4}$"	40	0,05	1,30	-	-	-
LISTELLO 3x20 - 1 $^{3}/_{16}$"x8"	19	0,114	2,10	-	-	-
DIAMANTATO 10x10 - 4"x4"	40	0,40	8,12	80	32,00	670
MAREZZATI						
20x20 - 8"x8"	24**	0,961	15,36	51	48,96	800
10x10 - 4"x4"	48**	0,48	8,80	80	38,40	350

** Trattandosi di materiale realizzato a mano, in funzione dello spessore i pezzi per scatola potrebbero variare.
As these are handmade materials, the units per box may vary due to thickness difference.
S'agissant d'un produit fait à la main, les pièces des boîtes peuvent être sujettes à variation en fonction de l'épaisseur.
Da es sich um handgefertigtes Material handelt, könnte die jeweils in den Schachteln enthaltene Stückzahl in Funktion der Materialdicke veränderlich sein.

SARDINIA

Formato Nominale Nominal size, Format Nominal, Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
20x20 - 8"x8"	27	1,08	16,10	51	55,08	835
20x40 - 8"x16"	14	1,12	17,00	72	80,64	1.240
32,5x32,5 - 12" $^{13}/_{16}$x12" $^{13}/_{16}$	12	1,27	21,30	42	53,34	910
Esagona 25,4x29,4 - 10" $^{1}/_{16}$x11" $^{9}/_{16}$	18	1,02	20,44	39	39,78	820

TRASPARENZE MARINE

Formato Nominale Nominal size, Format Nominal, Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
20x50,2 - 8"x20"	13	1,305	22,00	48	62,64	1.075
20x20 - 8"x8"	24	0,96	16,70	51	48,96	870
10x10 - 4"x4"	48	0,48	8,40	80	38,40	690

CE

GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE
VIA A. VOLTA 9, 23/25
42013 CASALGRANDE (RE)

05
004CPR2013-07-01

EN 14411:2012

Piastrelle di ceramica estruse,
con assorbimento di acqua E_b 6 < E ≤ 10%,
per rivestimenti interni.

Extruded tile,
with water absorption E_b 6 < E ≤ 10%,
for interior wall tile.

Ceramics of Italy

© Copyright 2019 Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche
www.grupporomanispa.com

CE

GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE
VIA A. VOLTA 9, 23/25
42013 CASALGRANDE (RE)

05
001CPR2013-07-01

EN 14411:2012

Piastrelle di ceramica estruse,
con assorbimento di acqua E_b ≤ 0,5%,
per pavimenti e rivestimenti interni.

Extruded tile,
with water absorption E_b 6 ≤ 0,5%,
for interior wall tile.

01.2019.3000

CERASARDA®
LA CERAMICA DELLA COSTA SMERALDA

www.cerasarda.it

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Sede:
Via A. Volta 9-23/25 - 42013 Casalgrande (RE) - Italy
Tel. +39-0522-998411/911 - Fax +39-0522-998915

Cerasarda:
Zona Ind.le Settore 7 - Circonv. Nord dir. Golfo Aranci - 07026 Olbia (OT) - Italy
Tel. +39-0789-567311 - Fax +39-0789-567322

© Copyright 2019 Gruppo Romani S.p.A.

DAL 1963
GARANZIA DI UNICITÀ